

URZĄD MIASTA I GMINY W SKAWINIE

MARZEC 2013 • NR 31
ISSN 1731-3333

BEZPŁATNY

BIULETYN

INFORMACYJNY

WYBORY SAMORZĄDOWE

OKRĘGI JEDNOMANDATOWE

S. 6-9

WYSTAWY NA RYNKU

ZAPRASZAMY DO ZWIEDZANIA!

S. 20-21

*Radosnego
Alleluja!*



ZMIANY W GOSPODAROWANIU ODPADAMI S. 4-5

Miasto otwarte na BIZNES

W poniedziałek, 18 lutego, w Pałacyku „Sokół” w Parku Miejskim w Skawinie odbyła się konferencja „Miasto otwarte na BIZNES!”. Zaproszenie do wzięcia udziału w tym wydarzeniu przyjęło ponad 40 prezesów i dyrektorów zarządzających największymi podmiotami gospodarczymi działającymi na terenie Gminy Skawina.

Spotkanie, w którym udział wzięli przedstawiciele kadry zarządzającej największymi podmiotami gospodarczymi działającymi na terenie Gminy Skawina, miało na celu wymianę poglądów i spostrzeżeń na temat prowadzonych inwestycji oraz nowych realizacji. Udział w konferencji wzięli także: Jacek Krupa – Członek Zarządu Województwa Małopolskiego, Józef Krzyworzeka – Starosta Powiatu Krakowskiego, Urszula Stochel – Wicestarosta Powiatu Krakowskiego, Izabela Wróblewska-Mółka – Dyrektor Wydziału Architektury, Budownictwa, Inwestycji i Remontów Starostwa Powiatowego w Krakowie, Marcin Kuflowski – Przewodniczący Rady Miejskiej w Skawinie, Zdzisława Głód – Prezes Zarządu Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej S.A., Piotr Niewiarowski – Prezes Zarządu Karpackiej Spółki Gazownictwa Sp. z o.o., Stefan Jasek – Doradca Zarządu ds. kontaktów z samorządami TAURON Polska Energia S.A., Jan Paruzel i Tomasz Zajęcki – SITEL Sp. z o.o., Jerzy Sioma – Prezes Zarządu Zakładu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., Andrzej Tutajewski – Prezes Zarządu Podkrakowskiej Izby Gospodarczej, Janusz Pijocha – Wiceprezes Podkrakowskiej Izby Gospodarczej, Józef Bobek – Prezes Zarządu Skawińskiego Stowarzyszenia Przedsiębiorczości oraz Prezes Strefy Skawina Mieczysław Lackowski.

Konferencja rozpoczęła się wystąpieniem Burmistrza Adama Najdera, który w prezentacji multimedialnej pn. „Skawina – miasto otwarte na BIZNES!” podsumował kluczowe dla rozwoju gminy inwestycje oraz przedstawił plany kolejnych przedsięwzięć. Burmistrz omówił dotychczasowe dokonania wiążące się m.in. z pozyskaniem znacznych środków finansowych na realizację projektów związanych z rozwojem stref gospodarczych i poprawę infrastruktury drogowej. Zasadniczym tematem prezentacji było podsumowanie procesów inwestycyjnych w obszarze Strefy Aktywności Gospodarczej oraz Skawińskiego Obszaru Gospodarczego.

Miłym akcentem muzycznym spotkania był występ solistek warsztatów wokalnych działających w Centrum Kultury i Sportu w Skawinie, po którym rozpoczęły się rozmowy kularowe, wymiany kontaktów, nawiązywanie nowych biznesowych znajomości. Wysoka frekwencja jak i pozytywne opinie gości potwierdzają, że formuła spotkania z przedsiębiorcami – jak co roku – sprawdziła się. Konferencję podsumował Burmistrz Miasta i Gminy Skawina, który życzył zaproszonym gościom dalszych zawodowych sukcesów i osiągnięć, satysfakcji z prowadzonej działalności w Gminie Skawina oraz kolejnych wyzwań, które pozwolą na ciągły rozwój i wpłyną na kształtowanie pozytywnego wizerunku przedsiębiorstw.



Fot. T. Stawowy



Fot. T. Stawowy



Fot. T. Stawowy

SKAWINA *miasto otwarte na BIZNES!*

Spis treści

OKŁADKA

„Miasto otwarte na BIZNES”	2
Ks. Wiesław Baniak	
kończy posługę w Skawinie	43
Valeo w SSE	44

URZĄD INFORMUJE

Nowe zasady	
gospodarowania odpadami	4
Okręgi wyborcze	6-9
Sukces SP 4 w Skawinie	11
„Gospodarka wodno-ściekowa...”	12
Nabór do przedszkoli	14
Informacja Zarządu	
Elektrowni Skawina	15

PORZĄDEK PUBLICZNY

Serwis informacyjny Policji	16
Serwis informacyjny Straży Miejskiej	17

KALENDARZ SAMORZĄDOWY

100 urodziny J. Sztejnvisa	18
Akcja „Świąteczko dla Wyklętych”	19

PROMOCJA

Skawiński Salon Literacki	20
Wystawy na Rynku w Skawinie	20
EuroLider MRPO – 8 najlepszych projektów w Małopolsce	22

PROFILAKTYKA

23

KULTURA

24-27

FELIETON PRZEWODNICZĄCEGO

28

ORGANIZACJE POZARZĄDOWE

29-34

OŚWIATA

35-42



To już 10 lat odkąd jesteśmy z Państwem na łamach „Biuletynu Informacyjnego”. W tym czasie informowaliśmy o wydarzeniach wielkich i tych nieco mniejszej rangi – były wśród nich zarówno te ważne, trudne i miłe – publiczne, jak i osobiste. Pisaliśmy o sukcesach i wyzwaniach, imprezach sportowych i kulturalnych, jak również o zadaniach inwestycyjnych. Z perspektywy minionych lat możemy z satysfakcją stwierdzić, iż otwarta formuła i szerokie spektrum tematów świetnie się sprawdziły.

Gmina Skawina zyskuje obecnie niepowtarzalną szansę rozwoju, ale też staje przed wyzwaniami, które będą wymagały ogromnego wysiłku i zaangażowania. Najważniejsze spośród nich to: realizacja II i III odcinka obwodnicy Skawiny, wdrażanie nowych regulacji ustawy o gospodarowaniu odpadami komunalnymi, opracowanie „Strategii rozwoju Gminy Skawina na lata 2014-2020”, zakończenie prac nad Miejscowym Planem Zagospodarowania Przestrzennego oraz przygotowanie do mającego miejsce w 2014 r. jubileuszu 650-lecia lokacji miasta. Wszelkie szczegółowe informacje w tym zakresie znajdą Państwo na naszej stronie internetowej: www.um.skawina.net oraz profilu na Facebooku: www.facebook.com/GminaSkawina. Już dziś serdecznie zapraszamy do czytania i polubienia przygotowanych przez nas materiałów.

Korzystając z okazji, pragniemy przekazać Państwu życzenia radosnych, spokojnych i pogodnych Świąt Wielkiej Nocy, przynoszących wytchnienie od codziennych trosk, wzajemną życzliwość i zrozumienie. Chwil spędzonych w gronie Rodziny i Bliskich, przepełnionych wiarą, nadzieją i miłością oraz obfitujących w łaskę i błogosławieństwo od Zmartwychwstałego Chrystusa.

Wesołych Świąt Wielkiej Nocy!

Burmistrz
Miasta i Gminy Skawina
Adam Najder

Zastępca Burmistrza
Paweł Kolasa

Zastępca Burmistrza
Stanisław Żak

Biuletyn Informacyjny Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie – egzemplarz bezpłatny

Biuletyn redaguje:

Magdalena Turkawska

Zespół ds. promocji, sportu i współpracy, Rynek 12, II piętro, tel.: 12 277 01 80

Fotografia na okładce:

Andrzej Janowski

Wydawca:

Urząd Miasta i Gminy w Skawinie

Nakład: 5000 egz.

Skład oraz druk:

Wydawnictwo PROMO, Zakrzów 364, 32-003 Podłęża, tel. 502 431 354, e-mail: wyd_promo@tlen.pl

**Redakcja zastrzega sobie prawo selekcji nadesłanych materiałów,
redagowania tekstów oraz zmiany ich tytułów.
Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych.**



INFORMACJA O NOWYM SYSTEMIE GOSPODAROWANIA ODPADAMI KOMUNALNYMI W GMINIE SKAWINA

W związku z nowelizacją ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach od 1 lipca 2013 r. gmina została zobligowana do zorganizowania systemu odbierania i zagospodarowania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości. Zgodnie z tymi założeniami:

- ❖ Podjęto uchwałę o odbieraniu odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy, a powstają odpady komunalne – **Uchwała Nr XXIV/292/12 Rady Miejskiej w Skawinie, z dnia 24 października 2012 r.**
- ❖ Przyjęto Regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Skawina – **Uchwała Nr XXV/305/12 Rady Miejskiej w Skawinie z dnia 28 listopada 2012 r.**
- ❖ Określono szczegółowy sposób i zakres świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości – **Uchwała Nr XXV/304/12 Rady Miejskiej w Skawinie z dnia 28 listopada 2012 r.**
- ❖ Dokonano wyboru metody ustalenia opłaty jako iloczyn liczby mieszkańców zamieszkujących daną nieruchomość oraz stawki opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi – **Uchwała Nr VIIIN/312/12 Rady Miejskiej w Skawinie z dnia 10 grudnia 2012 r.**
- ❖ Ustalono ww. Uchwałą następujące stawki opłat: gdy odpady komunalne są zbierane i odbierane w sposób **selektywny** – **9,10 zł** miesięcznie od jednego mieszkańca zamieszkującego nieruchomość.
W przypadku gdy odpady komunalne są zbierane i odbierane w sposób **nieselektywny** – **13,00 zł** miesięcznie od jednego mieszkańca zamieszkującego nieruchomość.

- ❖ Ustalono również wysokość stawki opłaty za pojemniki, w przypadku nieruchomości niezamieszkałych, na których powstają odpady komunalne odpowiednio, gdy odpady są zbierane w sposób selektywny lub nie są selektywnie zbierane.
- ❖ Wysokość opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi dla nieruchomości zostaje określona na podstawie **deklaracji** złożonej do Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie przez właściciela nieruchomości, a w przypadku budownictwa wielorodzinnego (bloków) deklarację składa zarządca nieruchomości. O terminie pobrania lub dostarczenia deklaracji będzie podana do publicznej wiadomości oddzielna informacja.
- ❖ Do pierwszej deklaracji należy dołączyć kopię umowy na odbiór odpadów komunalnych.
- ❖ W przypadku zmian w obrębie nieruchomości, skutkujących zwiększeniem lub zmniejszeniem ilości powstających odpadów komunalnych, właściciel nieruchomości jest zobowiązany złożyć nową deklarację odpowiednio w terminie 14 dni od dnia zamieszkania lub od dnia nastąpienia zmiany. Opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi w zmienionej wysokości uiszcza się za miesiąc, w którym nastąpiła zmiana.
- ❖ Wzór deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi termin ich składania ustaliła – **Uchwała Nr VIIIN/313/12 Rady Miejskiej w Skawinie z dnia 10 grudnia 2012 r.**
- ❖ Określono termin, częstotliwość i tryb uiszczania opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi – **Uchwała Nr VIIIN/311/12 Rady Miejskiej w Skawinie z dnia 10 grudnia 2012 r.**
- ❖ Przedsiębiorca odbierający odpady komunalne zostanie wybrany

w drodze przetargu i będzie odbierał odpady zbierane w sposób selektywny i nieselektywny z każdej nieruchomości zamieszkałej i nie zamieszkałej, na której powstają odpady komunalne.

- ❖ **Od 1 lipca 2013 r. będzie czynny punkt selektywnego zbierania odpadów komunalnych (PSZOK)**, do którego mieszkańcy w ramach opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi będą mogli oddawać niektóre rodzaje odpadów. PSZOK zlokalizowany będzie w Skawinie, przy ul. Podbory.
- ❖ W razie niezłożenia deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi albo uzasadnionych wątpliwości co do danych zawartych w deklaracji burmistrz określi, w drodze decyzji, wysokość opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, biorąc pod uwagę uzasadnione szacunki, w tym średnią ilość odpadów komunalnych powstających na nieruchomościach o podobnym charakterze.
- ❖ Złożona deklaracja będzie podstawą do wystawienia tzw. tytułu wykonawczego i wszczęcia postępowania egzekucyjnego przez Urząd Skarbowy, co oznacza, że jeśli składający deklarację nie wywiąże się z obowiązku dokonywania płatności, powstanie zaległość według danych ze złożonej deklaracji.
- ❖ Właściciele nieruchomości z dniem 1 lipca 2013 r. nie zawierają umów na odbieranie odpadów komunalnych z przedsiębiorcami prowadzącymi działalność w tym zakresie (UWAGA! Należy pamiętać, aby umowa, którą obecnie związany jest właściciel nieruchomości z przedsiębiorcą odbierającym odpady komunalne, została wypowiedziana tak, aby nie obowiązywała z dniem przejścia obowiązków przez Gminę Skawina, tj. z dniem 1 lipca 2013 r.).

Czym będzie różnił się przyszły system gospodarki odpadami od obecnego?

Na terenie Gminy Skawina usługę odbioru odpadów komunalnych będzie wykonywał jeden przedsiębiorca, wybrany w drodze przetargu, a nie jak dotychczas kilkunastu przedsiębiorców. Właściciele nieruchomości nie będą posiadali umów na odbiór odpadów z przedsiębiorcą, jedynie będą zobowiązani do złożenia w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie pierwszej deklaracji, lub następnych deklaracji w przypadku zmian (w zakresie ilości mieszkańców, ilości pracowników, zawieszenia działalności gospodarczej, powstania nowej działalności gospodarczej na nieruchomości, powstania nowej nieruchomości zamieszkałej – wybudowanie domu i jego zasiedlenie, itp.). Właściciele wypełniając deklarację, podejmą decyzję, czy będą segregować odpady – wówczas zapłacą niższą stawkę, lub nie będą segregować odpadów – wówczas zapłacą wyższą stawkę opłaty za gospodarowanie odpadami. Właściciele nieruchomości będą zobowiązani do wyposażenia swoich nieruchomości w pojemniki na odpady komunalne, nie będzie możliwości korzystania z altan śmietnikowych bloków przez właścicieli domów jednorodzinnych. Segregować będziemy odpady, które obecnie są zbierane selektywnie, tj. szkło, tworzywa sztuczne, makulaturę oraz nowe odpady: metale, które wrzucimy do worka lub pojemnika na szkło i opakowania wielomateriałowe, tj. opakowania po mleku, po sokach, które wrzucimy do tworzyw sztucznych. W terminach uzgodnionych i podanych w harmonogramie będziemy zbierać odpady wielkogabarytowe i zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Od właścicieli nie-

Zupełną nowością będzie możliwość przywiezienia wysegregowanych odpadów do nowo powstałego gminnego Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych, gdzie będzie można przywieźć oprócz wymienionych wyżej odpadów również gruz budowlany i rozbiórkowy, opony, odpady zielone, odpady niebezpieczne powstające w gospodarstwach domowych, tj. opakowania zawierające resztki farb, lakierów, rozpuszczalników, środków do impregnacji drewna, olejów mineralnych i syntetycznych, benzyn oraz opakowania po aerozolach, baterie i akumulatory, jarzeniówki, itp. Nową zasadą odbioru odpadów komunalnych będzie odbiór wszystkich odpadów z nieruchomości, bez dodatkowych opłat.

ruchości z budownictwa jednorodzinne odbierzemy w jesieni suche liście, trawę, gałęzie. Właściciele nieruchomości będą zobowiązani uiszczać opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi na wskazane konto Gminy Skawina w terminach miesięcznych. Wszyscy mieszkańcy Gminy zapłacą taką samą stawkę od osoby, niezależnie czy jest to miasto, czy wioska, budownictwo jednorodzinne czy też wielorodzinne (bloki).

Obecnie Gmina Skawina ogłosiła przetarg na odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych powstających na nieruchomościach zamieszkałych oraz na nieruchomościach niezamieszkałych. Po rozstrzygnięciu przetargu w kwietniu może zostać zweryfikowana stawka

opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, gdyż system gospodarki odpadami musi się bilansować, tj. wniesione opłaty przez właścicieli nieruchomości mają pokryć koszty funkcjonowania systemu. Następnymi działaniami podejmowanymi przez Gminę będzie rozesłanie deklaracji do wszystkich właścicieli nieruchomości. W dalszym etapie właściciele nieruchomości otrzymają harmonogramy odbioru odpadów komunalnych z nieruchomości, a właściciele budynków jednorodzinnych otrzymają komplet 3 worków do gromadzenia wysegregowanych odpadów. Od 1 lipca 2013 r. rozpoczynamy odbiór odpadów na nowych zasadach. Pierwszy termin płatności za usługę odbioru odpadów komunalnych – 31 lipca 2013 r.

WYBORCZA REWOLUCJA W WYBORACH DO RADY MIEJSKIEJ

Ustawa z dnia 5 stycznia 2011 r. – Kodeks wyborczy (Dz. U. Nr 21, poz. 112 z późn. zm.) wprowadza tzw. jednomandatowe okręgi wyborcze, co oznacza, że w okręgu wyborczym tworzone dla wyboru Rady Miejskiej w Skawinie wybiera się 1 radnego.

Zgodnie ze znowelizowanym kodeksem wyborczym Rada Miejska w Skawinie miała obowiązek do 1 listopada 2012 r. dokonać podziału Gminy Skawina na jednomandatowe okręgi wyborcze w wyborach do Rady Miejskiej. Podział na okręgi wyborcze nie jest w pełni dobrowolny. Podział na stałe okręgi wyborcze oraz liczbę radnych wybieranych w każdym okręgu ustalało się według jednolitej normy przedstawicielstwa jednostek pomocniczych, czyli osiedli i sołectw, obliczonej przez podzielenie liczby mieszkańców gminy przez liczbę radnych wybieranych do danej rady, gdzie ułamki liczby mandatów wybieranych w okręgu wyborczym równe lub większe od 1/2, jakie wynikają z zastosowania normy przedstawicielstwa, zaokrąglają się w górę do liczby całkowitej. W przypadku Gminy Skawina wybierzemy 21 radnych w 21 (a nie jak dotychczas 4) okręgach wyborczych. W Załączniku Nr 1 do uchwały Nr XXIV/293/12 Rady Miejskiej w Skawinie z dnia 24 października 2012 r. Rada Miejska w Skawinie uchwaliła numer okręgu wyborczego, granice okręgu wyborczego oraz ilość radnych wybieranych w danym okręgu wyborczym.

Przedstawia się to w następujący sposób:

OKRĘG NR 1: SKAWINA (Osiedle nr 1 „Przemysłowe” i Osiedle nr 7 „Samborek”) ulice: Bagienki, Działkowców, Energetyków, Hallerów, Hutników, Kwiatowa, Łąkowa od numeru 1 do końca ogródków działkowych, Piastowska, Józefa Piłsudskiego, Podbory, Podgórk, Podwale, Robotnicza, Sąsiedzka, Ska-



*Ewa
Szczepanik*

*Sekretarz
Gminy
Skawina*

wińska, Tyniecka, Wojska Polskiego, Żwirowa – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 2: SKAWINA (Osiedle nr 2 „Stare Miasto”) ulice: 29 Listopada dom prywatny nr 3, numery nieparzyste od 3a do końca, Babetty, Stefana Batorego, Browarna, Estery, Jana Kilińskiego, Kolejowa, Konopnickiej, Kościelna, Mikołaja Kopernika numery nieparzyste od 1 do 11D oraz numery parzyste od początku ulicy do skrzyżowania z ul. 29 listopada z ul. Słoneczną, Korabnicka numery parzyste od 2 do 56 i numery nieparzyste od 1 do 29, Korabnicka Boczna, Krakowska numery parzyste od 2 do 26 i numery nieparzyste od 1 do torów kolejowych, Krzywa, Adama Mickiewicza, Niepodległości, Okrężna, Pokoju, Księdza Jerzego Popiełuszki odcinek od ul. Krakowskiej do 29 Listopada, Rynek, Rzeczna, Władysława Sikorskiego, Juliusza Słowackiego, Jana Sobieskiego, Spółdzielcza, Księdza Troski, Węgierska, Kazimierza Wielkiego, Wspólna, Zamkowa, Żwirki i Wigury numery parzyste od 2 do 10 i numery nieparzyste od 1 do 7 – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 3: SKAWINA (Osiedle nr 3 „Kościuszki” i Osiedle nr 9 „Radziszowskie”) ulice: 29 Listopada bloki numer 1 i 3, numery parzyste od 2 do 24, Armii Krajowej, Dębca, Falbówki, Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego, Gościnną, Groble, Konstytucji 3 Maja, Marka Kublińskiego, Księdza Jerzego Popiełuszki numery parzyste od 2 do

końca, Nad Potokiem, Feliksa Pukły, Radziszowska, Różana, Spacerowa, Spokojna, Szkolna, Willowa, Wyrwisko, Żwirki i Wigury od numeru 12 do końca – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 4: SKAWINA (Osiedle nr 3 „Kościuszki”) ulice: Ignacego Daszyńskiego, Jarosława Dąbrowskiego, Aleksandra Głowackiego, Tadeusza Kościuszki, Józefa Ignacego Kraszewskiego, Plac doktora Jerzego Polańskiego, Józefa Poniatowskiego, Kazimierza Pułaskiego, Stefana Żeromskiego – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 5: SKAWINA (Osiedle nr 4 „Ogrody”) ulice: Jaśminowa, Kopernika numery od 2 do 2A, 2D do 2F, ul. Kopernika numery parzyste od 4 do 30A, ul. Kopernika 13 – 17, ul. Wesoła cała, ul. Słoneczna nr 2, 4, 6, ul. 29 Listopada od numeru 26 do końca numery parzyste – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 6: SKAWINA (Osiedle nr 4 „Ogrody”) ul. Słoneczna nr 1, 1A-D, nr 3-9 nieparzyste, ul. Ogrody domy prywatne, ul. Ogrody 7, 9, 11, 17 – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 7: SKAWINA (Osiedle nr 4 „Ogrody”) ul. Ogrody 8, 10, 16, 18, 24, 26, 26A, ul. Marii Skłodowskiej-Curie cała, ul. Słoneczna 8, 10, 12, 16 – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 8: SKAWINA (Osiedle nr 4 „Ogrody”) ul. Słoneczna domy prywatne od nr 15A do końca, ul. Słoneczna 11, 11A, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 27, 29, 31, 33, 35, ul. Księdza Jerzego Popiełuszki numery nieparzyste 7-13, ul. Księdza Jerzego Popiełuszki od numeru 15 do końca – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 9: SKAWINA (Osiedle nr 5 „Korabniki”) ulice: Brzozowa, Batalionów Chłopskich, Cicha, Graniczna, Jodłowa, Kalinowa, Kasztanowa, Kopernika numery

nieparzyste od 17A do końca, Kopernika numery parzyste od 32 do końca, Korabnicka numery nieparzyste od 29A do końca, Korabnicka numery parzyste od 56A do końca, Leśna, Łanowa odcinek na południe od torów kolejowych, Pasternik, Sadowa, Wiklinowa, Stanisława Wyspiańskiego – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 10: SKAWINA (Osiedle nr 6 „Bukowskie”) ulice: Bukowska od 1 do 11B, Jana Pawła II – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 11: SKAWINA (Osiedle nr 6 „Bukowskie”) ulice: Altanowa, Bukowska od 12 do końca, Monte Cassino, Na Stoku, Witosza – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 12: SKAWINA (Osiedle nr 8 „Rzepnik”) ulice: Adama Asnyka, Jagielnia, Krakowska od torów kolejowych do końca, Lipowa, Łąkowa od ogródków działkowych do końca, Łanowa odcinek na północ od torów kolejowych, Nad Wodą, Feliksa Pachla, Pisary, Polna, Przemysłowa, O. Adama F. Studzińskiego, Szwedzka, Torowa, Torowa Boczna, Za Górą, Zielona, mjr Jana Żychonia – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 13: Sołectwa: KOPANKA, OCHODZA – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 14: Sołectwa: JURCZYCE, RADZISZÓW ulice: Brzegi, Chorzyny, Drożdżownik, Górki, Górna, Jarzębinowa, Jaśminowa, Kolejowa, Kolorowa, Leniecka, Lipowa, Łanowa, Podwale, Prosta, Przemysłowa, Różana, Słoneczna, Torowa, Wąska, Wąwozowa, Zacisze, Zawodzie, Zimnowiec – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 15: Sołectwo: RADZISZÓW ulice: posesje bez ulicy, Cicha, Jagodowa, Jagodowa Boczna, Jana Pawła II, Kamienna, Kęciki, Kościelna, Krótka, Kwiatowa, Leśna, Łąkowa, Modrzewiowa, Nad Pasieką, Nad Potokiem, Podlesie, Pod Górą, Polna, Rynek, Siedliska, Skawińska, Spacerowa, Szkolna, Widokowa, Wodna, Wspólna, Wytrzyśczyk, Zadworze, Zadworze Górne, Żwirowa – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 16: Sołectwo: WOLA RADZISZOWSKA – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 17: Sołectwa: KRZĘCIN, GRABIE, POLANKA HALLERA – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 18: Sołectwa: JAŚKOWICE, POZOWICE – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 19: Sołectwa: FACIMIECH, WIELKIE DROGI – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 20: Sołectwa: BOREK SZLACHECKI, ZELCZYNA – liczba wybieranych radnych – 1.

OKRĘG NR 21: Sołectwa: RZÓW, GOŁUCHOWICE – liczba wybieranych radnych – 1.

W jednomandatowych okręgach wyborczych na jeden okręg wyborczy przypada jeden reprezentant. Jednomandatowe okręgi, czyli ordynacja większościowa, jest najprostszym systemem głosowania. Polega ona na tym, że w jednym okręgu wyborczym o jeden mandat walczy kilku lub kilkunastu kandydatów. Mandat uzyskuje ten z kandydatów, który zebrał spośród wszystkich największą liczbę głosów, czyli wyborcy popierają konkretną osobę, a niekoniecznie partię. Można uznać, iż zaletą jednomandatowych okręgów wyborczych jest transparentność sposobu głosowania. Sposób przeliczania głosów jest zrozumiały dla każdego wyborcy.

STAŁE OBWODY GŁOSOWANIA W GMINIE SKAWINA – zmiany granic, siedzib obwodowych komisji wyborczych

Zapisy ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. Kodeks wyborczy (Dz. U. Nr 21, poz. 112 ze zm.) upoważniają radę gminy do dokonania podziału gminy na stałe obwody głosowania, w terminie 3 miesięcy od dnia podziału gminy na okręgi wyborcze. W związku z tym, że zmieniła się liczba i granice okręgów wyborczych zaistniała konieczność dokonania zmiany granic i numerów Obwodów głosowania. Rada Miejska

w Skawinie w dniu 28 grudnia 2012 r. Uchwałą Nr XXVI/316/12 dokonała podziału Gminy Skawina na obwody głosowania oraz ustaliła ich numery, granice i siedziby obwodowych komisji wyborczych. Obwody głosowania tworzy się w celu przeprowadzania głosowania w wyborach powszechnych oraz w wyborach przeprowadzanych w trakcie kadencji organów przedstawicielskich. Obwód głosowania stanowi obszar działania jednej obwodowej komisji wyborczej przeprowadzającej głosowanie w jednym lokalu wyborczym. W proponowanym podziale Gminy Skawina na obwody głosowania utrzymano generalną zasadę wynikającą z Kodeksu wyborczego, że o wielkości obwodu głosowania decyduje liczba mieszkańców nim objęta. Nie może ona przekroczyć 3000 mieszkańców zamieszkałych w obwodzie głosowania. Przy tworzeniu obwodów głosowania kierowano się również zapewnieniem możliwości najbardziej dogodnego wzięcia udziału w wyborach wszystkim mieszkańcom. Proponując lokale na siedziby obwodowych komisji wyborczych, starano się je wyznaczyć w miejscach zapewniających wyborcom łatwy do nich dostęp.

Aktualnie Gmina Skawina podzielona jest na następujące Obwody głosowania:

Numer Obwodu głosowania 1

Obejmuje granice: SKAWINA (Osiedle nr 1 „Przemysłowe” i Osiedle nr 7 „Samborek”) ulice: Bagienki, Działkowców, Energetyków, Hallerów, Hutników, Kwiatowa, Łąkowa od numeru 1 do końca ogródków działkowych, Piastowska, Józefa Piłsudskiego, Podbory, Podgórki, Podwale, Robotnicza, Sąsiedzka, Skawińska, Tyniecka, Wojska Polskiego, Żwirowa. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej: Gimnazjum Nr 2 w Skawinie, ul. Mickiewicza 11a.**

Numer Obwodu głosowania 2

Obejmuje granice: SKAWINA (Osiedle nr 2 „Stare Miasto”) uli-

ce: 29 Listopada dom prywatny nr 3, numery nieparzyste od 3a do końca, Babetty, Stefana Batorego, Browarna, Estery, Jana Kilińskiego, Kolejowa, Konopnickiej, Kościelna, Mikołaja Kopernika numery nieparzyste od 1 do 11D oraz numery parzyste od początku ulicy do skrzyżowania z ul. 29 listopada z ul. Słoneczną, Korabnicka numery parzyste 2 do 56 i numery nieparzyste 1 do 29, Korabnicka Boczna, Krakowska numery parzyste od 2 do 26 i numery nieparzyste od 1 do torów kolejowych, Krzywa, Adama Mickiewicza, Niepodległości, Okrężna, Pokoju, Księdza Jerzego Popiełuszki odcinek od ul. Krakowskiej do 29 Listopada, Rynek, Rzeczna, Władysława Sikorskiego, Juliusza Słowackiego, Jana Sobieskiego, Spółdzielcza, Księdza Troski, Węgierska, Kazimierza Wielkiego, Wspólna, Zamkowa, Żwirki i Wigury numery parzyste 2 do 10 i numery nieparzyste 1 do 7. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej: Gimnazjum Nr 2 w Skawinie ul. Mickiewicza 11a.**

Numer Obwodu głosowania 3

Obejmuje granice: SKAWINA (Osiedle nr 8 „Rzepnik”) ulice: Adama Asnyka, Jagiellnia, Krakowska od torów kolejowych do końca, Lipowa, Łąkowa od ogródków działkowych do końca, Łanowa odcinek na północ od torów kolejowych, Nad Wodą, Feliksa Pachla, Pisary, Polna, Przemysłowa, O. Adama F. Studzińskiego, Szwedzka, Torowa, Torowa Boczna, Za Górą, Zielona, mjr Jana Żychonia. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej: Szkoła Podstawowa Nr 1 w Skawinie, ul. Korabnicka 19.**

Numer Obwodu głosowania 4

Obejmuje granice: SKAWINA (Osiedle nr 3 „Kościuszki”) ulice: Ignacego Daszyńskiego, Jarosława Dąbrowskiego, Aleksandra Głowackiego, Tadeusza Kościuszki, Józefa Ignacego Kraszewskiego, Plac doktora Jerzego Polańskiego, Józefa Poniatowskiego, Kazimierza Pułaskiego, Stefana Żeromskiego. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej:**

Zespół Szkół Ogólnokształcących w Skawinie, ul. Żwirki i Wigury 17.

Numer Obwodu głosowania 5

Obejmuje granice: SKAWINA (Osiedle nr 3 „Kościuszki” i Osiedle nr 9 „Radziszowskie”) ulice: 29 listopada bloki numer 1 i 3, numery parzyste od 2 do 24, Armii Krajowej, Dębca, Falbówki, Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego, Gościnną, Groble, Konstytucji 3 Maja, Marka Kublińskiego, Księdza Jerzego Popiełuszki numery parzyste od 2 do końca, Nad Potokiem, Feliksa Pukły, Radziszowska, Różana, Spacerowa, Spokojna, Szkolna, Willowa, Wyrwisko, Żwirki i Wigury od numeru 12 do końca. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej: Szkoła Podstawowa Nr 2 w Skawinie, ul. Żwirki i Wigury 17.**

Numer Obwodu głosowania 6

Obejmuje granice: SKAWINA (Osiedle nr 4 „Ogrody”) ulice: Jaśminowa, Kopernika numery 2 do 2A, 2D do 2F, ul. Kopernika numery parzyste od 4 do 30A, ul. Kopernika 13-17, ul. Wesola cała, ul. Słoneczna nr 2, 4, 6, ul. 29 Listopada od numeru 26 do końca numery parzyste. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej: Zespół Szkół Techniczno-Ekonomicznych w Skawinie, ul. Kopernika 13.**

Numer Obwodu głosowania 7

Obejmuje granice: SKAWINA (Osiedle nr 4 „Ogrody”) ul. Słoneczna nr 1, 1A-D, nr 3-9 nieparzyste, ul. Ogrody domy prywatne, ul. Ogrody 7, 9, 11, 17. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej: Zespół Szkół Techniczno-Ekonomicznych w Skawinie, ul. Kopernika 13.**

Numer Obwodu głosowania 8

Obejmuje granice: SKAWINA (Osiedle nr 4 „Ogrody”) ul. Ogrody 8, 10, 16, 18, 24, 26, 26A, ul. Marii Skłodowskiej-Curie cała, ul. Słoneczna 8, 10, 12, 16. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej: Spółdzielnia Mieszkaniowa Lokatorsko-Własnościowa w Skawinie, ul. Ogrody 31.**

Numer Obwodu głosowania 9

Obejmuje granice: SKAWINA (Osiedle nr 4 „Ogrody”) ul. Słoneczna domy prywatne od nr 15A do końca, ul. Słoneczna 11, 11A, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 27, 29, 31, 33, 35, ul. Księdza Jerzego Popiełuszki numery nieparzyste 7-13, ul. Księdza Jerzego Popiełuszki od numeru 15 do końca. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej: Centrum Wspierania Rodziny, Urząd Miasta i Gminy w Skawinie, ul. Popiełuszki 17.**

Numer Obwodu głosowania 10

Obejmuje granice: SKAWINA (Osiedle nr 6 „Bukowskie”) ulice: Bukowska od 1 do 11B, Jana Pawła II. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej: Gimnazjum Nr 1 w Skawinie, ul. Witosa 4.**

Numer Obwodu głosowania 11

Obejmuje granice: SKAWINA (Osiedle nr 6 „Bukowskie”) ulice: Altanowa, Bukowska od 12 do końca, Monte Cassino, Na Stoku, Witosa. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej: Gimnazjum Nr 1 w Skawinie, ul. Witosa 4.**

Numer Obwodu głosowania 12

Obejmuje granice: SKAWINA (Osiedle nr 5 „Korabniki”) ulice: Brzozowa, Batalionów Chłopskich, Cicha, Graniczna, Jodłowa, Kalinowa, Kasztanowa, Kopernika numery nieparzyste od 17A do końca, Kopernika numery parzyste od 32 do końca, Korabnicka numery nieparzyste od 29A do końca, Korabnicka numery parzyste od 56A do końca, Leśna, Łanowa odcinek na południe od torów kolejowych, Pasternik, Sadowa, Wiklinowa, Stanisława Wyspiańskiego. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej: Szkoła Podstawowa Nr 4 w Skawinie, ul. Wyspiańskiego 5.**

Numer Obwodu głosowania 13

Obejmuje granice: Sołectwa: JURCZYCE, RADZISZÓW ulice: Brzegi, Chorzyny, Drożdżownik, Górki, Górna, Jarzębinowa, Jaśminowa, Kolejowa, Kolorowa, Leniecka, Lipowa, Łanowa, Pod-

wale, Prosta, Przemysłowa, Różana, Słoneczna, Torowa, Wąska, Wąwozowa, Zacisze, Zawodzie, Zimnowiec. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej:** Zespół Szkół Publicznych w Radziszowie, ul. Szkolna 7.

Numer Obwodu głosowania 14

Obejmuje granice: Sołectwo: WOLA RADZISZOWSKA. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej:** Dom Ludowy w Woli Radziszowskiej.

Numer Obwodu głosowania 15

Obejmuje granice: Sołectwa: KRZĘCIN, GRABIE, POLANKA HALLERA. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej:** Szkoła Podstawowa w Krzęcinie.

Numer Obwodu głosowania 16

Obejmuje granice: Sołectwo: JAŚKOWICE. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej:** Dom Ludowy w Jaśkowicach.

Numer Obwodu głosowania 17

Obejmuje granice: Sołectwa: FACIMIECH, WIELKIE DROGI. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej:** Zespół Placówek Edukacyjno-Opiekuńczo-Wychowawczych w Wielkich Drogach.

Numer Obwodu głosowania 18

Obejmuje granice: Sołectwo: ZELCZYNA. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej:** Szkoła Podstawowa w Zelczynie.

Numer Obwodu głosowania 19

Obejmuje granice: Sołectwo: POZOWICE. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej:** Szkoła Podstawowa w Pozowicach.

Numer Obwodu głosowania 20

Obejmuje granice: Sołectwa: RZOZÓW, GOŁUCHOWICE. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej:** Szkoła Podstawowa w Rzożowie.

Numer Obwodu głosowania 21

Obejmuje granice: Sołectwo: BOREK SZLACHECKI. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej:** Zespół Placówek Oświatowych w Borku Szlacheckim.

Numer Obwodu głosowania 22

Obejmuje granice: Sołectwo: KOPANKA. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej:** Zespół Placówek Oświatowych w Kopance.

Numer Obwodu głosowania 23

Obejmuje granice: Sołectwo: RADZISZÓW ulice: posesje bez

ulicy, Cicha, Jagodowa, Jagodowa Boczna, Jana Pawła II, Kamienka, Kęciki, Kościelna, Krótka, Kwiatowa, Leśna, Łukowa, Modrzewiowa, Nad Pasieką, Nad Potokiem, Podlesie, Pod Górą, Polna, Rynek, Siedliska, Skawińska, Spacerowa, Szkolna, Widokowa, Wodna, Wspólna, Wytrzyśczyk, Zadworze, Zadworze Górne, Żwirzowa. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej:** Zespół Szkół Publicznych w Radziszowie, ul. Szkolna 7.

Numer Obwodu głosowania 24

Obejmuje granice: Sołectwo: OCHODZA. **Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej:** Dom Ludowy w Ochodzy.

Podział Gminy Skawina na obwody głosowania będzie miał zastosowanie do wyborów do Sejmu RP i Senatu RP, Prezydenta RP, do Parlamentu Europejskiego oraz referendów od chwili jego uchwalenia. Dla wyborów organów samorządowych przyjęty podział na obwody głosowania będzie miał zastosowanie od kadencji 2014-2018.

Sekretarz Gminy Skawina
Ewa Szczepanik

Obwodnica Skawiny

Urząd Miasta i Gminy w Skawinie informuje, że w działaniach merytorycznych trwają prace związane z przygotowaniem przetargu w trybie ustawy o zamówieniach publicznych na realizację zadania polegającego na budowie obwodnicy Skawiny odcinek II i III, tj. od skrzyżowania z ulicą Płk. A. Hałacińskiego do skrzyżowania z ulicą Energetyków wraz z budową dwóch mostów na Rzepniku i Skawince.



Fot. archiwum UM i G

Informacja na temat rozbudowy i przebudowy budynku Szkoły Podstawowej nr 4 w Skawinie

Nauka staje się łatwą i przyjemną, gdy uczeń ma stworzone właściwe warunki do rozwoju swojego potencjału. Nieustanne dążenia władz samorządowych Skawiny do rozwoju bazy oświatowej tym razem skupiły się na modernizacji Szkoły Podstawowej nr 4.

W 2009 r. placówka zyskała nowoczesną salę gimnastyczną, której budowa trwała szesnaście miesięcy. Uroczyste otwarcie obiektu nastąpiło 12 marca 2009 r. W 2012 r. podjęto decyzję o konieczności modernizacji głównego budynku szkoły i dostosowania go do aktualnych potrzeb uczniów i nauczycieli. W lutym 2013 r. zakończono prace, w wyniku których na poziomie piętra powstały dwie sale lekcyjne dla 6-latków z korytarzem oraz sala komputerowa i biblioteka. Na poziomie parteru natomiast wybudowano gabinet dyrektora szkoły oraz przebudowano sekretariat, będące uprzednio ciasnymi, mało funkcjonalnymi pomieszczeniami. W narożniku południowym szkoły wybudowano dodatkową klatkę schodową jednobiegową, dla zapewnienia odpowiednich, zgodnych z przepisami przeciwpożarowymi warunków ewakuacji. Wykonano nowe instalacje wentylacji mechanicznej,



Fot. archiwum SP 4

elektrycznej, c.o., komputerowej w przebudowanych pomieszczeniach. Prace budowlane zakończono 28 lutego 2013 r. Natomiast 5 marca miał miejsce odbiór końcowy wykonanych prac. Odbioru dokonali inspektorzy UMiG w Skawinie. Przekazanie nowych pomieszczeń do użytku jest planowane na II połowę kwietnia, po uprzednio przeprowadzonym odbiorze przez nadzór budowlany. Mamy nadzieję, że wykonane prace zwiększą komfort nauczania, a przyswajanie wiedzy stanie się jeszcze prostsze i przyjemniejsze.



Fot. archiwum SP 4

Informacja o składaniu zeznań podatkowych PIT

Burmistrz Miasta i Gminy Skawina uprzejmie informuje, iż w każdą środę marca i kwietnia, począwszy od 13 marca, w godzinach 9.00-14.30, w siedzibie Biura Rady Miejskiej, Rynek 2, pok. 2, pracownicy Pierwszego Urzędu Skarbowego w Krakowie przyjmować będą zeznania podatkowe.

Ponadto udostępnione zostanie stanowisko komputerowe do przysyłania zeznań podatkowych w wersji elektronicznej. Podatnicy zainteresowani przesłaniem zeznania podatkowego przez internet proszeni są o posiadanie danych dotyczących wysokości rocznego przychodu wskazanego w zeznaniu podatkowym za rok poprzedni.

Informacja dotycząca zbiórek publicznych

Wydział Spraw Obywatelskich Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie uprzejmie przypomina wszystkim organizatorom zbiórek publicznych o obowiązku składania rozliczeń zebranych kwot i przedstawienia szczegółowego sposobu ich wydatkowania w terminie nie dłuższym niż 30 dni od dnia zakończenia zbiórki.

Przypominamy również o obowiązku publikowania wyników zbiórki w prasie oraz w ogłoszeniach, obejmujących teren, na którym zbiórka była przeprowadzana.

Ewaluacja zewnętrzna odpowiedzią na pytanie: Jak dobrą szkołą jest SP Nr 4 w Skawinie?

W październiku 2009 r. weszło w życie nowe rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej, które zmieniło spojrzenie na sprawowany nadzór pedagogiczny Kuratorium Oświaty i dyrektorów szkół. Od tego czasu strategia sprawowanego nadzoru (zewnętrznego oraz wewnętrznego) wyraźnie rozdziela trzy funkcje – kontrolę przestrzegania prawa, wspomaganie pracy szkoły oraz ewaluację jej pracy. Ocena spełnienia wymagań przez szkoły w ewaluacji zewnętrznej jest określana poziomami od A do E, gdzie A – oznacza poziom bardzo wysoki, B – wysoki, C – średni, D – podstawowy, E – niski.

W trzecim roku obowiązującego rozporządzenia Szkoła Podstawowa nr 4 w Skawinie, jako druga w naszej gminie, została poddana ewaluacji zewnętrznej prowadzonej przez wizytatorów Kuratorium Oświaty w Krakowie. W okresie od listopada do grudnia 2012 r. ewaluatorzy KO, zbierając informacje z różnych źródeł, dokonali badania i w oparciu o nie określili poziom spełnienia wymagań przez „skawińską Czwórkę”. Ewaluacja dotyczyła dwóch z czterech podstawowych obszarów: procesów edukacyjnych oraz relacji ze środowiskiem, w którym procesy te zachodzą.

W trakcie zbierania informacji dot. spełnienia wymagań wzięto pod uwagę wypowiedzi rodziców, partnerów szkoły, w tym organu prowadzącego oraz współpracujących ze szkołą instytucji, uczniów, nauczycieli oraz dyrektora szkoły. Wizytatorzy obserwowali 9 godzin zajęć w klasach I-VI oraz bieżącą pracę placówki. Dodatkowym elementem wspierającym w ocenie okazały się formalne źródła typu: protokoły, plany, programy oraz te „nieformalne” portfolio, albumy, dyplomy i kroniki.

Doświadczenia w zakresie przeprowadzania badań wewnętrznych szkoła posiadała już od chwili wejścia w życie nowych przepisów w zakresie sprawowanego nadzoru, gdyż dyrektor szkoły Anita Karczewska wraz z zespołem ewaluacyjnym RP angażowała wszystkich nauczycieli do pozyskiwania usystematyzowanych w ramach zadań ewaluacji wewnętrznej informacji nt. efektów, procesów, współpracy ze środowiskiem i zarządzania. Zebrany materiał w ciągu roku poddawany był analizie, a następnie określeniu wniosków do realizacji w kolejnych latach.

Pracując w sposób zaplanowany, dokonując świadomego samodoskonalenia pod koniec roku szkolnego każdorazowo dyrektor i Rada Pedagogiczna określała ocenę wewnętrzną spełnienia wymagań w zakresie ww. obszarów, opisując zakres badań, metodologię, analizę, wnioski i rekomendacje w Raporcie wewnętrznym. Ten dokument stał się również źródłem wiedzy dla ewalu-

torów dot. pracy dyrektora, nauczycieli, rodziców i uczniów.

3 grudnia 2012 r. w trakcie zebrania Rady Pedagogicznej wizytatorzy Kuratorium Oświaty w Krakowie przedstawili wyniki badania, a tym samym poziom spełnienia wymagań przez SP 4:

Obszar: Procesy

1. Szkoła lub placówka ma koncepcję pracy A (bardzo wysoki)
2. Oferta edukacyjna umożliwia realizację podstawy programowej A (bardzo wysoki)
3. Procesy edukacyjne mają charakter zorganizowany A (bardzo wysoki)
4. Procesy edukacyjne są efektem współdziałania nauczycieli A (bardzo wysoki)
5. Kształtuje się postawy uczniów A (bardzo wysoki)
6. Prowadzone są działania służące wyrównywaniu szans edukacyjnych A (bardzo wysoki)

Obszar: Środowisko

1. Wykorzystywane są zasoby środowiska na rzecz wzajemnego rozwoju A (bardzo wysoki)
2. Wykorzystywane są informacje o losach absolwentów B (wysoki)
3. Promowana jest wartość edukacji A (bardzo wysoki)
4. Rodzice są partnerami szkoły A (bardzo wysoki)

Dzięki tak wysokim wskaźnikom SP 4 w Skawinie znalazła się w gronie kilku procent szkół w Polsce z tak wysoką oceną. To badanie potwierdziło bardzo dobrą opinię, jaką cieszy się szkoła, wysoką jakość jej pracy oraz przemyślane, nowatorskie spojrzenie na procesy edukacyjne i wychowawcze. Uświadomiła wszystkim członkom społeczności szkolnej, że są na najlepszej drodze, a inni mogą czerpać z ich doświadczeń.

Należy podkreślić, że ewaluacja wykazała zasadność realizacji koncepcji nakierowanej na korzyści uczniowskie, wagę odnoszonych przez nich sukcesów, innowacyjność wdrażanych przedsięwzięć, nowoczesność opartą na tradycji oraz skuteczne diagnozowanie jako element osiągania najwyższych w gminie wyników nauczania przez uczniów „skawińskiej czwórki”.

Dziękując wszystkim, którzy wzięli udział w ewaluacji zewnętrznej zapraszamy do zapoznania się z treścią Raportu KO w Krakowie na platformie internetowej www.npseo.pl, w zakładce „Sprawdź raport z ewaluacji swojej szkoły” lub stronie <http://kuratorium.krakow.pl> wpisując w wyszukiwarkę Raporty, a następnie otwarcie zakładki Raporty 2012/2013/ewaluacja problemowa/ Szkoła Podstawowa nr 4 w Skawinie.

INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCIUNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

Dla komfortu życia mieszkańców Gminy Skawina

Minęły trzy lata odkąd Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Skawinie podpisał umowę o dofinansowanie Projektu pn.: „Gospodarka wodno-ściekowa na terenie Gminy Skawina”. Całkowity koszt realizacji inwestycji oszacowany został na kwotę ponad 161,5 mln zł, a wartość przyznanego dofinansowania ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko wynosi prawie 88,5 mln zł.

Do tej pory zakończono realizację Kontraktów I, VII, VIII, IX (etap III e) i X, w ramach których oddano do eksploatacji ponad 21 km kanalizacji sanitarnej, do której podłączono 241 budynków oraz ponad 47 km sieci wodociągowej, z której korzysta obecnie 366 gospodarstw. Ponadto oddano 2 pompownie sieciowe, 44 pompownie przydomowe oraz dwa zbiorniki wody pitnej w Woli Radziszowskiej o pojemności 300 m³ każdy.

Jeszcze w tym roku planuje się zakończyć prace w ramach pozostałych zadań. Według danych na koniec stycznia w ramach Kontraktów II, III, IV, V, VI, IX (etap III d) i XI wykonano ponad 100 km sieci kanalizacyjnej. W ramach rozbudowy oczyszczalni ścieków wykonano obiekty oczyszczania mechanicznego i biologicznego oraz urządzenia technologiczne w 62% docelowego stanu.

Przedsięwzięcie docelowo zakłada budowę 168 km sieci kanalizacji sanitarnej, 47 km sieci wodociągowej oraz modernizację

i rozbudowę oczyszczalni ścieków w Skawinie.

Dzięki pozyskanej dotacji z Funduszu Spójności już teraz 98% mieszkańców miasta i gminy ma możliwość podłączenia się do miejskiej sieci wodociągowej. Poczynawszy od 2014 roku zwiększać się będzie liczba mieszkańców aglomeracji Skawina od-

prowadzających ścieki sanitarne do zbiorowego systemu kanalizacyjnego z 55,64% do 95,89% w 2015 roku, co w znacznym stopniu zwiększy komfort życia mieszkańców na terenie części gminy objętej Projektem.

Serdecznie zachęcamy mieszkańców miejscowości, w których prace zostały już zakończone do skorzystania z możliwości przyłączenia nieruchomości do sieci kanalizacyjnej i wspólnego działania na rzecz ochrony środowiska naturalnego naszego regionu.

W celu uzyskania dodatkowych informacji na temat Projektu zapraszamy do siedziby ZWiK Sp. z o.o. lub na stronę internetową www.zwik.skawina.pl, zakładka „Fundusz Spójności”.

**Zakład Wodociągów
i Kanalizacji Sp. z o.o.
ul. Radziszowska 11
32-050 Skawina**



Fot. archiwum ZWiK

Konferencja „Dysleksja wśród młodzieży” zorganizowana przez Oddział Terenowy Polskiego Towarzystwa Dysleksji w Skawinie

Wpiątek, 30 listopada 2012 r. w gimnazjum nr 1 w Skawinie odbyła się konferencja pt. „Dysleksja wśród młodzieży”, otwierająca działalność oddziału w Skawinie.

Oddział PTD w Skawinie jest organizacją pożytku publicznego. Zgodnie z uchwałą oddział terenowy PTD działa na terenie miasta i gminy Skawina wraz z okolicznymi sołectwami. Zapraszamy



Fot. PTD w Skawinie



Fot. PTD w Skawinie

do zapisów do PTD i działalności w oddziale.

Konferencja pt. „Dysleksja wśród młodzieży” cieszyła się dużym zainteresowaniem. Przybyło na nią 75 osób: nauczycieli, logopedów, psychologów, pedagogów szkolnych, rodziców, studentów ze Skawiny i okolic, Krakowa, Tarnowa, a nawet z Wrocławia. Wystąpili na niej zaproszeni goście: Ewa Iskierka-Kasperek – psycholog z oddziału PTD w Krakowie, Jadwiga Grabowska-Wydra – terapeuta, oligofrenopedał ze Specjalistycznej Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Skawinie oraz prof. Ian Smythe z Uniwersytetu w Newport z Wielkiej Brytanii.

Następna konferencja zatytułowana „Dysleksja wśród dzieci” odbędzie się 10 maja 2013 r. Gościem honorowym będzie prof. Marta Bogdanowicz. Zapraszamy do uczestnictwa w konferencji oraz przesyłania tematów wystąpień.

Więcej o konferencji i działalności oddziału na: www.skawina-dysleksja.blogspot.com.

Kontakt z oddziałem:
ptd.skawina@gmail.com
Tel. 880-525-717

INFORMACJA MIEJSKIEGO ZAKŁADU USŁUGOWEGO

Miejski Zakład Usługowy Sp. z o.o. to spółka należąca do gminy Skawina. Zakład świadczy usługi w zakresie odbioru nieczystości stałych, płynnych, surowców wtórnych, letniego i zimowego utrzymania dróg, diagnostyki pojazdów samochodowych i motocykli, prac sprzętem budowlanym oraz prowadzi sprzedaż paliw płynnych.



**Wszystkim naszym Klientom
składamy serdeczne życzenia
spokojnych i radosnych
Świąt Wielkiej Nocy.**

Zasady naboru do przedszkoli publicznych

W lutym Burmistrz Miasta i Gminy Skawina odbył naradę z dyrektorami przedszkoli, której efektem było zalecenie stosowania w roku 2012/2013 wytycznych w zakresie naboru do przedszkoli publicznych znajdujących się na terenie Gminy Skawina wraz ze szczegółowym harmonogramem rekrutacji oraz kartą zgłoszenia dziecka.

Zgodnie z powyższymi zaleceniami zapisów do przedszkola na rok szkolny 2013/2014 dokonują rodzice lub opiekunowie prawni w terminie 11 marca – 12 kwietnia 2013 r. Naborem na nowy rok szkolny objęte są dzieci w wieku 3-6 lat, w tym urodzone od września do grudnia – z najmłodszego rocznika podlegającego naborowi oraz dzieci powyżej 6 lat, którym na podstawie opinii poradni psychologiczno-pedagogicznej odroczono spełnianie obowiązku szkolnego. W miarę wolnych miejsc oraz w szczególnie uzasadnionych przypadkach do przedszkola mogą być również przyjęte dzieci, które ukończyły 2,5 roku. Zgłoszenia do naboru na nowy rok szkolny przyjmowane są wyłącznie od rodziców lub opiekunów prawnych, którzy wraz z dzieckiem mieszkają na terenie Gminy Skawina – dzieci niebędące jej mieszkańcami mogą być przyjęte do przedszkola tylko w przypadku posiadania przez placówkę wolnych miejsc oraz wobec pokrycia kosztów pobytu dziecka przez gminę, której dziecko jest mieszkańcem.

Kryteria naboru dzieci do przedszkoli lub oddziałów przedszkolnych:

1. dzieci w wieku 5 i 6 lat, które są zobowiązane do odbycia przygotowania przedszkolnego,
 2. dzieci matek lub ojców samotnie je wychowujących,
 3. dzieci matek lub ojców, wobec których oznaczono znaczny lub umiarkowany stopień niepełnosprawności bądź całkowitą niezdolność do pracy oraz niezdolność do samodzielnej egzystencji,
 4. dzieci umieszczone w rodzinach zastępczych.
- Dodatkowe kryteria przyjęć:**
1. dzieci obojga rodziców pracujących,
 2. dzieci, których rodzeństwo uczęszcza i będzie nadal uczęszczać do danej placówki,
 3. dzieci z rodzin wielodzietnych,
 4. dzieci zamieszkałe w okolicy przedszkola.
- Rodzice lub prawni opiekunowie składają kartę zgłoszenia dziecka wyłącznie w jednym, wybranym przez siebie przedszkolu pierwszej preferencji – mają jednak możliwość zaznaczyć na karcie zgłoszenia maksymalnie dwóch innych placówek – drugiej i trzeciej preferencji. (W miarę posiadanych możliwości dziecko przyjmowane jest do przedszkola pierwszej preferencji, zaś w przypadku gdy w wybranym przedszkolu zabraknie miejsc dziecko przyjmowane jest do przedszkola wskazanego w karcie zgłoszenia jako przedszkole drugiej lub trzeciej preferencji.
- W przypadku nieprzyjęcia dziecka do żadnego ze wskazanych przedszkoli pozostaje ono na listach rezerwowych placówek wybranych przez rodziców lub opiekunów prawnych w zgłoszeniu. O możliwości przyjęcia dziecka z listy rezerwowej do przedszkola powiadamia rodziców drogą telefoniczną dyrektor placówki.

Terminarz rekrutacji

11 marca – 12 kwietnia 2013 r.	przyjmowanie kart zapisów
15-26 kwietnia 2013 r.	posiedzenia komisji rekrutacyjnych
30 kwietnia 2013 r.	podanie do wiadomości listy dzieci przyjętych i nieprzyjętych do przedszkola
30 kwietnia – 10 maja 2013 r.	przyjmowanie odwołań rodziców od decyzji komisji rekrutacyjnej
13-24 maja 2013 r.	odpowiedź na odwołania rodziców
3-14 czerwca 2013 r.	podpisywanie umów z rodzicami

Kartę zgłoszenia dziecka do przedszkola mogą Państwo pobrać na stronach internetowych przedszkoli lub bezpośrednio w siedzibach placówek.

Podstawa prawna:

- ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2004 r., Nr 256, poz. 2572 – z późn. zm.),
- rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 20 lutego 2004 r. w sprawie warunków i trybu przyjmowania uczniów do szkół publicznych oraz przechodzenia z jednych typów szkół do innych (Dz. U. z 2004 r., Nr 26, poz. 232 – z późn. zm.).

W lutym 2013 r. Burmistrz Miasta i Gminy Skawina zwrócił się do Ministra Pracy i Polityki Społecznej Władysława Kosiniak-Kamysza z prośbą o przeanalizowanie możliwości udzielenia przez Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej finansowego wsparcia Gminy Skawina w realizacji budowy żłobka. W swoim piśmie Burmistrz zwrócił uwagę na znaczne zapotrzebowanie na miejsca dla dzieci w żłobkach oraz fakt opracowania przez władze samorządowe w 2010 r. projektu budowy 7-oddziałowego żłobka na 155 miejsc (4 oddziały dla dzieci młodszych po 20 w każdej grupie i 3 oddziały dla dzieci starszych po 25 w każdej grupie).

Co dalej z budową żłobka w Skawinie?

Zaprojektowany żłobek to nowoczesny, w pełni funkcjonalny obiekt, spełniający oczekiwania mieszkańców. Niestety, z uwagi na koszt realizacji o wartości ponad 8 mln zł Gmina Skawina nie miała możliwości rozpoczęcia budowy. Projekt posiada decyzję o pozwoleniu na budowę, której ważność wygasa w styczniu 2014 r. W przypadku uzyskania wsparcia finansowego, stworzyłoby się możliwości realizacji budowy, czego efektem mogłaby być placówka oczekiwana przez lokalne społeczeństwo. Nowoczesny żłobek z innowacyjnymi rozwiązaniami w znakomity sposób wpisałby się w działania rządu związane z „Programem wspierania rodziny”, zaś udana realizacja zachęciłaby zapewne władze innych gmin do podjęcia podobnych działań mających na celu pomoc młodym rodzinom.

Informacja Zarządu Elektrowni Skawina w sprawie optymalizacji struktury zatrudnienia

Elektrownia Skawina S.A., jeden z dostawców ciepła dla Krakowa i Skawiny, członek Grupy CEZ, rozpoczyna wdrażanie planu optymalizacji zatrudnienia.

Jesteśmy świadomi i w pełni odpowiedzialni za rolę, jaką Elektrownia Skawina S.A. pełni w regionie, biorąc pod uwagę nie tylko podstawową produkcję energii elektrycznej, ale przede wszystkim dostawę ciepła dla miasta Krakowa i Powiatu Krakowskiego. Wiemy jak znaczącym jesteśmy pracodawcą w Gminie Skawina, jak ważnym sponsorem i filantropem wielu przedsięwzięć prospołecznych w naszym regionie. – powiedział Martin Hančar, Prezes Zarządu Elektrowni Skawina S.A.

Plan wdrożenia procesu optymalizacji zatrudnienia w Elektrowni Skawina S.A. to przede wszystkim wynik analizy struktury organizacyjnej, identyfikacji i podziału poszczególnych zadań oraz analizy uwarunkowań organizacyjnych i technicznych w obszarze produkcji i zarządzania majątkiem produkcyjnym. Wyniki tej analizy potwierdzają, iż zredukowanie rozdrobnionej struktury organizacyjnej i zmniejszenie liczby stanowisk poprawi system funkcjonowania obszaru produkcji oraz obniży koszty działalności spółki.

Sytuacja na szeroko pojętym rynku energii jest trudna. Spadek ceny produkowanej energii elektrycznej, ceny zielonych certyfikatów, wzrost ceny biomasy, brak długoterminowych uwarunkowań legislacyjnych tworzą niezwykle trudne warunki, które bezpośrednio wpływają na kondycję finansową spółki.

Bezwzględny priorytetem Elektrowni Skawina jest długoterminowe utrzymanie istniejących aktywów, ich modernizacja i rozwój.

Spółka po wybudowaniu instalacji odsiarczania spalin w 2008 roku planuje i na bieżąco nadal realizuje wiele działań zmierzających do rozwoju rynku ciepła sieciowego, budowę instalacji odazotowania spalin w ramach Przejściowego Planu Krajowego, modernizację turbogenerатора nr 6, uruchomienie Małej Elektrowni Wodnej Borek Szlachecki. Realizowane są prace przygotowawcze, projektowe i pozwolenie na budowę dla parogazowej Elektrowni Nowa Skawina. Elektrownia rozważa również budowę innego źródła, opartego o energię odnawialną, a także wysokosprawny, kogeneracyjny blok węglowy. Podjęcie decyzji o rodzaju źródła oraz o terminie rozpoczęcia jego budowy zależy od nowego prawa energetycznego, ustawy o odnawialnych źródłach energii, jak również od regulacji UE dotyczących tzw. pakietu klimatycznego.

Zarząd Elektrowni Skawina pragnie zapewnić, że w dbałości o powierzony majątek spółki, zabezpieczenie interesów właścicielskich, szczególnie pamięta o bezpieczeństwie energetycznym regionu, rozwoju firmy i jej pracowników. Te cele przyświecają planom wdrożenia planu optymalizacji zatrudnienia.

Zarząd Elektrowni Skawina podkreśla, że zmiany planowane w obszarze modernizacji i inwestycji zagwarantują, że Elektrownia Skawina będzie jeszcze lepszym i bardziej niezawodnym źródłem wytwarzania energii elektrycznej i ciepłej dla Krakowa oraz pozostanie nadal finansowo stabilnym i wiarygodnym partnerem dla społeczności lokalnej.

Serwis informacyjny Policji



Uwaga! Dzwoni „wnuczka”

Policjanci z Komisariatu w Skawinie zatrzymali młodego krakowianina podejrzanego o usiłowanie dokonania oszustwa tak zwaną metodą „na wnuczka”.

Do zdarzenia doszło 13 lutego. Do mieszkanki Skawiny zatelefonowała kobieta, podając się za krewną, która z bardzo ważnych powodów życiowych potrzebuje pilnej pożyczki 40 tysięcy złotych. Skawinianka od razu zorientowała się, że ma do czynienia z próbą oszukania jej, ale nie przerwała rozmowy tylko obiecała spełnić oczekiwania krewniej. Po zakończeniu tej rozmowy nawiązała kontakt z policjantami i w ich dyskretnym towarzystwie stawiała się na umówionym miejscu, gdzie miały zostać przekazane pieniądze. Tam do kobiety podszedł młody mężczyzna, który w zastępstwie krewniej miał odebrać gotówkę. Wówczas został przez policjantów zatrzymany. Jest nim mieszkaniec Krakowa, który w przeszłości był już notowany przez policję. Usłyszał zarzut usiłowania popełnienia przestępstwa, a prokurator wystąpił do sądu



*Grzegorz
Hajto*

*Komendant
Komisariatu
Policji
w Skawinie*

z wnioskiem o tymczasowe aresztowanie podejrzanego. Sąd aresztował podejrzanego na okres 3 miesięcy.

Łup nieskonsumowany

14 lutego policjanci ze Skawiny zatrzymali podejrzanego o dokonanie włamania do sklepu monopolowego w Skawinie. Sprawcy nocą po godzinie 3 zdjęli stalową furtkę wejściową na teren jednej z posesji i użyli jej do rozbicia metalowych żaluzji i szyby w witrynie sklepu monopolowego. Następnie ze środka zabrali butelki z alkoholem oraz papierosy na kwotę łączną 4 tys. złotych. Zawiadomieni o włamaniu policjanci szybko dotarli na miejsce i napotkali idącego opodal sklepu monopolowego mężczyznę, który jak twierdził nie miał nic

wspólnego z włamaniem, a wręcz to uciekający przestępca omal go nie stratali. Funkcjonariusze postanowili jednak dokładniej przyjrzeć się mężczyźnie i po chwili okazało się, że wzór spodów jego obuwia jest podobny do śladów pozostawionych przez sprawców w sklepie. W tej sytuacji został on zatrzymany. Następne ustalenia pozwoliły policjantom na zatrzymanie jeszcze jednego mężczyzny oraz odnalezienie w mieszkaniu jednego z nich dużej ilości alkoholu pochodzącego z włamania. Obydwaj usłyszeli zarzuty popełnienia przestępstwa, do których się przyznali. Prokurator zastosował wobec nich dozór policyjny.

Włamanie do samochodu

Policjanci z komisariatu w Skawinie zatrzymali 19 latka, który włamał się do samochodu pozostawionego na parkingu przy ul. Wesołej.

O zdarzeniu poinformował 19 lutego nocą właściciel pojazdu. Sprawca rozbił szybę w pojeździe i ze środka zabrał półkę osłaniającą bagażnik o wartości 400 złotych. Funkcjonariusze przeprowadzili oględziny miejsca włamania i odnaleźli pozostawione na śniegu ślady przestępcy. Następne działania doprowadziły do ustalenia tożsamości włamywacza. Został on zatrzymany i wtedy potwierdzono, że ujawnione ślady pochodzą od spodów jego butów. Postawiono mu zarzut dokonania włamania. Podejrzan przyznał się do tego czynu i wniósł o dobrowolne poddanie się karze.

UWAGA – OSZUST!

Z całej Polski niemal codziennie dochodzą do nas informacje o oszustach działających metodą „na wnuczka”. Ich ofiarami najczęściej padają osoby starsze i samotne. Mechanizm działania przestępców jest prosty i odbywa się według podobnego scenariusza: dzwoniący do osoby – najczęściej starszej i samotnej – podaje się za członka jej rodziny. Podczas rozmowy telefonicznej w rozmaity sposób zdobywa zaufanie starszych ludzi i wykorzystując ich łatwowierność i dobre serce, nakłania do udzielenia pożyczki na pilne wydatki. Po uzyskaniu obietnicy pożyczki dzwoniący informuje, że po odbiór pieniędzy zgłosi się znajomy. Naiwne, chcące pomóc osoby, wręczają pieniądze pośrednikowi, a zaraz potem ślad po pieniądzach i oszustach się urywa. Oszuści stosują również metodę odbioru pieniędzy polegającą na prośbie o dokonanie przelewu na wskazane przez nich konto bankowe.

POWIADOM SŁUŻBY

Komisariat Policji w Skawinie

ul. Rynek 17, 32-050 Skawina
faks 12 277 71 40
skawina.malopolska.policja.gov.pl

Komendant Komisariatu
Policji w Skawinie
asp. sztab. Grzegorz Hajto
grzegorz.hajto@kpp-krakow.
policja.gov.pl

Zastępca Komendanta
Komisariatu Policji w Skawinie
kom. Lidia Szumiec

Telefony:
Oficer dyżurny
tel.: 12 277 71 11
Sekretariat
tel.: 12 277 71 17
Kierownik
Referatu Kryminalnego
tel.: 12 277 71 18
Kierownik
Rewiru Dzielnicowych
tel.: 12 277 71 15
Kierownik Ognia
Patrolowo-Interwencyjnego
tel.: 12 277 71 28
Zespół ds. prewencji
tel.: 12 277 71 21

Straż Miejska w Skawinie

ul. Ogrody 101/1a
32-050 Skawina
tel.: 12 276 29 73
tel. kom.: 604 099 141,
604 099 142
e-mail: strazmiejska@
um.skawina.net

Komendant:
Wacław Siudut

Serwis informacyjny Straży Miejskiej



*Wacław
Siudut*

*Komendant
Straży
Miejskiej
w Skawinie*

W ramach akcji „Zima 2012/2013” funkcjonariusze Straży Miejskiej trzynastą razy podejmowali interwencje względem osób nietrzeźwych oraz bezdomnych. Osoby te ujawniono w miejscach publicznych, leżące na drogach, chodnikach i ławkach. Bez pomocy osobom tym groziła śmierć na skutek wyziębienia. W trzech przypadkach wezwano karetkę pogotowia, dwie osoby w stanie zagrożenia życia przewieziono do szpitala.

11 grudnia w Skawinie przy ul. Tyńskiej funkcjonariusze Straży Miejskiej zauważyli dziwnie zachowującą się starszą kobietę w wieku ok. 80 lat. Oświadczyła ona, że nie wie jak się nazywa i gdzie się znajduje. Strażnicy miejscy udzielili pomocy kobiecie, pomogli dotrzeć jej do rodziny. Podobna interwencja miała miejsce 8 stycznia w rejonie ul. Bukowskiej. W godzinach przedpołudniowych mężczyzna zgłosił zaginięcie starszej chorej kobiety, która wyszła z mieszkania bez kurtki i w samych pantoflach przy ujemnej temperaturze. Na miejsce wysłano patrol SM oraz poinformowano o fakcie zaginięcia policję. Po upływie około 15 minut patrol SM zauważył starszą kobietę bez odzieży wierzchniej, którą prowadziła inna kobieta – ustalono, że była to jej sąsiadka, która wracając z zakupów zauważyła ją i odprowadziła do domu pod opiekę rodziny.

W styczniu 2013 r. w godzinach nocnych pracownik monitoringu zauważył mężczyznę pod wpływem alkoholu idącego ul. Krakowską. Mężczyzna przewrócił się w zaspę śniegu i nie dawał oznak życia, jak się później okazało, zasnął. O fakcie natychmiast poinformowano służby ratunkowe i policję. Również w styczniu około godz. 14.00 pracownik monitoringu zauważył w rejonie ul. Kopernika kompletnie pijanego mężczyznę, który „spacerował” środkiem drogi i stwarzał zagrożenie dla bezpieczeń-

stwa ruchu drogowego. Na miejsce został wysłany patrol SM, który zatrzymał i przekazał mężczyznę do Komisariatu Policji w Skawinie.

W ramach współpracy z Miejsko-Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Skawinie udzielono pomocy dwóm osobom bezdomnym. Jednego z mężczyzn przewieziono do Przytuliska na ul. Makuszyńskiego w Krakowie, drugi bezdomny został umieszczony w noclegowni w Dąbrowie Górniczej.

4 lutego, w godzinach nocnych patrol SM był świadkiem potrącenia pieszej w miejscowości Jaśkowice. Bezpośrednio po zdarzeniu udzielono pomocy przedmedycznej poszkodowanej i powiadomiono służby ratownicze i policję. Zabezpieczono miejsce zdarzenia do czasu przyjazdu policji oraz dopilnowano, aby sprawca nie oddalił się z miejsca wypadku.

14 lutego, dzięki ścisłej współpracy SM ze skawińską policją ujęto osoby podejrzane o dokonanie kradzieży z włamaniem, do jednego ze sklepów na terenie Skawiny – skradzione mienie odzyskano.

Kontynuując program pn. „W trosce o młodego człowieka” w miesiącach grudzień 2012 – luty 2013 prowadzono zajęcia w placówkach oświatowych na terenie Gminy Skawina. W zajęciach uczestniczyło 1491 uczniów – tematy, zgodnie z sugestią placówek, były dobierane indywidualnie.

Wacław Siudut
Komendant Straży Miejskiej
w Skawinie

Nowa Strategia Rozwoju Gminy

Felieton Wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej

Rok 2013 jest ostatnim, w którym zobowiązuje dokument przyjęty przez Radę Miejską w roku 2003 pn. „Strategia rozwoju Gminy Skawina na lata 2003-2013”. Sądę więc, że już teraz władze samorządowe powinny dokonać oceny realizacji przyjętych 10 lat temu zadań, zweryfikować ich trafność, a następnie przystąpić do opracowania nowej strategii na okres nieco krótszy, tj. na lata 2014-2020.

Analizując uchwałę sprzed 10 lat trzeba stwierdzić, że Rada Miejska w 2003 roku trafnie wyznaczyła strategiczne kierunki rozwoju gminy. Samorząd przez kolejne lata realizował zadania zawarte w tym dokumencie, takie jak:

- ❖ rozwój stref gospodarczych;
- ❖ rozbudowa sieci wodociągowej;
- ❖ objęcie kanalizacją większości terenów Gminy;
- ❖ rozbudowa i modernizacja bazy oświatowej i sportowej.

W Strategii zawarte są też przedsięwzięcia, których realizację roz-

poczniemy dopiero w tym roku: budowa obwodnicy, uporządkowanie gospodarki odpadami (realizacja od 1 lipca br. tzw. ustawy śmieciowej daje szansę wykonania tego zamierzenia). Pozostały także cele, które zrealizowano w części lub są na etapie planowania i przygotowania, m.in.: zabezpieczenie gminy przed powodziami, rozwój budownictwa socjalnego czy też likwidacja niskiej emisji zanieczyszczeń w mieście i na terenie sołectw.

Przystępując do opracowania nowego dokumentu strategicznego, musimy uwzględnić zapisy zawarte w Strategii Rozwoju Województwa Małopolskiego 2011-2020 oraz śledzić postępy i wywierać wpływ na opracowywaną obecnie strategię rozwoju powiatu krakowskiego. Spójność naszego planu rozwoju z tymi dwoma opracowaniami jest konieczna. Nowa strategia dla naszej gminy będzie mogła być realizowana w kolejnym okresie wykorzystania środków unijnych z nowe-

go budżetu Unii na lata 2014-2020. Powinna więc wskazywać sposoby wykorzystania środków zewnętrznych na budowę infrastruktury umożliwiającej i wspierającej rozwój gospodarczy.

W pracę nad nowym, strategicznym planem musimy włączyć zespół specjalistów z dziedziny urbanistyki i ładu przestrzennego, transportu, ochrony środowiska, gospodarki wodnej – ale najważniejsza będzie aktywność i pomysłowość wnoszona przez wszystkie środowiska reprezentujące mieszkańców. Strategia musi przedstawiać taką wizję Gminy, która odpowiada mieszkańcom.

Przed Radą Miejską, Burmistrzem i wszystkimi zainteresowanymi środowiskami stoi bardzo trudne zadanie. W II kwartale tego roku czas przystąpić do pracy.

Marek Klimczyk
Wiceprzewodniczący
Rady Miejskiej

Jubileusz setnych urodzin

W poniedziałek, 25 lutego, Józef Szejnabis, mieszkaniec Skawiny, obchodził setne urodziny. Z tej okazji specjalne życzenia, kwiaty, upominki i listy gratulacyjne przekazali na ręce Jubilata Burmistrz Miasta i Gminy Skawina Adam Najder oraz kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Agnieszka Pazdan.

Burmistrz przekazał również na ręce Jubilata listy gratulacyjne od Premiera RP Donalda Tuska oraz od Wojewody Małopolskiego Jerzego Millera. Ponadto z okazji tego szczególnego jubileuszu Burmistrz przekazał Jubilatowi list gratulacyjny, w którym napisał:

„(...) niewielu ludziom dane jest świętować tak piękny jubileusz. Wielu też los dał możliwość objąć jednym życiem tak wiele fascynujących, choć czasami również tragicznych wydarzeń, jakie niósł naszemu krajowi i każdemu z nas, jego mieszkańców, burzliwy wiek XX. Tak, jak zmieniały się losy naszej dużej ojczyzny Polski i małej ojczyzny Skawiny, tak i nasze osobiste losy podlegały zmianom i nieoczekiwanym zwrotom. Swoje piętno odcisnęły na nich wydarzenia mniej lub bardziej wzniosłe, mniej lub bardziej szczęśliwe. Jedno jest pewne: były to czasy ciekawe, w których byliśmy świadkami rzeczy niezwykłych.

W ten sposób patrząc na Pana dzisiejszy jubileusz, myślę z uznaniem i podziwem o tych stu przeżytych przez Pana latach, obejmujących całą epokę naszych dziejów wspólnych, ale przede wszystkim Pana osobistych, to naprawdę chwila piękna i szczególna...”

Jubilatowi życzymy kolejnych stu lat w zdrowiu!



Fot. E. Tyrpa

Strażacka przygoda

Jesienią ubiegłego roku trzecioklasiści ze Szkoły Podstawowej Nr 4 uczestniczyli w zajęciach ukazujących kulisy pracy strażaka. Oglądali filmy edukacyjne, z których dowiedzieli się m.in. jakie działania podejmują strażacy, gdy wybuchnie pożar, gdy ratują ofiary wypadków i jak udzielają pierwszej pomocy poszkodowanym.

Uczniowie uczestniczyli również w wykładach, mogli poczuć się jak studenci. Teoria nie byłaby jednak równie atrakcyjna, gdyby nie można było jej sprawdzić w rzeczywistości. I tak nieodłącznym elementem programu współpracy strażaków z uczniami stały się wycieczki. Pierwsza z nich odbyła się całkiem niedaleko, do remizy OSP Skawina II – Korabniki, mieszczącej się nieopodal szkoły. Jednak nie odległość miała znaczenie, a atrakcyjność wyprawy. Uczniowie niczym strażacy-ochotnicy sprawdzali swoją tężyznę fizyczną i uczestniczyli w symulowanej akcji gaszenia pożaru. Następnie odwiedzili Jednostkę Ratowniczo-Gaśniczą Państwo-

wej Straży Pożarnej w Skawinie. Podczas warsztatów dzieci uczyły się, jak prawidłowo wzywać służby ratownicze oraz udzielać pierwszej pomocy osobom poszkodowanym. Za aktywny udział w projekcie każdy uczeń otrzymał strój strażacki. Wielkim wyróżnieniem dla uczestników projektu było zaproszenie na spotkanie opłatkowe małopolskich strażaków, które odbyło się w sobotę, 22 grudnia, w Szkole Aspirantów PSP w Krakowie. Organizatorami spotkania byli: Prezes Zarządu Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP, Małopolski Komendant Wojewódzki PSP, Komendant SA PSP. W spotkaniu wzięło udział blisko 1500 strażaków OSP, PSP oraz zaproszeni goście: Kardynał Stanisław Dziwisz, Wicepremier Waldemar Pawlak – Prezes Zarządu Głównego Związku OSP RP, Wojewoda Małopolski Jerzy Miller, Małopolski Komendant Wojewódzki Policji Mariusz Dąbek, Marszałek Województwa Małopolskiego Marek Sowa, przedstawiciele telewizji i prasy.



Zmarł kardynał Józef Glemp

Z ogromnym bólem i żalem przyjęliśmy informację o śmierci prymasa seniora kard. Józefa Glempa, który zmarł w szpitalu, wieczorem 23 stycznia, po długiej i ciężkiej chorobie. Kard. Glemp przez 23 lata (do 2004 r.) przewodził Konferencji Episkopatu Polski. Zastąpił kard. Stefana Wyszyńskiego, którego był sekretarzem. Do 2009 r. pełnił urząd prymasa Polski. Stał na czele Kościoła w Polsce w czasie stanu wojennego, przemian ustrojowych w 1989 r. oraz integracji z Unią Europejską. Miał 83 lata. Cześć Jego pamięci!

Akcja „Świątełko dla Wyklętych”

W piątek, 1 marca, z okazji Narodowego Dnia Pamięci „Żołnierzy Wyklętych” Stowarzyszenie Prawicowy Blok Samorządowy Skawina zaprosiło mieszkańców Gminy Skawina do akcji „Świątełko dla Wyklętych – Skawina pamięta!”. Akcja miała na celu symboliczne upamiętnienie kilkudziesięciu tysięcy bohaterskich żołnierzy podziemia niepodległościowego, którzy zostali bestialsko pomordowani przez ko-

munistyczne władze w latach powojennych. Aby przyłączyć się do akcji „Świątełko dla Wyklętych – Skawina pamięta”, wystarczyło zapalić w oknach domów świeczkę lub lampkę na pół godziny – w piątek, 1 marca w godzinach 20:00-20:30. Ten symboliczny gest stanowił oznakę pamięci i modlitwy za dusze niezłomnych Polaków, którzy w imię walki o wolność Ojczyzny zapłacili najwyższą cenę.

Ogłoszenie

Zarząd Ochotniczej Straży Pożarnej SKAWINA I dziękując wszystkim ofiarodawcom informuje, iż w wyniku akcji rozprawdzania kalendarzy strażackich na rok 2013 zebrano 8. 136,00 zł.



Skawiński Salon Literacki

17lutego, w sali teatralnej Pałacyku „Sokół” odbyło się spotkanie z ojcem Leonem Knabitem. Znamienity gość przyjechał do Skawiny na zaproszenie Burmistrza Miasta i Gminy, Adama Najdera oraz dwóch skawińskich bibliotek – Biblioteki Pedagogicznej i Miejskiej Biblioteki Publicznej.



Uśmiechnięty i pogodny snuł wspomnienia związane ze swoim życiem. Jest synem listonosza, który został zamordowany przez Niemców. Jego i dwie młodsze siostry wychowywała matka. Ukończył I Liceum Ogólnokształcące im. B. Prusa w Siedlcach. W latach 1945-1948 należał do ZHR, był zastępowym. Ukończył 6-letnie studia w Siedleckim Wyższym Seminarium Duchownym (1948-1954). Świecenia kapłańskie przyjął w Siedlcach 27 grudnia 1953 r. od biskupa Ignacego Świrskiego. Przez kilka miesięcy w 1954 r. administrował parafią w Gronkowie. W 1955 r. pełnił funkcję rektora kościoła w Brzegach. Od września do grudnia 1955 r. duszpastersko pomagał w Rozwadówce, a do czerwca 1956 r. był ojcem duchownym Małego Seminarium Duchownego w Siedlcach. W latach 1956-1958 był kapłanem i rektorem Domu Diecezjalnego w podżywieckiej Pewli Małej. W czasie służby duszpasterskiej jako kapłan diecezjalny został mnichem benedyktyńskim w Tyńcu.

Podczas niedzielnego spotkania Ojciec Knabit opowiadał wiele zabawnych autentycznych historii, wieloma

opowieściami podkreślał ogromne znaczenie pogody ducha. – *Cierpienie nie jest samo w sobie najgorsze. Najgorszy jest brak sensu w cierpieniu. Po co zachorowałem na płucą? Żeby się spotkać z człowiekiem, który został później papieżem* – rozważał benedyktyn, który w tym roku będzie obchodził 60-lecie święceń kapłańskich i 53 lata święceń zakonnych. W latach pięćdziesiątych na Żywiecczyźnie w domu rekolekcyjnym spotkał Karola Wojtyłę. Mający wówczas tytuł doktora Wojtyła przyjeżdżał tam, aby zjeżdżać na nartach z Pilska. Z Janem Pawłem II łączyła go przyjaźń, do dziś przechowuje ponad 180 listów kreślonych ręką Papieża, ostatni na dzień przed śmiercią Jana Pawła II. Od 1958 r. ks. Leon Knabit mieszka w Opactwie Benedyktynów w Tyńcu, którego przeorem był w latach 2001-2002. Jak sam mówi, jest w Tyńcu zakochany i nigdy go nie opuści. Ojciec Knabit jest osobą medialną, nagrywa audycje radiowe i telewizyjne, prowadzi bloga, udziela wywiadów, uczestniczy w spotkaniach autorskich. Jest też autorem trzydziestu pięciu książek. Wszystkich uczestników Skawińskiego Salonu Literackiego urzekł bezpośrednio, pogodą ducha, dystansem wobec samego siebie i wielką mądrością życiową. Chętnie też odpowiadał na zadawane pytania.

Słuchanie Ojca Leona stanowi czystą przyjemność, niezależnie od wieku i poglądów. Ojciec Leon Knabit – jeden z najbardziej znanych polskich benedyktynów – publicysta oraz ceniony rekolekcjonista, spotkał się z tłumnie zgromadzonymi, zainteresowanymi jego barwnymi opowieściami.

W pierwszych miesiącach 2013 r. Burmistrz Miasta i Gminy Skawina wraz z Marciem Lasotą – Dyrektorem Oddziału Instytutu Pamięci Narodowej w Krakowie zaprosili mieszkańców Gminy Skawina do zwiedzania wystaw plenerowych na Rynku w Skawinie.

Wystawy plenerowe na Rynku w Skawinie

Wstyczniu udostępniona została ekspozycja „Chleba i wolności. Kraków niezłomny w czasach PRL”, prezentująca na kilkunastu planszach przełomowe wydarzenia w historii Polski XX wieku. Ekspozycja została przygotowana w rocznicę upamiętnienia wydarzeń 1946, 1956, 1966, 1976 i 1981 roku. Rok 1946 ilustrowały fotografie oddziału podziemia niepodległościowego mjr. Józefa Kurasia „Ognia”, manifestacja



3-majowa w Krakowie oraz I Kongres Polskiego Stronnictwa Ludowego. Wydarzenia 1956 r. dotyczą Jasno-górskich Ślubów Narodu, Powstania Poznańskiego oraz olsztyńskiej manifestacji solidarności z walczącymi z wojskami sowieckimi powstańcami węgierskimi w Budapeszcie. 40. rocznicę Millenium Chrztu Polski w 1966 r. ilustrują zdjęcia z uroczystości religijnych Krakowa i Warszawy, natomiast do prezentacji wydarzeń

1976 r. wykorzystano fotografie starć radomskich robotników z milicją. Całość zamykały zdjęcia z „białego marszu”, zorganizowanego w Krakowie 17 maja 1981 r. na znak solidarności z Ojcem Świętym po zamachu na placu św. Piotra w Rzymie, jak również zdjęcia z demonstracji po wprowadzeniu stanu wojennego w Nowej Hucie.

Fot. T. Stawowy



Z kolei w lutym udostępniona została ekspozycja „Minęło ponad pół wieku, lecz pamięć pozostaje. Życie w krakowskim getcie”, która na 16 planszach prezentowała obrazy z życia codziennego krakowskiego getta od momentu powstania do chwili likwidacji. Represje, zmaganie się z problemami dnia codziennego, tragiczne wydarzenia podczas wywózki do obozu śmierci zostały opatrzone komentarzem literackim z książki Romy Ligockiej „Dziewczynka w czerwonym płaszczyku”.

W marcu udostępniona została ekspozycja „Marzec 1968 w Krakowie”, zawierająca fotografie obrazujące przebieg wydarzeń, studenckie ulotki i apele do środowiska robotniczego, wcześniej niepublikowane. – *Marzec 1968 roku to jedno z najważniejszych wydarzeń w powojennej historii Polski. To wtedy studenci zbuntowali się przeciwko władzy i to właśnie wtedy władza brutalnie pokazała młodym buntownikom, gdzie ich miejsce. To zarazem wydarzenia, o których nie mówi się zbyt często* – zauważył dr Julian Kwiek, który od lat zajmuje się wydarzeniami marcowymi w Krakowie.

Źródło: IPN w Krakowie

**Serdecznie zapraszamy
do zwiedzania kolejnych wystaw
na Rynku w Skawinie!**

Ferie 2013 już za nami

Miejska Biblioteka Publiczna w Skawinie wraz ze swoimi filiami jak co roku aktywnie włączyła się w zorganizowanie zajęć dla dzieci wypoczywających na terenie miasta i gminy Skawina. W okresie 14-24 stycznia przygotowaliśmy urozmaicony program bezpłatnych zajęć dla dzieci w wieku 4-15 lat.

Codziennie, od poniedziałku do piątku przez okres dwóch tygodni, biblioteka główna proponowała dzieciom ciekawe zajęcia, które rozbudzały wyobraźnię plastyczną oraz literacką. W czasie półtoragodzinnych spotkań można było przy użyciu wszystkich dostępnych materiałów plastycznych wykonać Kichoprachacza lub Awanturę: składać, zginać papier tak, aby przyjął postać zwierzątka, wykonywać pirackie oraz rycerskie atrybuty, szukać ukrytego skarbu, przy zastosowaniu masy solnej stworzyć oryginalne solne ludziki, dowiedzieć się, w jaki sposób bezpiecznie bawić się w trakcie zimowych szaleństw, poznać najciekawsze dla dzieci zawody, wziąć udział w zabawach zręcznościowych, tworzyć film rysunkowy i rozwiązywać tematyczne krzyżówki.

Trzy razy w tygodniu, we wtorki, środy i piątki, dzieci w wieku 6-12 lat uczestniczyły w zajęciach z językiem angielskim z wykorzystaniem platformy Fun English, która łączy zabawę i naukę poprzez gry, piosenki karaoke, filmy, fotolekcje i ćwiczenia. Biblioteka otrzymała dostęp do tego serwisu bezpłatnie dzięki udziałowi w projekcie „Fun English w bibliotece”.

Również filie biblioteczne w Borku Szlacheckim, Krzęcinie, Pozowicach, Radziszowie, Wielkich Drogach i Woli Radziszowskiej zorganizowały w czasie ferii ciekawe zajęcia, obejmujące m.in.: formowanie figurek anioła stróża

z masy solnej, wykonywanie laurek z okazji Dnia Babci i Dziadka, turnieje gier planszowych, układanie puzzli oraz poznawanie świata dzięki książeczkom z serii „Ciekawe, dlaczego...”

Najmłodsza filia, MultiCentrum, proponowała wiele interesujących zajęć połączonych w następujące cykle: MultiRobotyka, MultiMuzyka, MultiSztuka, MultiKonstruktorzy, MultiOdkrywczy, Wymyśl+Połącz+Uruchom, Pudding i Beza pomagają poznać Świat, Kącik filmowych ciekawostek oraz Zabawy z językiem angielskim. Dzięki klockom konstrukcyjnym i programom komputerowym dostosowanym do różnych grup wiekowych w zajęciach wzięło udział 502 dzieci w wieku od 4 do 15 lat.

Łącznie we wszystkich zajęciach zaproponowanych przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Skawinie i jej filie uczestniczyło 665 dzieci. Pobyt dzieci na zajęciach uprzyjemniał słodki poczęstunek, nieodpłatnie przekazany przez firmę Bahlsen Polska Sp. z o.o. sp.k. Wszystkim uczestnikom i sponsorowi słodkości serdecznie dziękujemy za wspólnie spędzony czas.



Fot. archiwum MBP w Skawinie

EuroLider MRPO – 8 najlepszych projektów w Małopolsce

We czwartek, 27 grudnia poznaliśmy zwycięzców konkursu Województwa Małopolskiego pn.: „Małopolski EuroLider MRPO”, który wyłonił najlepsze projekty zrealizowane w naszym regionie dzięki Małopolskiemu Regionalnemu Programowi Operacyjnemu (MRPO) na lata 2007-2013.

L aureaci triumfowali w 8 kategoriach: rewitalizacja, edukacja i sport, turystyka, przemysł kulturowy, wsparcie przedsiębiorczości i innowacyjności, ochrona zdrowia i jakość życia, ochrona środowiska oraz obszary wiejskie.

Konkurs „EuroLider MRPO” cieszył się dużym zainteresowaniem beneficjentów Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego. Do Departamentu Funduszy Europejskich UMWM wpłynęło prawie 130 zgłoszeń. Spośród zgłoszonych projektów Kapituła Konkursu w każdej z 8 kategorii wskazała zwycięzców – inwestycje, które zdaniem Kapituły najbardziej wpłynęły na zmianę warunków życia, pracy, spędzania wolnego czasu w miejscu ich powstania lub w skali całego regionu, a jednocześnie są najbardziej atrakcyjne i popularne oraz mogą stanowić przykład dobrze zrealizowanego projektu.

Wśród nagrodzonych znalazła się Gmina Skawina, która otrzymała wyróżnienie w kategorii „Wsparcie przedsiębiorczości i innowacyjności” za projekt „MultiCentrum w Skawinie. Multimedialny punkt dostępu do internetu i usług publicznych”.

– To było niesłychanie trudne zadanie, wybrać 8 z ponad 2800 projektów, które były realizowane przy wsparciu środków z MRPO – mówił marszałek Marek Sowa podczas otwarcia gali. – Dlatego do tego zadania zaprosiliśmy tych, którzy na opinię publiczną wpływają w sposób wyjątkowy, czyli redaktorów naczelnych wszystkich najważniejszych małopolskich mediów – mówił marszałek.

W kategorii „Rewitalizacja” zwycięzcą został projekt Gminy Miejskiej Kraków „Utworzenie Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie”. W kategorii „Edukacja i Sport” zwyciężyła Akademia Górniczo-Hutnicza za projekt „Budowa Centrum Komputerowego (Centrum Informatyki) AGH w Krakowie”. Zwycięzcą w kategorii „Turystyka” okazał się projekt gminy Rabka-Zdrój „Budowa typowej infrastruktury uzdrowskiej w Parku Zdrojowym w postaci pijalni, tężni solankowych, kiwajki na źródło solankowym i muszli koncertowej”, w kategorii „Przemysł kulturowy” projekt gminy Dąbrowa Tarnowska „Renowacja Synagogi w Dąbrowie Tarnowskiej – perły architektu-

ry Chasydów w Polsce – utworzenie Ośrodka Spotkania Kultur”. W kategorii „Wsparcie przedsiębiorczości i innowacyjności” triumfował Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie realizujący projekt Województwa Małopolskiego „Inteligentny System Sterowania Ruchem Regionu Podhalańskiego”. „Ochrona zdrowia i jakość życia” – tu nagrodę przyznano Fundacji Pomnik – Hospicjum Miastu Oświęcim za projekt „Rozwój opieki hospicyjnej i paliatywnej w powiecie oświęcimskim przez wykończenie Pomnika – Hospicjum Miastu Oświęcim”, w kategorii „Ochrona środowiska” spółce Energia Wierchosławice realizującej projekt „Budowa farmy fotowoltaicznej o mocy 1,8 MW w Wierchosławicach – etap I”, a w kategorii „Obszary wiejskie” gminie Łącko za projekt „Budowa hali widowisko-sportowej w Gminie Łącko – etap I”.

MRPO pozwolił na realizację wielu przedsięwzięć w Małopolsce: budowę nowoczesnych obiektów kulturalnych, edukacyjnych, sportowych, na rewitalizację miast i odnowę wsi, wsparcie przedsiębiorczości oraz innowacyjności, jak również na inwestycje w infrastrukturę ochrony zdrowia czy środowiska. Dotychczas w ramach MRPO do dofinansowania wybrano 2 810 projektów, a ich wartość dofinansowania wynosi 5 268 963 942,51 zł.

Małopolska zajmuje 4. miejsce w rankingu województw, jeżeli chodzi o liczbę wniosków zatwierdzonych do realizacji, 2. pod względem liczby zakontraktowanych projektów, 4. jeśli chodzi o wartość zakontraktowanych projektów oraz 4. pod względem wydatków kwalifikowanych wykazanych we wnioskach o płatność.



Fot. archiwum UMWM

Skawina**liderem dobrych praktyk!**

24 stycznia w siedzibie Ministerstwa Gospodarki w Warszawie podsumowano ogólnopolską kampanię edukacyjną „Pozory mylą, dowód nie”, do udziału w której zgłoszono 468 gmin. Spośród nich wybrano dziesięć, które wykazały się największym zaangażowaniem w ograniczenie sprzedaży alkoholu nieletnim. Miło nam poinformować, że wśród liderów dobrych praktyk znalazła się Gmina Skawina.

akcji i znaleźliśmy się wśród dziesięciu laureatów ogólnopolskiego konkursu „Odpowiedzialna Gmina 2012”. Dzięki aktywności i kreatywności lokalnych instytucji nasza gmina została wybrana spośród blisko 500 gmin z całej Polski. To dla nas ogromne wyróżnienie. Bardzo dziękujemy wszystkim, którzy zapracowali na ten wspólny sukces – powiedziała Małgorzata Kopeć, Pełnomocnik Burmistrza ds. Przeciwdziałania Alkoholizmowi i Zapobiegania Narkomanii.

i 2 w Skawinie, SP w Wielkich Drogach, SP w Krzęcinie oraz Zespołu Placówek Oświatowych w Woli Radziszowskiej. Podczas wizyt dzieci dowiadują się, czym zajmuje się CWR, jakich form pomocy udziela oraz u jakich specjalistów można zasięgnąć porady.

Serdecznie zapraszamy kolejne szkoły do odwiedzenia placówki (terminy do uzgodnienia z Pełnomocnikiem pod numerem telefonu 12 276 01 27). Wyrażamy nadzieję, że propozycja – jako uzupełnienie działań

Profilaktyka uzależnień

Podczas uroczystego podsumowania liderzy dobrych praktyk zostali uhonorowani tytułem Odpowiedzialnej Gminy 2012. Symboliczne nagrody (statuetki i dyplomy) zostały wręczone gminom przez wiceministra sprawiedliwości Wojciecha Węgrzyna oraz przedstawicieli Ministerstwa Gospodarki i Komendy Głównej Policji.

Obecność przedstawicieli Ministerstwa Sprawiedliwości i Ministerstwa Gospodarki – instytucji, które objęły kampanię swym patronatem honorowym, była formą wynagrodzenia za wkład w budowę społecznej koalicji sprzeciwu na sprzedaż alkoholu osobom niepełnoletnim. Reprezentanci patronujących resortów wyrazili swoje uznanie dla zaangażowania samorządów w ograniczenie sprzedaży alkoholu w swym regionie.

Samorządy zostały wyróżnione za działania profilaktyczne i edukacyjne, które ukierunkowane były na zmianę postaw społeczności lokalnych odnośnie do łatwego dostępu do alkoholu osób niepełnoletnich.

W Skawinie projekt koordynowany był przez Pełnomocnika Burmistrza ds. Przeciwdziałania Alkoholizmowi i Zapobiegania Narkomanii. Realizatorami akcji na terenie gminy byli: Urząd Miasta i Gminy w Skawinie poprzez Centrum Wspierania Rodziny, Komisariat Policji w Skawinie, Straż Miejska w Skawinie, placówki oświatowe.

– Jest nam niezmiernie miło, że zaangażowanie Gminy Skawina zostało docenione przez organizatorów



*Małgorzata Kopeć
Pełnomocnik
Burmistrza ds.
Przeciwdziałania
Alkoholizmowi
i Zapobiegania
Narkomanii*

Działalność dydaktyczna CWR

W dbałości o bezpieczeństwo uczniów na terenie Gminy Skawina podejmowanych jest wiele działań wychowawczych mających na celu eliminowanie zagrożeń oraz wzmacnianie właściwych zachowań. Wśród nich w szkołach organizowane są zajęcia mające na celu uświadomienie młodym osobom, że choć w życiu napotykamy różne trudności i problemy, to nie jesteśmy w ich rozwiązywaniu osamotnieni – dobrze, jeśli sami lub z pomocą bliskich osób jesteśmy w stanie sobie z nimi poradzić. Zdarzają się jednak sytuacje, gdy problemy nas przerastają i wtedy potrzebujemy bardziej specjalistycznej pomocy.

Aby przybliżyć młodym ludziom miejsca, które służą wsparciem i są otwarte na pomaganie, Centrum Wspierania Rodziny zaproponowało szkołom zorganizowanie spotkań przybliżających uczniom działalność placówki jako jednej z wielu instytucji pomocowych funkcjonujących na terenie Gminy Skawina.

Dotychczas odwiedzili placówkę uczniowie: Szkół Podstawowych nr 1

placówek oświatowych – wpłynie na rozwój u dzieci chęci niesienia pomocy oraz umiejętność szukania i przyjmowania jej.

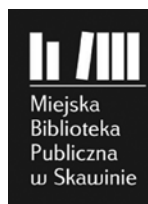
Jesteś osobą doświadczającą przemocy? Przyłącz się do grup wsparcia!

15 marca ruszyła kolejna edycja grupy wsparcia dla osób doświadczających przemocy, której głównym celem jest pomoc osobom doświadczającym przemocy i chcącym odzyskać godność osobistą, zmienić swoje życie, uwierzyć we własne siły, wyjść z izolacji, dać sobie pomoc.

Na spotkaniach grupy uczestnicy pracują nad budową poczucia własnej wartości poprzez pracę w grupach, wykłady, ćwiczenia i wskazówki do przemyślenia, dzielenie się doświadczeniem. Dla wielu osób jest to pierwszy w ich życiu krok na drodze do zbudowania poczucia własnej wartości, pokochania siebie i zainwestowania w swoją przyszłość.

Zajęcia prowadzone są przez Iwonę Annę Wiśniewską – Dyrektora Ośrodka dla Osób Dotkniętych Przemocą. Spotkania odbywają się w Centrum Wspierania Rodziny w Skawinie przy ul. Popiełuszki 17 w każdy piątek (począwszy od 15 marca 2013 r. do 12 lipca 2013 r.) w godz. 17.00-20.00. Osoby zainteresowane udziałem w grupie mogą się kontaktować osobiście lub telefonicznie od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-20.00 z Centrum Wspierania Rodziny w Skawinie, ul. ks. J. Popiełuszki 17, tel.: 12 276 34 10.

Skawina oczami młodych



No i ruszyliśmy! 8 lutego 2013 r. o godz. 16.00, po dwutygodniowym naborze, Miejska Biblioteka Publiczna w Skawinie rozpoczęła realizację projektu „Kurs fotografii cyfrowej”, skierowanego do uczniów gimnazjów oraz szkół średnich.

Akcja promocyjna, polegająca na umieszczeniu plakatów informacyjnych o kursie we wszystkich zainteresowanych szkołach, na stronach internetowych biblioteki, MultiCentrum, Urzędu Miasta i Gminy, Facebooku biblioteki, portalu skawina24 oraz „Dzienniku Polskim” zainteresowała 19 osób.

Warsztaty obejmują ogólne zagadnienia fotografii cyfrowej, fo-

tografię krajobrazową oraz reportażową. Uczestnicy kursu poznają sprzęt i akcesoria, nabędą umiejętności twórczego wykorzystania warsztatu fotografa. Warsztaty prowadzi Włodzimierz Płaneta, który fotografią zajmuje się od 1986 r., a od 20 lat realizuje autorskie „Warsztaty fotograficzne w Krakowie”. Podczas kursu uczestnicy poznają podstawy Adobe Photoshop. W tajniki programu graficznego, niezbędnego podczas obróbki fotografii, wprowadzi adeptów fotografii Marek Szatko. Kurs obejmuje 39 godzin dydaktycznych i będzie trwał do końca maja 2013 r. Efekty pracy uczestników będzie można oglądać w czerwcu podczas wernisażu fotografii „Skawina oczami młodych” oraz w wirtualnej galerii



Anna Szatko

Zastępca Dyrektora Miejskiej Biblioteki Publicznej w Skawinie

na stronie Skawińskiej Młodzieżowej Akademii Kultury.

Projekt „Kurs fotografii cyfrowej” został wybrany do realizacji w Konkursie Grantowym „Aktywna Biblioteka”, do którego przystąpiła Miejska Biblioteka Publiczna w Skawinie w 2012 r. Projekt realizowany jest w ramach Programu Rozwoju Bibliotek i zadań statutowych Akademii Rozwoju Filantropii w Polsce.

„SZANGHAJ” w fotografii

Włodzimierz Płaneta profesjonalnie fotografią zajmuje się od 1986 r. Jest fotografem niezależnym. W swojej twórczości unika eksperymentów i komputerowych przetworzeń, ulubionymi tematami są krajobraz, portret charakterystyczny, akt oraz Kraków. Swoje prace prezentował na 120 wystawach, otrzymał ponad 50 nagród i wyróżnień. Od ponad 20 lat prowadzi autorskie warsztaty fotograficzne. Jest organizatorem corocznych plenerów w Pradze, Budapeszcie, Kijowie i Wenecji, kierownikiem dziesięciu wypraw fotograficznych do północnej Skandynawii, Lofoty, Wysp Owczych, Islandii i Chin.

Jacek Piwowarczyk to fotograf z zamięłowania. Fotografia jest dla niego sposobem wypowiedzi i komentarzem otaczającej rzeczywistości. W swoich pracach skupia się na pej-

W piątkowe popołudnie 1 marca Miejska Biblioteka Publiczna w Skawinie gościła w swojej filii Multicentrum Włodzimierza Płanetę oraz Jacka Piwowarczyka. Panowie od lat zajmują się fotografią z zamiłowania bądź zawodowo.



Fot. archiwum MBP

zażu oraz architekturze. Jest uczestnikiem Warsztatów Fotograficznych i współautorem wystawy „Kraków” w 2012 r. w Michigan (USA).

Wernisaż fotografii obu Panów prezentował rezultaty ich pracy podczas X już Wyprawy fotograficznej, która odbyła się w ogromnej chińskiej aglomeracji – Szanghaju. Zarówno na fotografiach wyeksponowanych w Multicentrum, jak i w trakcie pokazu slajdów, wszyscy obecni miłośnicy fotografii mogli poznać technikę fotograficzną stosowaną przez gości wieczoru. Spotkanie było okazją do rozmowy o codziennym życiu i zwyczajach Chińczyków oraz o miej-

scach, które zainteresowały autorów zdjęć. Mogliśmy usłyszeć, w jaki sposób Chińczycy poszukują życiowych partnerów. Uliczne biura matrymonialne były dla nas zaskoczeniem. Uzyskanie najprostszych informacji w kraju, gdzie używa się wyłącznie języka wu bądź języka mandaryńskiego oraz różnych dialektów, również wzbudziło zainteresowanie obecnych. W takim przypadku z ratunkiem dla

osób anglojęzycznych przychodzi nowoczesna technologia – GPS oraz internet.

Wieczór upłynął bardzo szybko. Relacje z podróży obu autorów były interesujące i zachęcające do zaplanowania podobnej podróży. Jak się okazało, po dwutygodniowym pobycie w Szanghaju, Panowie czują niedosyt i na pewno wrócą jeszcze w tamte rejon. Wystawa jest eksponowana do końca

marca w Multicentrum, ul. J. Popiełuszki 8. Równocześnie zapraszamy na wystawę fotograficzną *Portret życia...*, która jest efektem pracy uczestników Warsztatów Fotograficznych w Krakowie prowadzonych przez Włodzimierza Płanetę. Miejsce ekspozycji wystawy: Miejska Biblioteka Publiczna w Skawinie, ul. A. Mickiewicza 26 oraz MultiCentrum, ul. J. Popiełuszki 8.

Z działalności Biblioteki Pedagogicznej w Skawinie



Biblio- i bajkoterapia

Dr Lidia Ippoldt odwiedziła jedenaście przedszkoli i szkół podstawowych z terenu naszej gminy i Krakowa. Podczas spotkań z rodzicami mówiła o terapeutycznej roli literatury w wychowaniu dziecka. Dr Ippoldt zaprezentowała działania związane z szeroko pojętą biblio- i bajkoterapią prowadzone przez skawińską bibliotekę podczas konferencji w Nowym Sączu i we Wrocławiu. Działania te wsparte są przez Polskie Towarzystwo Biblioterapeutyczne oraz Urząd Miasta i Gminy Skawina jak i Centrum Wspierania Rodziny.

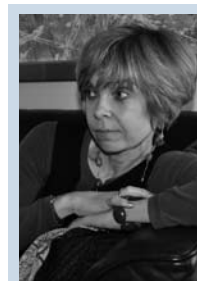
Zespół Samokształceniowy

12 grudnia 2012 r. odbyło się w MultiCentrum spotkanie Zespołu Samokształceniowego. Warsztaty na temat metod aktywizujących poprowadziła dr Urszula Lisowska-Kożuch, 13 lutego zaś spotkała się z bibliotekarzami dr Lilia Kowkiel z IINiB UP. Tym razem tematem był „Marketing w bibliotece szkolnej”. Dr Kowkiel przedstawiła bibliotekarzom wiele sposobów promocji bibliotek szkolnych w środowisku. Podczas spotkania wszystkim uczestnikom rozdano, przekazane nieodpłatnie przez Agencję Sukurs

egzemplarze: „Biblioteki w Szkole”, „Świetlice w Szkole” oraz „Wszystko dla Szkoły”, za co serdeczne podziękowania dla Juliusza Wasilewskiego!

Warsztaty i kursy dla nauczycieli

W ramach współpracy z MultiCentrum, Biblioteka Pedagogiczna zorganizowała kolejne szkolenia i warsztaty dla nauczycieli – *Pedagogikę zabawy* prowadzoną przez dr Małgorzatę Trojańską z UP, *Techniki relaksacyjne w pracy nauczyciela* prowadzone przez dr Agatę Krasucką z UJ, *Metody aktywizujące w pracy nauczyciela* omówione przez dr Alicję Adamiec-Zgraję z UJ. W marcu i kwietniu przewidywane



Krystyna
Drożdżewicz

Dyrektor
Biblioteki
Pedagogicznej
w Skawinie

są kolejne formy doskonalenia – *Praca z uczniem o specjalnych potrzebach edukacyjnych* (dr Małgorzata Trojańska) oraz kursy *Bajkoterapia* (dr Lidia Ippoldt z BP) i *Biblioterapia I stopień* (dr Urszula Lisowska-Kożuch z UP). W listopadzie odwiedzili nas studenci Instytutu Informacji Naukowej i Bibliotekoznawstwa Uniwersytetu Pedagogicznego.

Konkursy z Biblioteką Pedagogiczną

Biblioteka Pedagogiczna serdecznie zaprasza uczniów szkół naszej gminy do udziału w konkursach: „Moja biblioteka” oraz „Rynek skawiński w oczach dzieci”. Pierwszy z konkursów adresujemy do uczniów starszych klas szkół podstawowych, gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych, a zadaniem uczestników jest wykonanie interesującej fotografii, inspiracją której jest ulubiona biblioteka, drugi zaś konkurs odwołuje się do wrażliwości i talentu plastycznego dzieci młodszych, a zadanie polega na namalowaniu dowolną techniką plastyczną skawińskiego Rynku. Dla tych, którzy czują się lepiej w pisaniu tekstów literackich przygotowaliśmy we współpracy z CWR konkurs na bajkę profilaktyczną „Młodzi dzieciom bajki piszą”, liczymy więc, iż w tej różnorodności tematów i technik uczniowie znajdą coś dla siebie i licznie, jak co roku, wezmą udział w konkurach Biblioteki Pedagogicznej.

Centrum Kultury i Sportu w Skawinie



i aktywności fizycznej. Sympatyczna Żabka bardzo szybko stała się ulubieńcem milusińskich, dlatego przytuleniom i przybitym „piątkom” nie było końca.

VIII Rodzinne Zawody Pływackie

Wiele emocji dostarczyły kolejne rodzinne zawody pływackie, w których udział wzięły trzyosobowe rodzinne zespoły. Impreza odbyła się 10 lutego 2013 r. na basenie „Came-na”. Rozgrywki pływackie połączyło z 10-leciem skawińskiej pływackiej

ni. Sportowe zmagania składały się z 5 ciekawych konkurencji. Rozległa wiedza o jubilatce przydała się w rozwiązywaniu urodzinowego quizu z nagrodami. Finałowym punktem obchodów był przepyszny tort, który do holu nieoczekiwanie dostarczyła Żaba Kumkuś, firmowa maskotka basenu.



Fot. archiwum CKiS

Żaba Kumkuś ulubieńcem dzieci

Co trzeba robić, żeby być zdrowym? W jaki sposób pływa się żabką? – takie pytania zadawał Kumkuś dzieciom z przedszkoli i szkół podstawowych w gminie Skawina. Firmowa maskotka basenu „Came-na” odwiedzała uczniów, aby z nimi porozmawiać o zdrowym stylu życia



Fot. archiwum CKiS

Kumkuś miał jeszcze jedną ważną misję. Chciał zaprosić dzieci do konkursu plastycznego z atrakcyjnymi nagrodami. Przez takie działania pragniemy docenić umiejętności artystyczne dzieci oraz zwrócić uwagę na istotność ruchu fizycznego dla kształtowania prawidłowej postawy i utrzymania odpowiedniej wagi ciała.

Zdobywaj górskie szczyty z CKiS!

Serdecznie zapraszamy do skorzystania z bogatego programu wycieczek górskich. Nasza oferta zawiera jednodniowe wyjazdy o zróżnicowanym stopniu trudności. Program wycieczek górskich:

6.04.2013 (sobota) „Tatrzańskie krokusy”

Pol. Hucisko – Pol. Chochołowska – Grześ – Pol. Chochołowska – Siwa Polana.

20.04.2013 (sobota)

„Wiosna w Pieninach”

Szczawnica – Sokolica – Czertezik – Czerteż – Ociemny Wierch – Zamek Pieniński – Trzy Korony – Przełęcz Szopka – Sromowce Niżne.

18.05.2013 (sobota)

„Dolina Pięciu Stawów Spiskich”

Smokowiec – Siodełko – Chata Zamkowskiego – Dolina Zimnej Wody – Chata Téryego – Siodełko – Smokowiec – wyjazd kolejką na Hrebienok (Siodełko).

1.06.2013 (sobota) „Beskid Śląski”

Lipowa – Malinowska Skała – Skrzyczne – Lipowa.

22.06.2013 (sobota) „Rochacze”

Zverovka – Tatliakowa Chata – Smutna Dolina – Smutne Sedło – Żarska Chata – Żar.

20.07.2013 (sobota) „Mała Fatra”

Biały Potok – Dolne Diery – Horne Diery – Przeł. Medzirozsutce – Velki Rozsutec – Przeł. Medziholie – Stefanowa.

24.08.2013 (sobota) „Tatry wysokie”

Tatrzańska Łomnica – Łomnicki Staw – Rakuski Przechód – Zielony Staw Kieżmarski – Biała Woda Kieżmarska (wyjazd kolejką gondolową do Łomnickiego Stawu).

7.09.2013 (sobota) „Babia Góra percią akademików”

Zawoja Markowa – Markowe Szczawiny – Perć Akademików – Babia Góra – Sokolica – Przeł. Krowiarki.

21.09.2013 (sobota)

„Dolina Pięciu Stawów Polskich i Morskie Oko”

Palenica Białczańska – Wodogrzmoty Mickiewicza – Dolina Rostoki – Dolina Pięciu Stawów Polskich – Świstówka – Morskie Oko – Palenica Białczańska.

6.10.2013 (niedziela) „Hala Krupowa”

Uroczyste Zakończenie Sezonu Turystyki z Oddziałem Krakowskim PTTK. Osielec – Cupel – Malinów – Okrąglica – Hala Krupowa – Skawica.

Szczegółowe informacje dostępne pod nr telefonu: 12 256 95 60, 61 w. 21 oraz na stronie www.ckis.pl

ZAPOWIEDZI CKiS

**13 kwietnia, Kino Piast
– Rockowe brzmienia**

Serdecznie zapraszamy na koncert pełen ostrego grania, w którym wystąpią zespoły: *Astral Edge, In Reverse, Mephobia, Reflect, Seth*. Fani rocka usłyszą ulubione utwory 13 kwietnia w kinie Piast.

**19 kwietnia, Kino Piast
– Kabaret zaPUKa do Skawiny**

19 kwietnia w kinie Piast z przedpremierowym programem wystąpi kabaret PUK. Dominować w nim będzie czarny humor, nie zabraknie też absurdu i ulubionych tematów społecznych. Artyści uwielbiają włączać do skeczów widzów!

**26 kwietnia, godz. 18.00,
Pałac Sokół w Skawinie
– SAWiU na Alasce**

Kolejne spotkanie SAWiU będzie dotyczyło odległej Wyżyny Środkowego Jukonu. 26 kwietnia w Pałacyku „Sokół” o tej krainie i jej mieszkańcach opowie Sebastian R. Bielak. Wstęp wolny.

3 maja – Majówka z Centrum

Serdecznie zapraszamy na rodzinne świętowanie majówki. Tradycyjnie 3 maja organizatorzy przygotowują wiele atrakcji dla rodzin.

**23 maja, godz. 19.00, Hala
Widowiskowo-Sportowa – Kabaretowy szal w Dni Skawiny**

W tym roku skawińska scena będzie gościć aż dwa wspaniałe kabarety. Żartobliwe skecze, pełne zabawnych sytuacji zaprezentują Nowaki i Jurki. Artyści znani z wielu przeglądów i licznych występów w telewizji tworzą „mini kabaret” w Skawinie. Dawka humoru w wymiarze ponad 120 minut będzie doskonałym wprowadzeniem do Dni Skawiny. Impreza odbędzie się 23 maja w Hali Widowiskowo-Sportowej w Skawinie.

25 i 26 maja – Dni Skawiny 2013

Największa impreza w naszym mieście odbędzie się 25 i 26 maja. Jak zawsze Centrum Kultury i Sportu w Skawinie zaproponuje mieszkańcom bogaty program wydarzeń i niespodzianek.

Działalność

Muzeum Regionalnego



Muzeum Regionalne w Skawinie, wypełniając misję popularyzacji historii i kultury, realizowało w ostatnim czasie projekt edukacyjny pn. *„Poszukiwacze śladów historii, tradycji miasta Skawiny i okolic”*.

Projekt, w ramach którego podjęto szereg atrakcyjnych inicjatyw, pomyślany został tak, by dotrzeć i zaangażować każdą grupę wiekową dzieci i młodzieży uczących się na terenie naszej gminy. Ideą tej inicjatywy było przekazanie młodym ludziom wiedzy z zakresu historii i sztuki. I tak w ramach projektu:

- ❖ odbył się finał Gminnej Zabawy Edukacyjnej „Skawińskie Puzzle Papieskie”, w 10. rocznicę zatrzymania Papieża Jana Pawła II w Skawinie, we wszystkich przedszkolach i klasach trzecich gminnych szkół podstawowych;
- ❖ odbyła się wystawa plenerowa „Polskie drogi do niepodległości. Skawińska lekcja historii” na Rynku w Skawinie;
- ❖ miała miejsce prezentacja ekspozycji muzealnej, obszaru przedlokacyjnego i Rynku w Skawinie dla uczestników wyjazdu studyjnego LGD Blisko Krakowa i koła PTTK;
- ❖ zorganizowano tradycyjne zabawy andrzejkowe;
- ❖ odbył się finał Gminnego Konkursu Plastyczno-Fotograficznego „Park Miejski im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w 85. rocznicę powstania” z programem poetycko-muzycznym w wykonaniu uczniów Gimnazjum nr 2;
- ❖ zorganizowano gminny konkurs „Tradycyjna Choinka

Szkolna” dla uczniów klas III-IV gminnych szkół podstawowych. Celem konkursowej zabawy było przygotowanie choinki szkolnej z tradycyjnymi ozdobami;

- ❖ zorganizowano spotkanie, na którym zapoznano uczestników z obrzędami bożonarodzeniowymi, tradycyjną wilią, podłaźniczką, szopkami drewnianymi Antoniego Cabana, inscenizacją szopki Władysława Szklarskiego, tradycyjnymi kolędami;
- ❖ odbyła się wystawa tradycyjnych ozdób bożonarodzeniowych przygotowana przez członkinie Koła Robótek Ręcznych RA-ZEMKOWO przy TPS;
- ❖ zorganizowano Muzealne Ferie Zimowe z warsztatami: origami, ceramicznymi, archeologicznymi, muzealnym plenerem plastycznym, malowaniem szablonu skrzyni skawińskiej, układaniem puzzli skawińskich;
- ❖ zrealizowano pierwszą część projektu „Skawińskie Puzzle Historyczne” z obrazem zamku skawińskiego Kazimierza Wielkiego;
- ❖ odbyły się muzealne Zapusty z Kantkiem, obrzędami i tradycyjnymi zabawami;
- ❖ w końcu – oczekując na Wielkanoc – uczniowie poznawali skawińskie obrzędy wielkanocne z warsztatami bibułkowych kwiatów, pisanek i palmy skawińskiej.

Co czeka Radę Miejską w 2013 roku?

Na ostatniej ubiegłorocznej sesji Rada Miejska w Skawinie przyjęła plan pracy na rok 2013. Oprócz standardowych procedur dla kalendarza prac radnych, jak udzielanie absolutorium burmistrzowi, ustalanie stawek podatkowych czy uchwalanie budżetu, a także sze-

ły dyskusje na ten temat choćby w Radzie Miasta Krakowa (ale i w wielu innych samorządach). Nie jest jeszcze znana ostateczna stawka opłat za odbiór śmieci, bo tę rozstrzygnie przetarg. W grudniu wszystkie kluby radnych w Radzie Miejskiej w Skawinie opo-

całość dokumentacji jest na ostatnim etapie konsultacji ministerialnych i wiele wskazuje na to, że już wkrótce zostanie zapalone zielone światło do tego, by zakończyć ten trwający już ładnych kilka lat proces. W tym przypadku o „spowolnieniu” zdecydowały zmieniające się przepisy prawa.

Wreszcie rzecz strategiczna, również z nazwy, bo zaplanowana na lata 2003-2013 Strategia Rozwoju Gminy Skawina właśnie wygasa. Najbliższe miesiące mają na celu opracowanie nowego dokumentu kierunkowego dla gminy – Strategii Rozwoju Gminy Ska-

Felieton Przewodniczącego

regu innych ważnych spraw bieżących, zwrócono uwagę na trzy szczególnie istotne kwestie.

Pierwszą z nich jest monitoring i ewentualnie dopasowanie zapisów uchwał związanych z gospodarką odpadami w świetle zmieniających się przepisów prawa.

W ostatnim kwartale 2012 roku Rada Miejska przyjęła kilka uchwał, które od 1 lipca 2013 r. regulować mają działania w zakresie gospodarowania odpadami. Zmiany te, narzucone samorządom „odgórnie”, pozostawiały stosunkowo niewielkie pole manewru, nierzadko określane jako wybór mniejszego zła. Najistotniejsza kwestia dotyczy oczywiście opłat za generowanie odpadów, a konkretnie – sposobu ich naliczania. W Skawinie zdecydowano, że stawka będzie naliczana „od głowy”, co wydaje się najlepszym wyborem, zwłaszcza jeśli wziąć pod uwagę jak duże kontrowersje wywoła-



Marcin Kuflowski

Przewodniczący Rady Miejskiej w Skawinie

wiałały się za obniżeniem stawki oszacowanej przez zewnętrznych ekspertów; tak też się stało, ale ile ostatecznie będziemy płacić za śmieci – dowiemy się po rozstrzygnięciu przetargu. Z dużym prawdopodobieństwem musimy liczyć się z kwotą wyższą niż dotychczas, tyle tylko, że będzie to kwota stała, niezależna od ilości wyprodukowanych odpadów.

Kolejny istotny element kalendarza Rady Miejskiej na bieżący rok to kontynuacja i zakończenie prac związanych z uchwalaniem Miejsowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Skawina.

wina na lata 2014-2020. Siedmioletnia perspektywa czasowa jest nieprzypadkowa, bo jest tożsama z nową perspektywą finansowania unijnego. Z istotnych celów, jakie zaplanowane zostały na minione 10 lat, większość najważniejszych udało się zrealizować w całości lub przynajmniej planowane zadania rozpocząć. Mowa tu o kanalizacji, utworzeniu stref aktywności gospodarczej, powiększeniu i ulepszeniu bazy oświatowej i sportowej, ale też o budowie obwodnicy, która wprawdzie nie zostanie ukończona do końca bieżącego roku, a dopiero – następnego. Mimo to jednak jest to najbardziej wyczekiwana inwestycja gminna ostatnich lat. A jakie będą plany na najbliższe 7 lat? Nad tym już główkować będą eksperci oraz zaproszeni do dyskusji przedstawiciele lokalnych instytucji i organizacji. Także w Radzie Miejskiej wyłoniona zostanie komisja doraźna, która będzie aktywnie wspierać proces tworzenia dokumentu.

Korzystając z okazji, życzę Państwu zdrowych, pogodnych, spokojnych i radosnych Świąt Wielkanocnych.

Uwaga NGO: konkursy ofert rozstrzygnięte!

Burmistrz Miasta i Gminy Skawina, działając na podstawie art. 15 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536 – z późn. zm.), uprzejmie informuje o rozstrzygnięciu otwar-

tych konkursów ofert w obszarach: „Wspierania i upowszechniania kultury fizycznej”, „Podtrzymywania tradycji narodowej, pielęgnowania polskości, rozwoju świadomości narodowej, obywatelskiej i kulturowej” oraz przeciwdziałania patologiom społecznym obejmującego „Zajęcia pozaszkolne

realizujące programy z zakresu profilaktyki uzależnień w świetlicach środowiskowych dla dzieci i młodzieży”. Wszelkie szczegółowe informacje znajdziecie Państwo na naszej stronie internetowej: www.um.skawina.net.

Dotacje na realizację Małych projektów



W kwietniu Lokalna Grupa Działania (LGD) Blisko Krakowa planuje przeprowadzenie jednego z ostatnich naborów wniosków o przyznanie pomocy z zakresu działania: **Małe projekty**. Dokładny termin naboru będzie zamieszczony na stronie www.bliskokrakowa.pl

„**Małe projekty**” – mają na celu umożliwienie mieszkańcom obszaru gmin: Czernichów, Mogilany, Skawina i Świątniki Górne realizacji projektów przyczyniających się do poprawy jakości życia, zachowania i wykorzystania zasobów dziedzictwa przyrody i kultury oraz wzmocnienia lokalnego kapitału społecznego. Mogą dotyczyć np. remontu lub wyposażenia: świetlic wiejskich i obiektów małej infrastruktury (placów zabaw, siłowni, miejsc wypoczynkowych, szlaków turystycznych), kultywowania miejscowych tradycji, obrzędów i zwyczajów.

Uwaga:

Nowe zasady dofinansowania:

- ❖ Dotacja ma formę **zwrotu do 80% poniesionych wydatków**, pozostałe 20% kosztów powinien zabezpieczyć wnioskodawca (np. w postaci własnej pracy).

- ❖ Wysokość pomocy przyznanej na realizację jednego małego projektu **nie może być wyższa niż 50 000 zł**.
- ❖ **Minimalna całkowita wartość projektu** musi wynosić **co najmniej 4 500 zł**.
- ❖ **Suma dotacji** przyznanych jednemu beneficjentowi **nie może przekroczyć kwoty 200 000 zł**.

Szczegółowe informacje można uzyskać na stronie www.bliskokrakowa.pl oraz w biurze LGD

Skawina, ul. Żwirki i Wigury 23
tel. 12-256-02-31
biuro@bliskokrakowa.pl

Dzięki dotacjom unijnym mieszkańcy rozwijają swoje małe ojczyzny. Rzymskokatolicka Parafia pod wezwaniem Najświętszej Maryi Panny Matki Kościoła w Jaśkowicach zrealizowała tzw. mały projekt pt.

„**Zakup sprzętu do siłowni wraz z remontem i modernizacją pomieszczenia pełniącego funkcję świetlicy wiejskiej w Jaśkowicach**”. Wnioskowana kwota dotacji: 24 260,00 zł. W ramach realizacji projektu wyremontowano i zmodernizowano pomieszczenie, w którym znajduje się siłownia oraz zakupiono sprzęt do siłowni, w tym: bieżnię elektryczną, rower treningowy, trener eliptyczny, atlas, gryf, obciążniki żeliwne od 1,25 kg do 20kg, ławkę treningową i gryflamany. Z nowo utworzonej ogólnodostępnej siłowni mogą bezpłatnie korzystać mieszkańcy wsi Jaśkowice i okolic w wyznaczonych dniach i godzinach, zawartych w regulaminie dostępnym w siłowni oraz na stronie internetowej www.parafia.jaskowice.pl

Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Działania 413 Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju, objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 – Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Środowiskowy Dom Samopomocy w Skawinie od ubiegłego roku realizuje program edukacyjny pn. „Integracja – o co chodzi?” w skawińskich szkołach ponadpodstawowych. Ma on na celu pokazanie trudności, których na co dzień doświadcza człowiek niepełnosprawny oraz konfrontację wyobrażeń młodzieży na temat niepełnosprawności jako bariery i ograniczenia oraz potencjału.

Wszystko po to, by wejść na chwilę w rolę osoby niepełnosprawnej, by poczuć bezradność, zagubienie lub skrępowanie, które nierzadko towarzyszy życiu takich ludzi.

– *Młódzież jest otwarta, ciekawa, chętnie włącza się w proponowane ćwiczenia. A nade wszystko posiada jeszcze szczególną wrażliwość na drugiego człowieka. Jest to potencjał nie do przecenienia. Energia i entuzjazm będący ozdobą młodości jest kopalnią*

Z życia Środowiskowego Domu Samopomocy



Program został przygotowany na bazie doświadczeń zawodowych przez zespół ŚDS. Młódzież, która po zajęciach wyraża chęć współpracy z ośrodkiem w formie wolontariatu, otrzymuje ofertę konkretnego zadania. Dotychczas uczniowie włączali się w organizację przedstawień teatralnych, X Dni Powiatu i VII Integracyjnej Olimpiady Zręcznościowej. Do projektu zgłosiły się Gimnazjum nr 2, Zespół Szkół Techniczno-Ekonomicznych oraz Zespół Szkół Katolickich w Skawinie. Najbliższe zajęcia odbędą się marcu w Gimnazjum Integracyjnym nr 75 w Krakowie oraz w Gimnazjum Katolickim w Skawinie.

Na potrzeby projektu przygotowano film pt. „Mam marzenie”. Można go obejrzeć na stronie www.sds-skawina.pl w zakładce filmy. Młódzież w ramach zajęć otrzymuje konkretną informację o rodzajach niepełnosprawności tak fizycznej jak i psychicznej. Pokazywane są scenki, które obrazują różne sytuacje, w jakich wolontariusz może się znaleźć. Omawiane są także zachowania osoby niepełnosprawnej w miejscu publicznym i typowe spontaniczne reakcje ludzi (często jest to lęk lub niechęć wynikająca z niewiedzy). Na zajęciach słuchacze uczą się jak się zachować i jak pomóc. W części praktycznej uczniowie przechodzą niełatwą próbę zmierzenia się z własną ewentualną niepełnosprawnością.

możliwości pracy również społecznej – mówi kierownik ŚDS Stanisława Szczepaniak.

Dlaczego młódzież? Ponieważ to oni już niebawem będą mieli wpływ na wygląd naszego miasta – Skawiny. Będą decydowali o naszym mieście i naszym życiu. Tak wiele od nich zależy. A na razie zależy i od nas to czy otworzymy im okno na świat ludzi potrzebujących szczególnego wsparcia.

Integracyjny Klub dla Rodzin z Osobą Niepełnosprawną przy ŚDS działał od czerwca do listopada 2012 r. Projekt był współfinansowany przez Województwo Małopolskie. W ramach klubu odbyły się zajęcia rękodzielnicze i psychologiczne oraz wycieczki, wyjścia do kina i teatru. Klub był alternatywną formą wsparcia dla rodzin z niepełnosprawnym dorosłym krewnym.

Podczas wernisażu w Muzeum Regionalnym klub zaprezentował prace, które wykonały uczestniczki w czasie zajęć oraz zaśpiewała „Wiecznie Młoda Kapela”, w której skład wchodziły wszystkie uczestniczki projektu. W repertuarze kapeli są piosenki i przyśpiewki ludowe. Szczególnie cenne są te z okolic Skawiny, znane coraz mniejszej liczbie osób. Tak więc kapela podtrzymuje tradycje ludowe i kultywuje je z wielką pieczołowitością.

Wsparcie rodziny osoby niepełnosprawnej jest równie ważne jak pomoc udzielana bezpośrednio tej osobie. Klub w każdym słowie i działaniu był wyrazem wdzięczności dla poświęcenia rodziców i opiekunów osób niepełnosprawnych.

Środowiskowy Dom Samopomocy wystąpił z projektem do Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej na kontynuację klubu. Oferta skierowana jest do wszystkich chętnych z terenu miasta i gminy Skawina. Warunkiem uczestnictwa jest wiek 50+ i niepełnosprawny członek rodziny. Więcej informacji – tel. 12 276 85 29.

Jest już tradycją, że pod koniec stycznia ŚDS zaprasza na przedstawienie w wykonaniu uczestników Ośrodka. Tak więc 29 i 31 stycznia 2013 r. w kinie Piast można było zobaczyć „Sen aniołów” – historię aniołów, które odziane w ludzkie ułomności i ubóstwo, przyszły na ziemię i znalazły dom u ludzi.



Fot. archiwum ŚDS

Owacją na stojąco niezwykłą publiczność nagrodziła aktorów w ostatnim dniu przedstawienia. Spektakl obejrzało ponad 800 osób. Aktorom towarzyszyli na scenie wolontariusze z klasy Ic Liceum Katolickiego w Skawinie. *Dziękujemy Wam, że przybyliście tak licznie, by dzielić z nami chwile wzruszeń. Dziękujemy Wam za pełne ciszy skupienie i słowa uznania. Czasem nawet tży, które dla nas były darem. Mamy nadzieję, że pomożecie nam nadal opowiadać historię aniołów, które są wśród nas –* powiedziała Stanisława Szczepaniak.

SKAWIŃSKIE STOWARZYSZENIE PARTNERSTWA MIAST



25 lat minęło!

W 2012 roku minęło 25 lat od daty nawiązania pierwszych kontaktów z niemieckim miastem partnerskim Hürth. Z tej okazji w dniach 9-13 listopada 2012 r. na zaproszenie Partnerschaftsverein Hürth delegacja ze Skawiny wyjechała do Hürth.

Poza uroczystościami rocznicowymi pobyt w Hürth był kolejną wizytą mieszkańców Skawiny mającą formę wymiany rodzin i służyć wzajemnemu poznaniu się mieszkańców zaprzyjaźnionych miast. Głównym punktem obchodów było sobotnie spotkanie w Restauracji Paola z udziałem posła Bundestagu Willy Zylajewa, prezesa Partnerschaftsverein Rudigera Winklera, Katarzyny Figury i członków Partnerschaftsverein Hürth oraz skawińskiej delegacji. W przyjaznej atmosferze przybliżono i wspomniano początki współpracy partnerskiej (przypomnijmy: w październiku 1987 r. – pierwsza oficjalna delegacja z Hürth przybywa do Skawiny i nawiązują się pierwsze bliższe kontakty – parafia ze Skawiny otrzymuje zaproszenie do Hürth).

W trakcie spotkania Sergiusz Romański prezes SSPM przekazał na ręce Willy Zylajewa obraz (kopię fotografii) upamiętniający pierwszą wizytę mieszkańców Skawiny w Hürth, na której wszyscy obecni złożyli pamiątkowe podpisy (wśród nich także osoby będące na fotografii sprzed 25 lat). Wiele radości i uśmiechów na twarzach uczestników spotkania wywołało wspólne oglądanie filmu z wyjazdu skawińskiej grupy do Austrii i Niemiec w roku 1993. Kolejną niespodzianką, jaką skawińska grupa przygotowała dla niemieckich przyjaciół, był fotoalbum będący jednocześnie 25-letnią kroniką upamiętniającą historię kontaktów partnerskich.

Pobyt w Hürth obfitował w liczne spotkania mające na celu poznanie zwyczajów i tradycji niemieckich przyjaciół oraz integrację obu miast.

Należy w tym miejscu wspomnieć o spotkaniu z burmistrzem Walterem Boeckerem w Ratuszu, w trakcie którego została omówiona dotychczasowa oraz dalsza współpraca pomiędzy naszymi miastami.

Spotkanie opłatkowe SSPM

27 stycznia w kawiarence Chrześcijańskiego Ośrodka Kultury przy parafii pw. Miłosierdzia Bożego w Skawinie odbyło się uroczyste spotkanie opłatkowe Skawińskiego Stowarzyszenia Partnerstwa Miast, połączone z obchodami 25-lecia nawiązania pierwszych kontaktów z niemieckim miastem partnerskim Hürth. Stąd i goście szacowni – Willi Zylajew – poseł niemieckiego Bundestagu, Pauline i Klaus Peter Pokolm – ludzie, którzy tworzyli 25 lat temu więzi Skawiny i Hürth, Rudiger Winkler – Prezes Partnerschaftsverein, proboszczowie Parafii Miłosierdzia Bożego – ks. Marian Podgórný i ks. Kanonik Włodzimierz Łukowicz, bo od tej parafii wszystko się zaczęło. Obecny na opłatku był także Adam Najder – burmistrz Miasta i Gminy Skawina, Stanisław Grodecki – przewodniczący Zarządu Towarzystwa Przyjaciół Skawiny, ks. Jan Cieślik (członek SSPM) oraz przedstawiciele zaprzyjaźnionych stowarzyszeń i licznie zgromadzeni członkowie naszego stowarzyszenia. Nie zabrakło tych, którzy pamiętają początki partnerskich kontaktów – Elżbiety Baran, Aleksandry Kwiaton-Wrześniak, Franciszka Mirochy, Eugeniusza Krzemienia. Sergiusz Romański prezes SSPM odczytał list, jaki wystosował do uczestników spotkania kardynał Kazimierz Nycz, który, niestety, nie mógł przybyć do Skawiny w związku z nagłą śmiercią prymasa Józefa Glempa.

Poza tradycyjnymi życzeniami noworocznymi, łamaniem się opłatkiem, wspólnym śpiewaniem kolęd nie brakło również przemówień zaproszonych gości, przemówień

pełnych nostalgii za przemijającym czasem, wszak tak szybko minęło 25 lat. Goście z ogromną przyjemnością obejrzeni zdjęcia i dokonali pamiątkowego wpisu do kroniki, prowadzonej od lat z ogromną pieczołowitością przez Aleksandrę Kwiaton-Wrześniak. Miłą niespodzianką był także album wydany przez SSPM specjalnie z okazji 25-lecia partnerstwa Hürth – Skawina, który został przekazany zaproszonym gościom oraz zasłużonym członkom stowarzyszenia. Spotkanie uświetnił występ scholi działającej przy Parafii Miłosierdzia Bożego.



Fot. archiwum SSPM

Skawińskie lalki dla partnerstwa!

6 stycznia w Pałacyku „Sokół” w Skawinie odbyła się uroczystość przekazania sztandaru dla Towarzystwa Przyjaciół Skawiny połączona ze spotkaniem opłatkowym.

Po części oficjalnej uroczystości nastąpiło przedstawienie projektu „Przez Małą Ojczyznę z kulturą pod rękę” realizowanego przez TPS, zakładającego wykonanie lalek w odświętnym stroju skawińskim z XIX wieku, które zostaną wykorzystane podczas zajęć edukacyjnych dla dzieci z gminnych szkół podstawowych. W trakcie uroczystości para lalek w strojach skawińskich została przekazana na ręce obecnych na uroczystości przedstawicielek zarządu SSPM Krystyny Drożdżewicz oraz Małgorzaty Kopeć. *Serdecznie dziękujemy prezesowi i zarządowi TPS oraz realizatorom projektu „Przez Małą Ojczyznę z kulturą pod rękę” za przekazanie lalek – mówiły – dzięki nim będziemy mogli kultywować i promować zwyczaje, tradycję i historię Skawiny między innymi wśród mieszkańców naszych miast partnerskich.*

Uczestnicy realizujący nasz tytułowy projekt pn. „Czego Jan nie umie, tego Jaś go nauczy” – e-warsztaty literackie promujące integrację międzypokoleniową, pełną parą zbliżają się do finału.

Zajęcia techniczne odbywały się w MultiCentrum, a na warsztaty literackie udzieliła gościny Stowarzyszeniu Miejska Biblioteka Publiczna

w działającym przy TPS Skawińskim Centrum Wolontariatu. Bynajmniej nie ograniczają się oni do „obsługi technicznej”. Żywo reagują na wszystko, co się na zajęciach dzieje i biorą udział w scenkach i dialogach. Fakt, że już dawno zabrakło wolnych miejsc wydaje się świadczyć, że projekt trafił w dziesiątkę.

Co słychać w TPS



– partner projektu. Przedsięwzięcie finansowane jest ze środków Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej w ramach Rządowego Programu na rzecz Aktywności Osób Starszych na lata 2012-2013.

Warsztaty odbywają się pod hasłem „Ze śmiechem łatwiej żyć”. Zgodnie z tą dewizą opracowano szczegółowy program: wyszukano definicje i zgłębiono teoretyczny mechanizm śmiechu, co samo w sobie okazało się dość zabawne. Mówiono o różnych funkcjach śmiechu, także w trudnych sytuacjach i ciężkich czasach. Nieco dłużej zatrzymano się przy dowcipach okupacyjnych i peerelowskich, z pewnym zdziwieniem odkrywając, że niektóre z nich z niewielkimi zmianami adaptowane bywają do różnych czasów i osób – można powiedzieć, że zyskują wymiar ponadczasowy. Uczestnicy czynnie włączyli się w tę część zajęć, sypiąc dowcipami jak z rękawa.

Od połowy stycznia zajęcia poświęcone były najmłodszej sztuce śmiechu – kabaretowi. Prowadząca je Anna Klimczyk zadbała o efektowne rozpoczęcie: wkroczyła do czytelnicy w pięknym stroju z epoki fin de siècle'u, kiedy to w kawiarni Michałika przy ul. Floriańskiej narodził się polski kabaret.

W realizacji projektu uczestniczą młodzi wolontariusze zrzeszeni

Kolędami wyśpiewali sobie swój mały sukces!

9 stycznia o godz. 10.00 w sali teatralnej Pałacyku „Sokół” w Skawinie 15 wychowanków Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego stanęło przed swoją wielką szansą. Po raz pierwszy mieli oni okazję wystąpić na prawdziwej scenie i przed licznie zgromadzoną publicznością zaśpiewać swoją ulubioną kolędę.



Fot. archiwum TPS

Stremowanym artystom otuchy dodawali obecni również na sali dumni rodzice oraz prowadzący naszą szkolną imprezę – Sebastian Krasny. Małych wokalistów wysłuchała pięcioletnia komisja, w skład której weszli: ks. Wiesław Baniak z Centrum Don Guanella w Skawinie, Stanisław Grodecki – przewodniczący Towarzystwa Przyjaciół Skawiny, Zdzisław Samborski – członek zarządu Fundacji „Dar Serca-Skawina”, Krystyna Drożdżewicz – dyrektor Biblioteki Pedagogicznej w Skawinie oraz Joanna Babińska – nauczyciel

przedmiotów artystycznych w SOSW w Skawinie. A oto werdykt jury:

I MIEJSCE – Monika Nabagło

II MIEJSCE – Dominika Abramczyk

III MIEJSCE – Wiktor Stefański

Jury przyznało także wyróżnienia za radość śpiewania, które otrzymali: Przemysław Kania i Karolina Ogrodowska. Zwycięzcy konkursu otrzymali wspaniałe nagrody – piękne lalki w tradycyjnym stroju skawińskim. Również pozostali uczestnicy zostali uhonorowani nagrodami za udział w tym wyjątkowym, kołędowym festiwalu – nagrody dla uczestników ufundowało Skawińskie Centrum Wolontariatu. Założyciele tej nowo powstałej organizacji – Katarzyna Witek i Mariusz Tarnopolski – pomogli nam w przygotowaniu szkolnej imprezy. Bez ich pomocy nie odbyłaby się ona w tym miejscu i w tej świątecznej scenarii. I za to właśnie im serdecznie dziękujemy! *Niech uśmiech i zadowolenie dzieci będzie dla Państwa nagrodą* – mówi dyrektor SOS-W Grażyna Wójcik.

Przez Małą Ojczyznę z kulturą pod rękę

Wraz z początkiem nowego roku Towarzystwo Przyjaciół Skawiny, przystąpiło do realizacji kolejnego dużego przedsięwzięcia. Projekt pn. „Przez Małą Ojczyznę z kulturą pod rękę – kultywowanie lokalnych tradycji poprzez organizację zajęć edukacyjnych” ma na celu promocję i zachowanie dziedzictwa kulturowego i specyfiki obszarów wiejskich poprzez organizację zajęć edukacyjnych.

Współfinansowany jest on ze środków Unii Europejskiej w ramach Osi 4 – LEADER Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007–2013. Projekt zakłada wykonanie lalek w stroju skawińskim z XIX w. i przeprowadzenie zajęć edukacyjnych w jedenastu wiejskich szkołach podstawowych Gminy Skawina, dotyczących tego historycznego stroju. Duże, 40 cm lalki wykonane z wielką precyzją przez skawińskie artystki: Alicję Fiutowską i Krystynę Sojkę, stanowić będą doskonałe narzędzie edukacyjne. Każdy element stroju

może zostać zdjęty i zaprezentowany uczestnikom wykładu. W ramach promocji naszej Małej Ojczyzny takie lalki trafiły już do: Burmistrza Miasta i Gminy Skawina, dyrektora Muzeum Regionalnego w Skawinie, prezesa Skawińskiego Stowarzyszenia Partnerstwa Miast oraz asystenta Burmistrza Miasta i Gminy Skawina ds. Organizacji Pozarządowych i Sportu. W podobne eksponaty doposażone zostaną również cztery Izby Regionalne z terenu naszej gminy.

Do wykonania lalek wykorzystano udostępniony przez Muzeum Regionalne w Skawinie – zrekon-

struowany w ramach projektu „Tradycyjny regionalny strój skawiński – podmiotem tożsamości kulturowej rejonu Skawiny i Małopolski” – mieszczański strój skawiński z XIX w. Nieocenioną pomoc Towarzystwo otrzymało również ze strony Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie, który udostępnił dwie publikacje, tj. „Strój Skawiński” oraz „Legendy i bajania Gminy Skawina” ze wspólnymi rysunkami autorstwa Magdaleny Drożdżewicz oraz Magdaleny Szynekarczuk. Profesjonalnie wykonane zdjęcia lalek zawdzięczamy Małgorzacie Kopec.

TPS serdecznie zaprasza do bliższego poznania historii naszego tradycyjnego stroju podczas zajęć edukacyjnych, których szczegółowy harmonogram znajdą Państwo na stronie www.tps.skawina.pl.



Fot. T. Stawowy

PKS Milenium zaprasza na treningi

Parafialny Klub Sportowy Milenium działa od trzynastu lat przy Parafii Św. Św. Szymona i Judy Tadeusza. Projektodawcą i organizatorem prac wstępnych był ks. Grzegorz Odrzywołek, wówczas wikariusz, a po nim opiekę nad młodymi sportowcami objął ks. Krzysztof Wilk.

Wczasie gdy klub rozpoczynał swoją działalność nieoceniony wkład otrzymał od ówczesnego proboszcza śp. ks. Leona Barana, który udostępnił teren, na którym wybudowano boisko oraz obiekty towarzyszące bez dotacji zewnętrznych. Szybko ruszył nabór i pierwsze treningi. Klub jest przeznaczony wyłącznie dla ludzi młodych, nie ma sekcji seniorów. Idea funkcjonowania klubu jest zainteresowanie sportem i kulturą fizyczną najmłodszych skawinian, stworzenie im alternatywy spędzania wolnego czasu. Oferta adresowana jest przede wszystkim do dzieci i młodzieży z rodzin niezamożnych lub zagrożonych patologią.

Obecnie Milenium prowadzi pięć drużyn piłki nożnej (juniorzy młodszy, trampkarze starsi i młodszy, orliki, żaki). Wszystkie one uczestniczą nie tylko w Rozgrywkach Parafialnych Klubów Sportowych, ale także w ligach Małopolskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej. Klub prowadzi również sekcję szermierczą, a do ubiegłego roku dziewczęta ćwiczyły taniec nowoczesny.

Działania klubu koncentrują się jednak nie tylko na rozwoju fizycznym, ale i społecznym klubowiczów. Przez dwa lata organizowano sobotnie wycieczki po Skawinie i okolicy, co zachęcało uczestników do uprawiania tzw. małej turystyki. Inną wartą odnotowania inicjatywą był gminny konkurs znajomości legend „Bajania skawińskie”. Klub systema-

tycznie uczestniczy w życiu miasta poprzez:

- ❖ turnieje piłki nożnej i siatkowej, szermierki, a także – wycieczki i konkursy;
- ❖ Wakacyjny Turniej Piłki Nożnej dla Drużyn Niezrzeszonych (VII edycja w 2012 r.) wszyscy uczestnicy otrzymują bardzo atrakcyjne nagrody;
- ❖ wspólnie z CKiS Klub przeprowadził pierwszy Duathlon w Skawinie.

Finansową podstawę działalności Milenium stanowią granty pozyskane od Gminy Skawina w trybie otwartych konkursów ofert oraz środki pozyskane od sponsorów.

Nasze Miasto, Nasza Gmina

Stowarzyszenie „Nasze Miasto Nasza Gmina” działające na rzecz budowy i rozwoju społeczeństwa obywatelskiego zaprasza do współpracy wszystkich, którym nie są obojętne sprawy Gminy Skawina. Stowarzyszenie zostało wpisane do Krajowego Rejestru Sądowego pod nr 0000225690 5 stycznia 2005 r. i od tego czasu aktywnie uczestniczy w życiu społeczności lokalnej. Organizuje spotkania mieszkańców z władzami samorządu miasta, województwa, a także posłami, starając się w ten sposób wpływać realnie na poprawę życia mieszkańców miasta i gminy. W obecnej kadencji Rady Miejskiej w Skawinie zasiada dwóch członków stowarzyszenia. 18 stycznia 2013 r. odbyło się walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze stowarzyszenia, w trakcie którego wybrano zarząd na kadencję 2013-2016. Prezesem został Mirosław Bednarczyk.

Adres stowarzyszenia:
32-050 Skawina, ul. 29 Listopada 17.

Dziecięce uśmiechy w Skawinie – czyli co słysząc w Fundacji Dar Serca



Końcówka ubiegłego roku była dla Fundacji, jak zawsze, bardzo pracowita. W ramach akcji „Mikołajki 2012” udało się zorganizować wyjazd ponad 100 dzieci do Solnego Miasta Wieliczka, gdzie odbyła się zabawa mikołajkowa. To duże przedsięwzięcie nie odbyłoby się bez pomocy licznych sponsorów, którzy okazali dużo serca i inicjatywy.

6 grudnia „fundacyjny Mikołaj” dotarł również do dzieci w klubie środowiskowym przy ul. Szkolnej 1. Oprócz słodkości obdarzył je zabawkami, przyborami szkolnymi, puzzlami oraz grami zespołowymi, dzięki którym czas spędzony w świetlicy stał się miłszy i atrakcyjniejszy.

Fundacji udało się również uzyskać grant w ramach programu „Bank Dziecięcych Uśmiechów”, prowadzonego przez Fundację Ban-

ku Zachodniego WBK. W ramach akcji, wraz z Muzeum Regionalnym w Skawinie, realizowano program „Dar Serca z arteterapią”, który skupia się na zajęciach z bajkoterapii i warsztatach plastycznych dla dzieci. Prace zostaną wystawione w Centrum Wspierania Rodziny i I Oddziale Banku Zachodniego WBK w Skawinie.

Wszystkim sponsorom i darczyńcom z całego serca dziękujemy w imieniu Rady i Zarządu Fundacji oraz obdarowanych.

Drodzy Czytelnicy!

Jeżeli chcecie włączyć się w pomoc naszym milusińskim z najsłabszych rodzin, wpłacajcie dowolne datki na konto: Bank Spółdzielczy w Skawinie 51 86000002 0000 0097 9364 0001.

www.darserca.skawina.net

„Kruszynki”

Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niepełnosprawnym i Ich Rodzinom „Kruszynki” oraz Wspólnota Wiara i Światło „Kruszynki” już od wielu lat działa na terenie Miasta i Gminy Skawina.

Prezes Zofia Jakubowska mówi: *– Jesteśmy grupą około pięćdziesięciu osób, wolontariuszy, osób niepełnosprawnych i ich rodzin, które wierzą, że nie ma barier nie do pokonania. W tym roku wzięliśmy udział w zabawie karnawałowej organizowanej przez Koło Gospodyń Wiejskich z Sosnowic, jesteśmy wdzięczni za gościnność, którą okazują nam już od wielu lat – dodaje. Za nami również jeden z najważniejszych momentów roku, obóz zimowy w Żaluchnym niedaleko Czarnego Dunajca.*

W ostatnim czasie stowarzyszenie podjęło współpracę z Gimnazjum nr 1 im. Noblistów Polskich w Skawinie, w ramach której odbyły się warsztaty dla klas trzecich, zachęcające młodzież do wolontariatu. Dzięki tym spotkaniom w szeregi „Kruszynek” weszli nowi, wspaniali wolontariusze. Rok 2013 zapowiada się równie aktywnie: basen, kino, spływ Dunajcem, wizyta w zoo.

Zarząd stowarzyszenia, ale przede wszystkim podopieczni serdecznie dziękują: wójtowi Brzeźnicy, Bankowi Spółdzielczemu w Brzeźnicy – za pomoc w organizacji zabawy karnawałowej, piekarni Awiteks, firmie Serpol, państwu Gubała oraz firmie Jomar za wsparcie w czasie przygotowań do obozu. Zapraszamy do udziału w organizowanych przez nas kiermaszach oraz festynie, który odbędzie się na początku lata. Jesteśmy obecni w Internecie – można nas śledzić na Facebooku oraz na stronie internetowej www.kruszynki.strefa.pl.

Klub Seniora w Skawinie zaprasza do współpracy!

Zarząd Skawińskiego Stowarzyszenia Klubu Seniora uprzejmie informuje, że we wtorek, 15 stycznia, Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego dokonał wpisu skawińskiego Klubu Seniora „Seniorek” do rejestru stowarzyszeń. Skład Zarządu Skawińskiego Stowarzyszenia Klubu Seniora „Seniorek” w Skawinie: Maria Blus – prezes, Maria Borowiecka – wiceprezes, Zdzisław

Samborski – wiceprezes, Małgorzata Janiec-Jania – sekretarz, Janina Kwarcia – skarbnik, Zdzisław Jurek – członek zarządu, Ryszard Pank – członek zarządu. Tym samym funkcjonujący w Skawinie klub seniora nabył osobowość prawną, co pozwoli skuteczniej podtrzymywać i rozpowszechniać tradycję, świadomość społeczną i kulturę oraz pielęgnować polskość na terenie Miasta i Gminy Skawina. Zapraszamy Państwa do współpracy!

Zapraszamy na wycieczki z PTTK!



Koło Miejskie PTTK w Skawinie nr 27 Oddziału Krakowskiego serdecznie zaprasza do udziału w wycieczkach turystyczno-krajoznawczych w 2013 r. Najbliższa wycieczka na Leskowiec – Groń Jana Pawła II, odbędzie się w sobotę, 6 kwietnia. Będzie ona stanowiła zarazem symboliczne rozpoczęcie sezonu turystyki górskiej dla członków PTTK. Szczegółowe informacje znajdziecie Państwo na stronie internetowej: www.pttk-skawina.ugu.pl.

Tegoroczny luty to „złoty miesiąc” dla sportowców z Liceum Ogólnokształcącego im. M. Skłodowskiej-Curie w Skawinie. Złoty, bo obfitujący w liczne spektakularne sukcesy.

6 lutego męska reprezentacja LO w koszykówce wywalczyła II miejsce w mistrzostwach powiatu krakowskiego rozgrywanych w Piekarach. Następnego dnia, czyli 7 lutego, żeńska reprezentacja skawińskiego LO w imponującym stylu zdobyła mistrzostwo powiatu krakowskiego w koszykówce, deklasując wprost rywalki z innych szkół. Wyniki: 61:2 czy 51:4 mówią same za siebie.

Kontynuacja świetnej passy sportowców z LO w Skawinie nastąpiła 11 lutego podczas mistrzostw powiatu krakowskiego w pływaniu rozegranych na basenie w Centrum Wodnym „Camena” w Skawinie. Obydwie ekipy, męska i żeńska, triumfowały w klasyfikacji drużynowej, a indywidualnie na 7 rozegranych konkurencji uczniowie LO wygrali 5, a w

Liceum Ogólnokształcące



rozegranych, jak co roku na stoku „Beskid” w Spytkowicach. Wygrali wszystko, co było do wygrania: zajęli pierwsze trzy miejsca w klasyfikacji indywidualnej dziewcząt i chłopców oraz zwyciężyli w klasyfikacji drużynowej. Uzupełnieniem wspomnianych sukcesów jest styczniowy triumf szachistów w mistrzostwach powiatu krakowskiego rozegranych na „Gubałówce” w Skawinie, gdzie uczniowie LO uplasowali się na trzech pierwszych miejscach. Rokrocznie jesienią i wiosną głośno jest także o reprezentantach LO w biegach z racji zajmowanych przez nich najwyższych lokat, a podczas dorocznych kwietniowych mistrzostw powiatu krakowskiego w gimnastyce fitness w głównych rolach występują zazwyczaj uczennice skawińskiego LO.

Opisane wyżej sukcesy sportowe uczniów LO w Skawinie, poza potwierdzeniem talentu ich autorów są odzwierciedleniem modelu pracy z młodzieżą na lekcjach wychowania fizycznego. Dzięki koncentracji w najbliższym sąsiedztwie szkoły wielu nowoczesnych obiektów sportowych (2 hale sportowe, pływalnia, lodowisko, boisko „orlik”) uczniowie

interesowań i uzdolnień uczniów. Od kilku lat szkoła prowadzi wielostronną współpracę z uczelniami Krakowa. Ambitne projekty naukowe: Feniks (fizyka) i Młodzieżowe Uniwersytety Matematyczne (matematyka) – obydwa realizowane w ramach grantów UE wspólnie z Uniwersytetem Jagiellońskim, podnoszą poziom wiedzy i umiejętności z zakresu przedmiotów ścisłych. Ważną formą współpracy, od lat realizowaną w LO, jest też uczestnictwo młodzieży i nauczycieli w programie „Rok 0 w AGH”, podczas którego uczniowie zainteresowani studiowaniem na kierunkach technicznych uzupełniają wiedzę z matematyki i geografii. W minionych latach niektóre zajęcia edukacyjne w LO objęto patronatem dydaktycznym przez konkretne wydziały AGH, UJ i Uniwersytetu Rolniczego im. Hugona Kołłątaja w Krakowie, a zupełnie niedawno, w lutym – LO w Skawinie podpisało kolejną umowę o współpracy dydaktycznej, tym razem z Wydziałem Biologii i Nauki o Ziemi UJ. Liczne, szczegółowe relacje z konkretnych przedsięwzięć edukacyjnych dostępne są na stronie internetowej szkoły. Ważne, że ta wciąż poszerzana oferta dydaktyczna szkoły zapewnia różnorodność oddziaływań poznawczych (zajęcia prowadzone także przez nauczycieli akademickich odbywają się w LO i na uczelniach), podnosi jakość nauczania oraz – skutecznie zaszczepia licealistom bakcył studiowania. – *LO w Skawinie to szkoła blisko Krakowa i jego potencjału naukowego. Blisko ze względu na niewielką odległość od uczelnianych kampusów, ale też poprzez proponowaną na miarę naszych uczniów różnorodną współpracę z krakowskimi szkołami wyższymi* – mówi dyrektor Adam Łukasik. Liceum Ogólnokształcące w Skawinie sportem i nauką stoi. Osiągnięcia uczniów tę prawdę potwierdzają.



Fot. archiwum LO w Skawinie

pozostałych plasowali się w pierwszej trójce. Zwieńczeniem „złotego miesiąca” była absolutna dominacja uczniów skawińskiego „ogólniaka” w mistrzostwach powiatu krakowskiego w narciarstwie alpejskim

mają do wyboru szeroki wachlarz zajęć sportowych w ramach lekcji wf i licznych form pozalekcyjnych.

Sport jest zatem dewizą szkoły. Inną, niemniej ważną dewizą jest nauka, a konkretniej rozwijanie za-

PRZEDSZKOLE SAMORZĄDOWE NR 2 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI I SPECJALNYMI W SKAWINIE

Nadchodzący rok szkolny jest ostatnim, w którym rodzic podejmuje decyzję o zapisaniu dziecka sześciolatniego do szkoły. Dlatego wspólnie zastanawiamy się, czy nasze dzieci są gotowe do nowych obowiązków. Od pierwszego dnia pobytu w naszym przedszkolu, każdego dnia, dzieci oswiają jakieś „lisy”. Od dwóch miesięcy sześciolatki zaczynają „tworzyć więzy” ze szkołą. W ramach wzajemnej współpracy przedszkolaki wraz z uczniami klasy IIc Szkoły Podstawowej nr 1 uczestniczą we wspólnych zajęciach. Dwukrotnie starszaki gościli w szkole. Dzieci ze szkoły brały udział w zajęciach przedszkolnych. Aktywność dzieci z zakresu „Bon czy ton?” – savoir vivre dla dzieci i dorosłych” usystematyzowała wiedzę na temat właściwego zachowania się przy stole, w autobusie czy operze. Wszyscy uczestnicy otrzymali Certyfikaty Akademii BON Ton, w tym uczniowie klasy IIc i ich panie nauczycielki. Dyrektor Anna Borowska powiedziała – *poculiśmy dumę, kiedy mogliśmy zaprezentować swoją wiedzę i umiejętności przed wyjątkowymi gośćmi – paniami dyrektorkami szkół podstawowych: Hanną Szczerbak, Haliną Buchowską i Anitą Karczewską.*

Czy jest „gotowość szkolna”? Rodzice zapoznali się z przygotowaną na ten temat prezentacją, mieli możliwość spotkania i porozmawiania z nauczycielkami wszystkich skawieńskich szkół podstawowych. Okazało się, że mają atrakcyjne propozycje dla swoich uczniów. Wiele z tych ofert jest na miarę XXI wieku. Dla nas jest to bardzo ważne, nasze dzieci będą miały możliwość wszechstronnego rozwoju w przyjaznym środowisku. Tak więc „oswajanie” szkoły odbywa się w przedszkolu na

różne sposoby. „Co mogę wiedzieć? Co powinienem czynić? Czego mogę się spodziewać?” to nie tylko pytania zadawane przez jednego z myślicieli – Immanuela Kanta. Starając się na nie odpowiedzieć, próbowaliśmy pomóc rodzicom w podjęciu właściwej decyzji: zapisać sześciolatka do szkoły czy jeszcze poczekać? Jak czytamy w „Małym Księciu”: „Decyzja oswojenia niesie w sobie ryzyko łez”. Pamiętajmy jednak, że „szukać należy sercem”. Wszystkie odchodzące do szkoły sześciolatki będziemy żegnać z łezką w oku, ale z przekonaniem, że z nowymi wyzwaniem poradzą sobie doskonale.

PRZEDSZKOLE SAMORZĄDOWE NR 5

Drugi semestr roku szkolnego 2012/13 placówka rozpoczęła pod hasłem kampanii „Mam 6 lat”. Opuszczenie murów przedszkola i pójście do pierwszej klasy to ważny moment zarówno dla dzieci, jak i rodziców. Dlatego grono pedagogiczne przy współpracy ze Specjalistyczną Poradnią Psychologiczno-Pedagogiczną oraz nauczycielami szkół podstawowych zorganizowało kampanię mającą na celu właściwe przekazanie wiedzy rodzicom na temat gotowości dzieci do podjęcia nauki w szkole. Spotkania dały szansę znalezienia odpowiedzi na nurtujące pytania oraz możliwość rozmowy.



Fot. Przedszkole nr 5

Ponadto początek drugiego semestru obfitował w rozmaite wydarzenia. Wszystkie grupy gościły swoje Babcie i Dziadków z okazji ich święta, pokazując umiejętności aktorskie. Sześciolatki wraz z nauczycielkami odpowiedziały na zaproszenie Klubu

Seniora w Skawinie i pokazały piękne Jasełka dla klubowiczów w Pałacyku „Sokół”. W lutym dzieci i pracownicy przedszkola wzięli udział w balu karnawałowym prowadzonym przez tajemnicze wróżki.

Przedszkole organizuje także spotkania ze Strażą Miejską, pokazując dzieciom potencjalne zagrożenia i niebezpieczne sytuacje, a w efekcie uczy je, jak sobie z nimi radzić. W każdej grupie wiekowej dzieci biorą z sukcesami udział w licznych konkursach wewnętrznych i o zasięgu lokalnym.

Najbliższe miesiące przyniosą kolejne wydarzenia m.in. Wiosenny Piknik Rodzinny, spektakl dla dzieci i rodziców, w którym w roli głównej wystąpią pracownicy przedszkola,

E d u k a S e r w i s I n f

całodzienną wycieczkę oraz uroczyste zakończenie roku szkolnego. Bądźcie z nami.

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 1 W SKAWINIE

Szkoła Podstawowa nr 1 w Skawinie jest placówką, w której podejmowane są różnorodne, czasami niekonwencjonalne metody pracy mające na celu wszechstronny rozwój uczniów. Dzieci i ich rodzice mają możliwość uczestniczenia w warsztatach ze zwierzętami m.in. dogoterapeutycznych, w trakcie których poznają zasady opieki i pielęgnacji zwierząt oraz ich zwyczaje. Poznają zasady bezpiecznego obcowania z psem i kotem oraz poszerzają swoją wiedzę na temat ich potrzeb. Zwierzęta wspaniale motywują dzieci do podejmowania wysiłku, skupienia uwagi oraz wykonywania zadań według instrukcji. W ich obecności dzieciom łatwiej jest kontrolować swoje emocje i zachowanie.

Fot. SP nr 1 w Skawinie



Spotkania Mikołajkowe, warsztaty origami czy warsztaty uczące zasad bezpiecznego kontaktu ze zwierzętami to tylko niektóre ze spotkań proponowanych dzieciom i rodzicom przez placówkę. Organizowanie tego typu zajęć pozwala na wspólne, ciekawe spędzanie wolnego czasu z dzieckiem, lepsze wzajemne poznanie się oraz zacieśnienie więzi rodzinnych.

cyjny ormacyjny

W celu kształtowania i rozwijania umiejętności prospołecznych wśród uczniów Szkoła Podstawowa nr 1 podjęła współpracę z Przedszkolem nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi i Specjalnymi w Skawinie. Klasa IIc oraz przedszkolaki spotykają się ze sobą systematycznie na zajęciach otwartych, które prowadzone są atrakcyjnymi, aktywnymi metodami, a ich tematyka dostosowana jest zarówno do zainteresowań oraz możliwości percepcyjnych uczniów, jak i dzieci pięcio- i sześciolletnich – przyszłych uczniów szkoły. Taka forma integracji placówek przygotowuje przedszkolaki do podjęcia nauki w szkole. W bezstresowy sposób „starszaki” poznają zasady pracy w szkole, nowe panie, oglądają klasopracownie, a także nawiązują znajomości. Przyszli uczniowie szkoły mogą liczyć na profesjonalną kadrę pedagogiczną, fachową pomoc i wsparcie specjalistów – pedagoga, psychologa, logopedę oraz terapeutę pedagogicznego.

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 2 W SKAWINIE

Pierwsze miesiące nowego roku to w Szkole Podstawowej nr 2 czas podsumowania działań, przedsięwzięć zrealizowanych na przełomie 2012 i 2013 r. To także dobry moment na wprowadzanie w życie nowych planów i zadań, wyznaczających tory współczesnej edukacji.

Szkoła nieustannie dba o rozwój zdolności uczniów oraz kultywuje tradycje świąt okolicznościowych. I tak w grudniu odbył się *Konkurs kolęd i pastorałek*, podczas którego gościnnie wystąpiły dzieciaki z zaprzyjaźnionych przedszkoli. W grudniu miała również miejsce I edycja Międzyświatlicowego Gminnego Konkursu na Ozdobę Choinkową. Ta plastyczna rywalizacja umożliwiła nie tylko wymianę spostrzeżeń edukacyjnych czy promocję świetlicy w regionie, ale pozwoliła zacieśnić współpracę ze skawińskimi placówkami oświatowymi. Jej efekty mogliśmy podziwiać w marcu podczas muzyczno-plastycznej imprezy *Chopin oczami dzieci*, której bohaterami byli uczniowie klas II, zmagający się z pytaniami quizowymi, dotyczącymi życia i twórczości wybitnego kompozytora. Melancholijny nastrój uroczystości podkreśliły poetyckie recytacje w wykonaniu uczniów z SP 1 i SP 4 oraz koncert Roberta Budzyna.



Fot. SP nr 2 w Skawinie

Aby pogłębić świadomość odpowiedzialnego zachowania w szkole i poza nią, a także doskonalić umiejętność nawiązywania poprawnych relacji międzyludzkich, szkoła przystąpiła do konkursowego projektu *Bezpieczna szkoła – bezpieczny uczeń*. Podejmując podobne inicjaty-

wy, promujące wśród dzieci najważniejsze wartości: przyjaźń, tolerancję oraz poczucie bezpieczeństwa, szkoła ma nadzieję otrzymać certyfikat „Bezpiecznej szkoły”. Wzorców i wartości uczniowie poszukują wśród postaci wybitnych. Stąd pomysł na *Tydzień z Korczakiem*, podczas którego została przybliżona sylwetka wybitnego pedagoga, działającego i tworzącego dla dzieci.

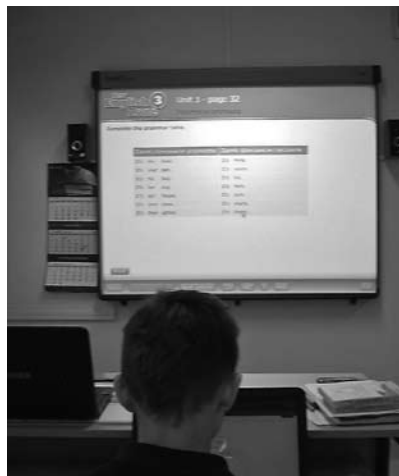
Wraz z pierwszymi promieniami wiosennego słońca, uczniowie Dwójki wyczekują na pojawienie się sadzonych jesienią żonkili – symbolizujących nadzieję. Tą inicjatywą placówka włączyła się w ogólnopolską akcję *Żonkil*, w której wolontariusze pomagają nieuleczalnie chorym. Pieniądze zebrane podczas sprzedaży sadzonek zostały przekazane hospicjum św. Łazarza w Krakowie. Innymi akcjami charytatywnymi były: *Góra grosza*, *Bawimy się w św. Mikołaja* oraz *Szlachetna paczka*.

SZKOŁA PODSTAWOWA W JAŚKOWICACH

Nowoczesne technologie to niekończąca się lista narzędzi i pomysłów na ich wykorzystanie w edukacji. Są tak samo niezbędne we współczesnej szkole jak tradycyjny podręcznik, zeszyt i długopis.

Czy te ostatnie odejdą wkrótce do lamusa? Tego nie wiemy. Jedno jest pewne: TIK zagościły na dobre w edukacji, a nauczyciele stosują je coraz chętniej i efektywniej.

SP w Jaśkowicach jest jedynym w gminie beneficjentem pilotażowej części wieloletniego rządowego programu Cyfrowa Szkoła. Stało się tak m.in. dzięki inwestycjom Rady Rodziców i Rady Sołeckiej w nowoczesne technologie w szkole w latach 2010-2012 (szkoła spełniła określone wymagania sprzętowe). Celem programu jest rozwijanie kompetencji uczniów i nauczycieli w zakresie stosowania TIK w edukacji. Celem części pilotażowej jest zbadanie, jakie technologie i jakie sposoby korzystania z nich są najbardziej skuteczne



Fot. SP w Jaśkowicach

w pracy z uczniem. W tym celu rząd przeznaczył ok. 44 mln zł na wyposażenie w sprzęt multimedialny 402 szkół podstawowych w całej Polsce. SP w Jaśkowicach zakupiła 17 laptopów oraz szafę do ich ładowania i bezpiecznego przechowywania.

Udział w Cyfrowej Szkole to również szereg działań angażujących dyrektora szkoły, nauczycieli, uczniów i ich rodziców. Należą do nich między innymi szkolenia dotyczące bezpieczeństwa w Internecie (uczniowie i rodzice) i stosowania programu e-klasa (nauczyciele), a także konferencje i warsztaty dla dyrektora szkoły i szkolnego koordynatora programu. Program jest realizowany od 4.04.2012 r. do 31.08.2013 r.

SZKOŁA PODSTAWOWA W KRZĘCINIE

Piątek, 22 lutego nie należał do pogodnych dni. Jednak dzięki ciepłym, pogodnym głosom uczestników V edycji Gminnego Konkursu Piosenki Angielskiej w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej w Krzęcinie na kilka godzin zaświeciło słońce.

W rywalizacji wzięło udział 31 uczniów klas reprezentujących 11 szkół podstawowych z terenu Miasta i Gminy Skawina. Uczniowie, podzieleni na dwie kategorie wiekowe, zaprezentowali słynne piosenki filmowe. Królowały szlagiery nierozłącznie kojarzące się ze znanymi filmami, serialami czy musicalami. Jury, składające się z profe-

sjonalnych muzyków oraz anglistów, jak co roku miało niełatwe zadanie wyłonienia zwycięzców. W młodszej grupie wiekowej bezkonkurencyjną okazała się Weronika Baran ze SP w Jaśkowicach. Drugie miejsce zajęła reprezentantka Zelczyny, Olga Poniedziałek, trzecią lokatę wywalczyła Anna Mucha ze SP nr 4 w Skawinie. Przyznano dwa wyróżnienia: pierwsze dla Małgorzaty Franczuk z Zelczyny, drugie dla Wiktorii Kurek z Woli Radziszowskiej.

W starszej grupie wiekowej zwycięstwo, po raz drugi z rzędu należało do Katarzyny Ciepły ze SP nr 2 w Skawinie. Drugie miejsce zajęła Aleksandra Żmuda ze SP w Borku Szlacheckim. Trzecie miejsce jury przyznało Karolinie Kapusta z Wielkich Dróg. Przyznano dwa wyróżnienia: pierwsze dla Weroniki Liszka z Woli Radziszowskiej, a drugie dla



Fot. SP w Krzęcinie

Anny Klimas z Rzozowa. Pragniemy podkreślić, że w tym konkursie nie ma przegranych. Każdy uczestnik włożył dużo trudu w przygotowanie utworu i dlatego też organizatorzy dołożyli wszelkich starań, aby każde dziecko obdarowane zostało chociaż skromnym upominkiem. Nie byłoby to możliwe bez wsparcia sponsorów, którym składamy serdeczne podziękowania.

Cieszy fakt, że utalentowani muzycznie uczniowie naszej gminy mogą również rozwijać umiejętności językowe. Organizatorzy serdecznie dziękują wszystkim przybyłym i tradycyjnie zapraszają za rok!

SZKOŁA PODSTAWOWA W POLANCE HALLERA

20 grudnia odbył się w Szkole Podstawowej w Polance Hallera apel podsumowujący obchody Roku

Korczaka. Sylwetka Janusza Korczaka – nauczyciela, pedagoga i przyjaciela dzieci została zaprezentowana w formie prezentacji multimedialnej. Dzieci wysłuchały opowieści o Starym Doktorze, który całe swoje życie poświęcił osieroconym żydowskim dzieciom. Uczył je tego, co najważniejsze – miłości, sprawiedliwości, odpowiedzialności i wierności „aż do końca”. Kiedy hitlerowcy wysiedlili sierociniec Korczaka najpierw do getta warszawskiego, a potem na Umschlagplatz, skąd droga prowadziła już tylko do komór gazowych obozu zagłady w Treblince – Stary Doktor wszedł ze swymi dziećmi do bydłowego wagonu i udał się wraz z nimi w tę ostatnią drogę bez powrotu.

Spółeczność szkoły przygotowała wyjątkowy prezent na Dzień Babci i Dziadka, wystawiając dwukrotnie przedstawienie jasełkowe. Pierwszy raz w sobotę 12 stycznia, w remizie strażackiej w Polance Hallera, drugi raz 13 stycznia, w świetlicy w Gołuchowicach. Występujący na scenie mali artyści wcielili się w różnorodne role, m.in. policjanta, który ochraniał Boże Narodzenie przed diabłami i Lucyferem. Do szopki oddać pokłon Dzieciątku przybyli pasterze, trzej królowie, ale także lekarz i sołtys. Sceny z Jasełek były przeplatane kolędami w wykonaniu Jana Pawła II. Należy wspomnieć, że dzieci, które brały udział w przedstawieniu to maluchy w wieku od 5 do 9 lat, które pomimo młodego wieku i niewielkiego obycia ze sceną zasłużyły na wielkie brawa. Na zakończenie każdy wnuczek wręczył dziadkom w darze pamiątkowe zdjęcie. Po zakończonym przedstawieniu przybyli rodzice i dziadkowie zostali zaproszeni na słodki poczęstunek, natomiast dzieci bawiły się na zabawie karnawałowej.

SZKOŁA PODSTAWOWA W POZOWICACH

10 lutego w Domu Ludowym w Pozowicach odbyło się uroczyste spotkanie z okazji Dnia Babci i Dziadka. Gości powitała dyrek-

tor Jadwiga Pierzchała, a następnie uczniowie klasy trzeciej pod kierunkiem Ireny Gruszczyki zaprezentowali przygotowany program artystyczny. Największą przyjemność sprawiły babciom i dziadkom drobne upominki wykonane własnoręcznie przez dzieci. Kolejną niespodzianką były jasełka. Zgodnie z tradycją byli więc Maria i Józef, była szopka bożonarodzeniowa, trzech królowie, pastuszkowie i piękne anioły, które zstąpiły tego dnia na ziemię. W scenerii ubogiej stajenki przybyli ze Wschodu monarchowie powitali nowo narodzone Dziecię Boże, ofiarując mu dary: złoto, kadzidło i mirrę. Całe przedstawienie przeplatane było kolędami. Piękne stroje i charakterystyka małych aktorów przyczyniła się do wysokiego poziomu artystycznego prezentowanych jasełek. Nad całością czuwała Agnieszka Peret. Piękną dekorację pomogła przygotować Katarzyna Kozłowska wspólnie z wychowawcami klasy II i III.

Kolejną szkolną imprezą był bal karnawałowy, zorganizowany 2 lutego z inicjatywy Rady Rodziców. Odbił się on w przepięknie udekorowanej przez Piotra Nędzę sali Domu Ludowego w Pozowicach. Barwny korowód przebierańców pośród laserów, kolorowych świateł i sztucznego dymu otwierały księżniczki, biedronki, kowboje, wróżki, królowie, koty, czarodzieje i piraci. Dzieci bawiły się wspólnie z wychowawcami, tańcząc w kółeczku. Dodatkową atrakcją dla dzieci była zabawa kolorowymi balonami. Skoczna muzyka zachęcała do tańca nawet tych najbardziej wstydliwych uczniów. Płsały uroczne wróżki, piękne księżniczki, groźni piraci i panie nauczycielki... Szkolną zabawę prowadzili DJ: Zbigniew Chruszczyk, Robert Kominiak oraz Krzysztof Barcik. W trakcie balu odbył się konkurs na najładniejszy i najbardziej pomysłowy strój karnawałowy. Zwycięzcą został uczeń klasy pierwszej – pirat – Tomasz Rzeszółko, a zwyciężczynią uczennica klasy drugiej Martyna Stopa, która przebrana była za sympatycz-

nego pieska. Zwycięzcy otrzymali piękne nagrody ufundowane przez Radę Rodziców. Rada Rodziców zadbała o wymieniony poczęstunek oraz woreczki ze słodyczami – upominek dla każdego, biorącego udział w balu dziecka.

SZKOŁA PODSTAWOWA W RZOSZOWIE

Szkoła Podstawowa w Rzoszowie przystąpiła do ogólnopolskiego programu „Ratujemy i uczy-



Fot. SP w Rzoszowie

my ratować”. Uczniowie kl. I-VI uczestniczyli w zajęciach, które miały na celu zapoznanie ich z teoretycznymi podstawami udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej i praktyczną umiejętnością zachowania się w sytuacjach zagrożenia zdrowia i życia. Prowadzącym zajęcia był dyplomowany ratownik medyczny i praktyk w dziedzinie ratownictwa Bartłomiej Klimas – prywatnie tata uczennicy kl. I. Poprzez praktyczne czynności na symulatorach ciała ludzkiego uczniowie mogli przeprowadzić ćwiczenia resuscytacji krążeniowo-oddechowej. Zajęcia cieszyły się dużym zainteresowaniem i uświadomiły uczniom, że kilka prawidłowo wykonanych czynności może uratować komuś życie. Podsumowując zajęcia, uczniowie stwierdzili, iż udzielanie pierwszej pomocy nie jest trudne i każdy powinien się tego nauczyć.

SZKOŁA PODSTAWOWA W WIELKICH DROGACH

W niedzielne popołudnie 13 stycznia, do Domu Strażaka w Wielkich Drogach zaczęli napły-

wać pierwsi goście. Na uroczyste spotkanie przybyło ich jak co roku bardzo wielu. A byli to szczególnie goście, czyli ukochane babcie i dziadkowie uczniów. Goście wysłuchali wierszy i piosenek, instrumentalnego mini koncertu kolęd oraz obejrzeli tańce. Zwieńczeniem spotkania było odśpiewane „Sto lat”.

„Naród, który pamięta, żyje”, 21 lutego odbyło się Święto Szkoły, czyli Dzień Patrona. Uczniowie, nauczyciele oraz zaproszeni goście zebrali się w sali gimnastycznej, aby oglądnąć i wysłuchać montażu słowno-muzycznego przygotowanego specjalnie na tę okazję przez uczniów klasy szóstej. „Polska bogata jest nie tylko współczesnością. Bogata jest historią i tymi, którzy ją tworzyli” – tymi słowami starsi uczniowie przekonywali swoich młodszych kolegów do pielegnowania pamięci minionych dni i zapisywania kart z życia szkoły pięknymi i „dumnymi” głoskami. Święto Szkoły to też taki dzień, w którym składa się podziękowania tym, którzy na co dzień pomagają spełniać dziecięce marzenia. Zwyczajem tego dnia stało się wręczanie statuetek „Przyjaciół Szkoły”. W tym roku ten tytuł przyznano Elżbiecie Mierzyńskiej i Straży Pożarnej w Wielkich Drogach. W imieniu uczniów dyrektor Joanna Chodor gorąco podziękowała za wsparcie, pomoc i serce, które okazują szkole i jej wychowankom.

Grupa uczniów klas I-IV uczestniczy w Projekcie „Polska Akademia Dzieci” na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie. Projekt Polska Akademia Dzieci jest pierwszą na taką skalę cykliczną inicjatywą w Polsce, w ramach której specjaliści z różnych dyscyplin naukowych wygłaszają bezpłatne wykłady dla dzieci w wieku od 6 do 12 lat, ale też Młodzi Naukowcy mają możliwość prezentowania swoich pasji i zainteresowań w formie wykładów. W semestrze zimowym odbyły się 4 spotkania – wykłady na Wydziale Zarządzania i Komunikacji Społecznej UJ – Campus UJ Ruczaj.

SZKOŁA PODSTAWOWA W ZELCZYNIE

Bieżący rok szkolny ogłoszony został przez MEN Rokiem Bezpiecznej Szkoły. Nauczyciele zelczyńskiej podstawówki realizują zadania związane z bezpieczeństwem nie tylko w szkole, ale i poza nią. Z początkiem lutego zorganizowany został Tydzień Bezpiecznego Internetu w ramach obchodów Dnia Bezpiecznego Internetu. Przeprowadzone zostały zajęcia edukacyjne pn. „Bezpieczny Internet”. Prowadził je Grzegorz Hucisko – policjant komisariatu w Skawinie. Zwrócił uwagę uczniów



Fot. SP w Zelczynie

na bezpieczeństwo w sieci, czynniki ryzyka i przyczyny nadużywania Internetu. Uczestnicy oglądali również scenki filmowe „Owe w Sieci”, które w sposób bardzo jasny i czytelny pokazały zagrożenia, o których rozmawiano.

Kolejne spotkania dotyczyły bezpiecznej drogi do i ze szkoły. Odbływały się pogadanki, przypominaliśmy sobie zasady bezpiecznego korzystania z dróg. Z rąk przedstawiciela Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Bogdana Bogdali uczniowie szkoły i przedszkolaki otrzymali kamizelki odblaskowe, które noszone przez nich pomogą w bezpieczny sposób pokonywać ruchliwą drogę do szkoły. Dzieci będą lepiej widoczne dla kierowców. Temu spotkaniu towarzyszyło przypomnienie podstawowych zasad drogowych, o które zapytał dzieci policjant. Mamy nadzieję, że te zajęcia były przy-

pomnieniem i dobrą lekcją bezpieczeństwa, a dzieciom w pamięci zostaną obrazy z oglądanych filmów i powtórzone zasady.

Mając na uwadze dobro i bezpieczeństwo dzieci, prosimy również wszystkich rodziców, by zwracali uwagę na korzystanie przez ich pociechy z otrzymanych kamizelek odblaskowych.

GIMNAZJUM NR 1 W SKAWINIE

W dniu 12 lutego społeczność Gimnazjum nr 1 gościła Deutsch Wagen Tour z Instytutu Goethego w Krakowie. Jest to drugi po Asystenturze Comeniusa program edukacyjny wspierający naukę języka niemieckiego w szkole. W warsztatach językowych na wesoło uczestniczyli nie tylko gimnazjaliści, ale również zaproszeni goście ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Skawinie. W formie zabaw językowych i metodą nauki w stacjach uczniowie mogli doświadczyć, że nauka języka niemieckiego jest lekka, łatwa i przyjemna.

Jednocześnie dyrekcja szkoły pragnie poinformować rodziców uczniów klas szóstych, którzy w przyszłym roku rozpoczną naukę w Gimnazjum nr 1, że 13 kwietnia w trakcie Dnia Otwartego odbędą się podobne warsztaty dla rodziców. Ma on na celu pomoc w dokonaniu wyboru drugiego języka obcego. Wszystkich zainteresowanych serdecznie zapraszamy.

GIMNAZJUM NR 2 W SKAWINIE

Pozornie małe dary mają wielką moc – hasło to znajduje odzwierciedlenie w wielu działaniach uczniów Gimnazjum nr 2 w Skawinie. Zaczęło się od pomysłu Parlamentu Gimnazjalnego, aby zorganizować Dzień Życzliwości i Pozdrowień, w czasie którego radości nie było końca, a dobra

energia unosiła się w powietrzu za sprawą Tablicy Życzliwości – zamieszczano na niej ciepłe pozdrowienia.

Następną ważną inicjatywą, podejmowaną rokrocznie, jest działalność charytatywna na rzecz Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt w Krakowie oraz Skawieńskiego Stowarzyszenia Pomocy dla Zwierząt. W grudniu gimnazjaliści gromadzili karmę dla zwierząt i zabawki, podkreślali jednocześnie, że przez cały rok zbierają dary na rzecz bezdomnych zwierząt ze Skawiny. Z kolei Szkolne Koło Caritas zorganizowało zbiórkę żywności wśród rówieśników, aby obdarować paczkami bożonarodzeniowymi najbardziej potrzebujących swoich kolegów i koleżanek. Gimnazjaliści, oprócz działań charytatywnych, nie zapominają o nauce i poszerzaniu swoich horyzontów. Owocuje to wieloma sukcesami. Ogromnym osiągnięciem jest zdobycie tytułu finalisty przez Andrzeja Grabca w dwóch konkursach przedmiotowych: z geografii i religii. Z kolei Klaudia Cichórz, Paulina Tworzydło i Klaudia Rachwał zajęły I miejsce w III Powiatowym Konkursie Wiedzy o Honorowym Krwiodawstwie i Pierwszej Pomocy. W konkursie recytatorskim w ZSP w Czernichowie Joanna Kudła zajęła I, a Alicja Krupa II miejsce. Joanna Kudła nie miała sobie równych także w konkursie recytatorskim w ZST-E w Skawinie, wygrywając go. Natomiast w czasie finału SPA zorganizowanej przez ZSO w Skawinie jurorów zachwyciła poezja Agnieszki Śnieżek (I miejsce) oraz Andrzeja Grabca (II miejsce), a Monika Chmielarczyk wyśpiewała II miejsce. Talent Moniki Chmielarczyk dostrzeżono również w III Obcojęzycznym Przeglądzie Artystycznym pod honorowym patronatem Starosty Krakowskiego i Burmistrza Miasta i Gminy Skawina zorganizowanym przez ZST-E w Skawinie. Zajęła w nim I miejsce i uzyskała tytuł Laureata „Najlepszy z Najlepszych”.

Zespół Katolickich Szkół



Pomimo panujących na zewnątrz niskich temperatur zima w Zespole Katolickich Szkół im. Jana Pawła II w Skawinie upłynęła w gorącej atmosferze wydarzeń.

Wielu uczniów odniosło spektakularne sukcesy w różnego rodzaju konkursach. Aż jedenastu uczniów Katolickiego Gimnazjum zakwalifikowało się do etapu wojewódzkiego w Małopolskich Konkursach Przedmiotowych organizowanych przez Kuratorium Oświaty w Krakowie (Małopolski Konkurs Matematyczny: Sroka Grzegorz, Żarecki Paweł, Małopolski Konkurs Biblijny: Bazan Aleksandra, Sowa Paweł, Małopolski Konkurs Geograficzny: Brózda Radosław, Gawin Magdalena, Król Krzysztof, Małopolski Konkurs Języka Angielskiego: Milc Aleksander, Małopolski Konkurs Histo-

ryczny: Podlejski Piotr, Małopolski Konkurs Biologiczny: Bahyrycz Krzysztof, Żarecki Paweł). Zespół Teatralny zdobył I miejsce w Gminnym Przeglądzie Grup Jasełkowych, z kolei Zespół Taneczny I miejsce w konkursie „Zadziw Świat” w Powiatowych Prezentacjach Tanecznych. Sukcesy w konkursach artystycznych odniosły nie tylko grupy, ale i indywidualni uczniowie: Elżbieta Kalicka przy akompaniamencie fortepianowym Pawła Sowy zdobyła I miejsce w Turnieju Recytatorskim Poezji Współczesnej im. Andrzeja Bursy w kategorii poezji śpiewanej, Karolina Witkowska V miejsce w III Obcojęzycznym Przeglądzie Artystycznym Uczniów Szkół Gimnazjalnych i Ponadgimnazjalnych, a Ilona Morek III miejsce w Gminnym Konkursie Plastyczno-Foto-

graficznym „Park Miejski im. Józefa Piłsudskiego w Skawinie w 85. rocznicę utworzenia parku”. Wielu „pływaków” stanęło na podium podczas finału Powiatowej Gimnazjady Młodzieży. I jeszcze sporty zimowe – II miejsce w XI Mistrzostwach Powiatu Krakowskiego w Narciarstwie Alpejskim.

6 marca miał miejsce Dzień Otwarty, który był jednocześnie kolejnym z cyklu dni poświęconych kulturze innych narodów. W tym roku uwaga skierowana była w stronę Ukrainy. Odbyły się warsztaty tematyczne, m.in.: tańca ukraińskiego, śpiewu ukraińskiego, malowania ikon, teatralne, turystyczne, tworzenia pisanek huculskich, matematyczne, śladami bohaterów „Ogniem i mieczem”, haftu i szycia oraz kulinarne.

Na koniec warto wspomnieć, że ruszyła nowa strona internetowa, na którą wszystkich serdecznie zapraszamy (www.zks.nq.pl), jak również na kolejne Dni Otwarte Szkoły, które odbędą się 17 IV, 15 V i 10 VI 2013.

29 stycznia w eliminacjach regionalnych do Festiwalu Twórczości Teatralno-Muzycznej Osób Niepełnosprawnych Intelaktualnie „Albertiana”, które odbyły się w Miejskim Ośrodku Kultury Sportu i Rekreacji w Chrzanowie, wzięła udział Maja Łuc. Do eliminacji Maja przygotowała utwór z repertuaru Natalii Kukulskiej pt. „Dłoń”. Ta wzruszająca i piękna piosenka przyniosła utalentowanej uczennicy sukces. Maja zdobyła I miejsce w kategorii soliści i została zaproszona na koncert finałowy „Albertiany”.

1 lutego w Pałacyku „Sokół” odbył się 9. Gminny Przegląd Grup Jasełkowych Skawina 2013, w którym wzięło udział szkolne kółko teatralne „IGRASZKA”. Jasełka pt. „Jak to z narodzeniem Pańskim było” przeniosły widzów za pośrednictwem prezentacji multimedialnej do Izraela. Dzięki niej zgromadzona widownia mogła zapoznać się z genezą narodzin Jezusa w kontekście historyczno-geograficznym. Tak roz-

poczętą historię narodzin z bardzo ciekawymi efektami światła kontynuowali uczniowie w pantomimie i tańcu oraz teatrze cieni. Jury po obejrzeniu 5 występów, kierując się takimi kryteriami, jak: dobór muzyki, kostiumy, scenografia, interpretacja, kultura słowa i ogólny wyraz artystyczny postanowiło przyznać grupie szkoły specjalnej pierwsze miejsce!

12 lutego w świetlicy Szkoły Podstawowej nr 2, która była organizatorem I edycji gminnego, międzyświeclicowego konkursu na ozdobę choinkową odbyło się uroczyste rozdanie nagród. Praca, którą wykonali

uczniowie SOSz-W, zajęła I miejsce! Nagrodzona praca to gwiazda z siana, którą dzieci przystroiły szyszkami, ziarenkami kawy, ryżem i suszonymi plasterkami pomarańczy.

14 lutego grupa uczniów wzięła udział w XIII Festiwalu Sportu w Krakowie. Organizatorzy przygotowali dla uczestników wiele atrakcji, m.in. pokazy wschodnich sztuk walki. Najważniejsze były jednak zmagania sportowe. W indywidualnej punktacji generalnej zwyciężył uczeń klasy VI Dawid Bogucki. Nagrodę fair play otrzymał najmłodszy zawodnik reprezentacji szkoły Szymon Kalicki.

Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy im. Poczty Polskiej w Skawinie

Nowy rok rozpoczął się znakomicie dla uczniów SOSz-W w Skawinie, którzy odnieśli sukcesy w różnych dziedzinach... a to dopiero początek roku! Oby tak dalej!

Zespół Szkół Techniczno- -Ekonomicznych



W dniach 21 i 22 lutego odbyły się w ZST-E w Skawinie „Dni języków obcych”, w ramach których uczniowie mogli wziąć udział w licznych quizach, konkursach i zabawach językowych przygotowanych przez Zespół Przedmiotowy Nauczycieli Języków Obcych. Dodatkową atrakcją dla wszystkich uczniów był Pokaz Mody Szkolnej i konkurs na najciekawszy strój w barwach narodowych Niemiec, Wielkiej Brytanii i Rosji. Oprócz świetnej zabawy i możliwości poszerzenia swojej wiedzy na temat Rosji i krajów niemiecko- i anglojęzycznych do wygrania były cenne nagrody.

W tym roku w konkursie na najciekawszy strój zwyciężył decyzją licznie zgromadzonej publiczności Andrzej Wcisło z klasy 4AH, natomiast w konkursie językowym obejmującym takie konkurencje jak: wymawianie trudnych wyrazów, odczytywanie liczb, rozwiązywanie rebusów i zagadek językowych oraz wiedzę ze znajomości Niemiec i Wielkiej Brytanii triumfowała reprezentacja klasy 3DF (liceum profilowane) w składzie: Edyta Pacułt, Klaudia Kamecka, Dominika Śliwa i Michał Chmielarczyk.

W ramach imprezy uczniowie lubiący śpiewać i deklamować w językach obcych mieli szansę zaprezentowania swoich umiejętności na III Obcojęzycznym Przeglądzie Artystycznym Uczniów Szkół Gimnazjalnych i Ponadgimnazjalnych – Skawina 2013, który odbył się pod honorowym patronatem Starosty Krakowskiego i Burmistrza Miasta i Gminy Skawina. Spośród 41 wykonawców reprezentujących 10 szkół z terenu Gminy Skawina oraz okolicznych miejscowości niezależne jury w składzie: konsul Brian George z Konsulatu Generalnego USA w Krakowie, Alain Schneider – attaché ds. współpracy kulturalnej i językowej Instytutu Francuskiego w Krakowie, Bożena Pilat – przed-

stawiciel Centrum Informacyjnego Konsulatu USA w Krakowie, Helena Ples – dyrektor Centrum Kultury i Języka Rosyjskiego Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie, Elżbieta Jeleń z Instytutu Goethego w Krakowie, Richard Lucas – prezes PMR Corporate, Maria Ewy – dyrektor Szkoły Języków w Skawinie i Małgorzata Kosowska – nauczyciel z ZST-E w Skawinie, wyłoniło zwycięzców w każdej kategorii (wiersza obcojęzycznego i piosenki obcojęzycznej) oraz 6 laureatów konkursu, którzy zajęli odpowiednio 2, 3 i 4 miejsce. W gronie wyróżnionych, którzy w tym roku podobnie jak w dwóch poprzednich edycjach tej imprezy zaprezentowali bardzo wysoki poziom umiejętności językowych i wokalnie-artystycznych znaleźli się:

W kategorii wiersz obcojęzyczny zostali nagrodzeni:

I miejsce – Magdalena Curzydło z Gimnazjum nr 1 w Skawinie, wiersz w języku angielskim.

II miejsce – Natalia Mazurkiewicz z ZST-E w Skawinie, wiersz w języku angielskim.

III miejsce – Katarzyna Gąsiorowska z LO w Skawinie, wiersz w języku angielskim.

IV miejsce – Bartosz Adamus z Gimnazjum nr 1 w Skawinie, wiersz w języku rosyjskim.

W kategorii piosenki obcojęzycznej zostali nagrodzeni:

I miejsce – Monika Chmielarczyk z Gimnazjum nr 2 w Skawinie, piosenka w języku angielskim.

II miejsce – Alicja Boroń, Paulina Rudnik, Daria Papuga z Zespołu Placówek Oświatowych przy Małopolskim Centrum Rehabilitacji Dzieci w Radziszowie, piosenka w języku angielskim.

III miejsce – Elżbieta Kalicka z Katolickiego Liceum Ogólnokształcącego w Skawinie, piosenka w języku francuskim.

IV miejsce – Karolina Witkowska z Katolickiego Liceum Ogólnokształcącego w Skawinie, piosenka w języku angielskim.

Wyróżnienie: Maja Łuc ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Skawinie, piosenka w języku angielskim.

Wyróżnienie: Monika Świerkosz, Dariusz Ciapa, Wojciech Kubiś, Kamil Leśniak z ZST-E w Skawinie, piosenka w języku niemieckim.

Brawurowe wykonanie piosenki w języku angielskim przyniosło Mai Łuc nagrodę Starosty Krakowskiego Józefa Krzyworzecki w kategorii „Najlepszy z Najlepszych”, zaś Monice Chmielarczyk – uczennicy z Gimnazjum nr 2 w Skawinie, nagrodę Burmistrza Miasta i Gminy Skawina Adama Najdera.

Obcojęzyczny Przegląd Artystyczny zakończyło wystąpienie Anny Stec – dyrektor ZST-E w Skawinie, która podziękowała wszystkim wykonawcom, nauczycielom, opiekunom, gościom i sponsorom. Wspólne zdjęcie zadowolonych uczestników, jurorów, gości i gospodarzy było ostatnim punktem programu.

Gratulujemy wszystkim uczestnikom i zwycięzcom!



Fot. ZST-E

Ksiądz Wiesław Baniak kończy posługę w Skawinie

We środę, 27 lutego, odbyło się symboliczne pożegnanie kończącego posługę w Skawinie ks. Wiesława Baniaka przez Burmistrza Miasta i Gminy Skawina Adama Najdera oraz Dziekana Dekanatu Skawina ks. prałata Edwarda Ćmiela.

Podczas okolicznościowego spotkania Burmistrz przekazał w imieniu mieszkańców Gminy Skawina wyrazy wdzięczności za służbę duszpasterską w Zgromadzeniu Sług Miłości Centrum Don Guanella w Skawinie:

W imieniu mieszkańców oraz władz samorządowych Gminy Skawina pragnę złożyć na ręce Księdza serdeczne wyrazy wdzięczności za służbę duszpasterską w Zgromadzeniu Sług Miłości Centrum Don Guanella w Skawinie. Podjęty przez Księdza trud głoszenia Słowa Bożego przyniósł bogate owoce, jednocząc ludzkie serca i pomagając odnaleźć drogę ku wiecznemu zbawieniu.

Proszę, by z okazji podjęcia nowych wyzwań przyjął Ksiądz życzenia obfitości wszelkich Łask Bożych, wytrwałości i mądrości oraz bliskości Ducha Świętego w trudzie pełnienia misji w służbie Kościoła. Niech Opatrzność Boska nieustannie obdarza Księdza łaską zdrowia i pokoju, pomagając podejmować decyzje przynoszące pokój i pojednanie.

Raz jeszcze życzę dalszego trwania w głoszeniu przykazania miłości oraz w poszukiwaniu drugiego człowieka na drodze wiary. Proszę, by zechciał Ksiądz przyjąć z mojej strony zapewnienie o modlitwie i oddanej przyjaźni. Niech Chrystus Król obdarzy Księdza zdrowiem i obfitością Łask Bożych. Szczęść Boże!

Kilka słów historii

22 października 2009 r. w obecności ks. kard. Stanisława Dziwisza oraz wielu szacownych gości otwarty został pierwszy w Polsce dom zgromadzenia Sług Miłości w Polsce – Centrum Don Guanella – mieszczący Rodzinny Dom Dziecka, Dom Formacyjno-Powołaniowy oraz Centrum Wolontariatu Guanelliańskiego. Kompleks obejmuje budynek dwufunkcyjny: rodzinny dom dziecka przeznaczony dla dziesięciu wychowanków oraz dom zakonny z kaplicą dla księży i kleryków. Obiekt jest przystosowany dla potrzeb osób niepełnosprawnych.

Kompleks służy ponadto jako pierwszy w Polsce dom macierzysty zgromadzenia Sług Miłości. Jest to również dom formacyjny dla postulantów, nowicjuszy i kleryków oraz braci zakonnych guanelliańskich. Stał się też centrum formacji wolontariuszy oraz ośrodkiem rekolekcyjno-powołaniowym promującym Ruch Świeckich Guanellianów. W przyszłości stanie się też centrum formacji profesjonalnej w sektorze niepełnosprawni/starsi/młodzież trudna.

Zgromadzenie zakonne Sług Miłości zostało założone przez ks. Luigi Guanella, kapłana i pedagoga pragnącego spieszyć z pomocą najbardziej potrzebującym. Przez blisko 100 lat zgromadzenie rozsiadło się po wszystkich kontynentach wypracowało wspólnie z doświadczonymi specjalistami z dziedziny psychologii, psychiatrii, pedagogiki, medycyny i fizjoterapii – nowoczesny system edukacyjny sprawdzony i wykorzystywany

w wielu centrach i ośrodkach opiekuńczo-wychowawczych oraz edukacyjnych różnych krajów świata. Wypracowany wspólnie program całościowej edukacji nosi tytuł: Progetto Educativo Guanelliano – „Projekt Edukacyjny Guanelliański” (Rzym, 1994).

W dniu uroczystego otwarcia Centrum Don Guanella Burmistrz Miasta i Gminy Skawina skierował na ręce ks. Wiesława Baniaka i dostojnych gości okolicznościowy list: *Niezmiennie się cieszę, że uroczystość otwarcia Rodzinnego Domu Dziecka ma miejsce niespełna rok po poświęceniu kamienia węgielnego Centrum Don Guanella w Skawinie – inwestycji będącej odpowiedzią Zgromadzenia Sług Miłości na zadane przed laty przez Ojca Świętego Jana Pawła II pytanie: „Dlaczego nie ma Was jeszcze w Polsce?” 28 października 2008 r. nasza lokalna społeczność dowiedziała się, że oto jesteście wśród nas.*

Dzisiejsza uroczystość doskonale wpisuje się w cykl październikowych obchodów Dni Papieskich. 16 października to bowiem rocznica wyboru Polaka na stolicę Piotrową, a 20 października to druga rocznica odsłonięcia pomnika wybudowanego dla uczczenia wizyty Jana Pawła II w Skawinie. I dzisiejszy dzień 22 października – otwarcie Rodzinnego Domu Dziecka dla sierot i ubogich wybudowanego przez Zgromadzenie Sług Miłości w ramach Centrum Don Guanella w Skawinie – Korabnikach. Obiekt ten



Fot. arch. UMiG

to dzieło miłości miłosiernej, trwały ślad obecności Ojca Świętego Jana Pawła II wśród nas. Żywy pomnik, który już wkrótce przyniesie radość, miłość i poczucie bezpieczeństwa wielu dzieciom, ofiarowując im ciepło rodzinnego domu.

Kończąc, Burmistrz Adam Najder zadeptykował wszystkim, którzy w jakimkolwiek stopniu przyczynili się do powstania Rodzinnego Domu Dziecka lub w przyszłości będą go wspierać, słowa papieża Jana Pawła II: *„Nigdy nie jest tak, żeby człowiek czyniąc dobrze drugiemu, tylko sam był dobroczyńcą. Jest równocześnie obdarowywany, obdarowany tym, co ten drugi przyjmuje z miłością”.*

Valeo w Specjalnej Strefie Ekonomicznej Valeo

We czwartek, 7 marca, podczas uroczystego spotkania, Stanisław Sorys – członek Zarządu Województwa Małopolskiego, Andrzej Haręślak – wicewojewoda małopolski oraz Wiesława Kornaś-Kita – prezes Zarządu Krakowskiego Parku Technologicznego wręczyli przedstawicielom siedmiu firm zezwolenia na działalność w specjalnej strefie ekonomicznej. Wśród nich znalazła się firma Valeo, dzięki czemu ponad 13 ha obszar zakładów w Skawinie został objęty specjalną strefą ekonomiczną.

Spotkanie było efektem rozporządzenia przyjętego przez Radę Ministrów 2 stycznia 2013 r., które rozszerzyło obszar krakowskiej specjalnej strefy ekonomicznej, dając możliwości dla rozwoju inwestycji i przyciągnięcia nowych inwestorów w Małopolsce. Korekty dokonano w podstrefach: Kraków-Podgórze, Zabierzów, Tarnów, Nowy Sącz, Zator oraz Skawina. Nowe podstrefy powstaną w: Trzebini, Dąbrowie Tarnowskiej, Chrzanowie i Czorsztynie. Tym samym obszar strefy zwiększył się do ponad 628 ha.

– *To ważny, wręcz historyczny moment dla obecnej i przyszłej działalności Valeo w kraju i w Małopolsce. Stanowi on zwieńczenie wielomiesięcznych starań koncernu o ulokowanie w Skawinie nowych projektów, z którymi związany jest ambitny plan rozwoju obu zakładów – produkujących wymienniki ciepła dla samochodów osobowych oraz wycieraczki* – podkreślił Marek Potoczny, dyrektor projektów przemysłowych Valeo Autosystemy, dziękując wszystkim za wsparcie.

W ramach inwestycji powstanie w zachodniej części parking dla zwiększającej się populacji pracowników oraz dla samochodów dostawczych i autobusów. Rozbudowane zostaną hale przemysłowe, w których staną maszyny i najnowszej generacji linie produkcyjne, zaplecze socjalne dla pracowników oraz laboratorium testowo-pomiarowe. Oba skawińskie zakłady zatrudniające obecnie ponad 2 000 pracowników dzięki utworzeniu SSE i planowanym inwestycjom na poziomie 92 milionów złotych w latach 2013-2014 zapewnią pracę dodatkowo 433 pracownikom produkcyjnym i biurowym. Specjalną strefą ekonomiczną został objęty również zakład Valeo w Chrzanowie produkujący światła samochodowe, który również ma ambitne plany rozwoju.

– *Planowane inwestycje pokazują potężny potencjał inwestorów. Obok tego gospodarczego ważny jest także aspekt społeczny: każda inwestycja to również miejsca pracy* – zaznaczył członek Zarządu Województwa Małopolskiego Stanisław Sorys. Zachęcił on także przedsiębiorców do podejmowania współpracy z instytucjami naukowymi i w efekcie komercjalizacji badań naukowych, zaznaczając, że innowacyjna gospodarka daje najwyższą wartość dodaną. Na koniec swojego wystąpienia życzył przedsiębiorcom satysfakcji z podjętej decyzji, zarówno w wymiarze gospodarczym, jak i społecznym, jednocześnie zapewniając o dalszym wsparciu ze strony Zarządu Województwa Małopolskiego.

Andrzej Haręślak podkreślił, że działania przedsiębiorców, którzy otrzymali zezwolenia na działalność w strefie, zasługują na wsparcie ze strony państwa. – *Symboliczne pozwolenia, które dziś wręczamy, są świadectwem żmudnej pracy i świadectwem tego, że dzięki wam województwo się rozwija. Dziękuję za to, co zostało zrobione i życzę zadowolenia z podjętej decyzji inwestycyjnej oraz z kontrahenta, jakim jest Krakowski Park Technologiczny* – mówił, zwracając się do przedsiębiorców.

W tym roku Krakowski Park Technologiczny wydał siedem nowych zezwoleń o wartości nakładów inwestycyjnych ponad 214 mln zł. Przedsiębiorstwa deklarują utworzenie 723 nowych miejsc pracy. Oprócz Valeo Autosystemy Sp. z o.o. inwestycje zrealizują takie firmy jak Motorola Solutions Systems Polska sp. z o.o., Dan Cake Polonia sp. z o.o. czy Integer.pl. Od początku istnienia krakowskiej strefy Krakowski Park Technologiczny wydał 125 pozwoleń, dzięki którym w SSE utworzono ponad 10 tys. miejsc pracy, a wartość poniesionych nakładów wyniosła 1,7 mld zł.

źródło: Valeo Autosystemy/UMWM



Fot. Wiktor W. Kammer